TRUVA

AT VE BİNİCİLİK DERGİSİ | HORSE AND EQUESTRIAN MAGAZINE

www.truvamagazine.com

N°1 | TEMMUZ | JULY 2012

TİGEM ile Süren
700 Yıllık Gelenek

700 Year Tradition
Endured by TİGEM

Kayseri Atçılığı
Yeniden Canlanıyor

Kayseri Equestrianism
is Reviving

Yurtdışında Türk Efsane
KEMAL ÖZÇELİK
A Turkish Legend

Söyleşi-TBF Genel Sekreteri
ALİ KÜÇÜK
Interview-TBF Secretary General

EQUIST

Türkiye'nin İlk At ve Binicilik Fuarı, Uluslararası
Sektöre Türk Biniciliğinin Kapılarını Açtı

First Horse and Equestrian Fair in Turkey,
Opened Turkish Equestrianism to the World

EQUIST

HORSE AND EQUESTRIAN FAIR

AYSBERG

12 - 14 April 2013

Istanbul - Turkey

www.equist.org

THE ORGANIZER

EKO FAIR LIMITED CO.

www.ekofuar.com.tr

THIS FAIR IS HELD UPON THE AUTHORIZATION OF THE UNION OF CHAMBERS AND COMMODITY EXCHANGES OF TURKEY, IN ACCORDANCE WITH LAW NUMBER 5174.

Türk Atçılık Dünyasının Yeni Yüzü TRUVA

İlker Altun

Geçtiğimiz günlerde Türkiye atçılık alanında yepyeni bir etkinlik ile tanıştı. At ve Binicilik Fuarı EQUIST Istanbul Horse Show adıyla gerçekleşen Türkiye'nin atçılık alanındaki en büyük organizasyonu, ülke dışından da büyük ilgi gördü. İlgi ve desteklerden yola çıkarak sanki geç kalınmış gibi algılansa da tam zamanında gerçekleştirilmiş doğru, faydalı ve başarılı bir çalışma yapıldı. Böylece; at sırtında uygarlıkların yeşerdiği, at sırtında imparatorlukların kurulduğu, at sırtında orduların, kavimlerin, medeniyetlerin, dinlerin taşındığı üç kıtayı birleştiren Anadolu toprakları; EQUIST ile geçmişe saygısını sundu. EKO Fuarcılık tarafından gerçekleştirilen bu başarılı organizasyonun ayrıntıları, dergimizin ilk sayısının da temelini oluşturdu.

Türkiye'nin yanısıra çevresinin de önemli bir gelişme içinde bulunduğu at ve binicilik etkinlikleri, bu etkinliklere yönelik altyapı düzeyi ve yatırımların üst yapıya yansımaması beklenemezdi. Art arda açılan onca binicilik kulübü, neredeyse haftada bir hatta bazen birkaç yarışma, radyo-tv programları ve sonrasında fuar derken, 'söz uçar, yazı kalır' diyerek, yaşananları not etmeye değer bulduk. Bundan önceki girişimleri, çalışmaları, yayınları ve yayıncıları saygı ve teşekkürle anarak; at ve binicilik çevresinde dönen sportif faaliyetler, endüstriyel yatırımlar, yapısal gelişmeler ve işin elbette olmazsa olmazı sosyal boyutunu da gözeten bir dergi yayınlamanın kaçınılmaz olduğunu gördük.

Çeyrek asırdır düzenli sektörel/uzmanlık yayınları hazırlayan en önemli şirketlerden biri olan Aysberg Basın Yayın; Türkiye'de at ve binicilik alanındaki gelişime katkı sunmak, at çevresinde oluşan yaşam biçimine dikkat çekmek, bu yaşama katkıda bulunmak ve at kültürü ile arası açılmış kitleleri yeniden buluşturmak üzere yola çıktı. Yola çıkma kararını; başta dünya at ve binicilik endüstrisi ile olan bağlarına ve Türkiye'nin at camiasındaki ilişki ağına duyduğu güvenle aldı.

Evet, Aysberg geçmişe duyulan saygı ve özlemi, geleceğe duyulan güven ve kaliteli bir yaşam beklentisi ile yoğurmak üzere yola çıkıyor. Üç kıtayı birleştiren bu toprakların at ile saadeti yüzlerce hatta binlerce yıl sürmüştür. Bundan sonra da saadeti at ile tatmak, en azından anmak isteyenler bir nebze soluk alsınlar diye Türk atçılık dünyasının yeni yüzü At ve Binicilik Dergisi TRUVA'yı saygılarımızla takdim ediyoruz. Tüm at dünyası bir olsun diye...

TRUVA The New Face of Turkish Equestrian World

In the past couple days Turkey was introduced to a brand-new event in the line of equestrianism. the largest event in terms of equestrianism in Turkey in the name of EQUIST Horse and Equestrian Fair Istanbul has globally drawn a lot of attention. As revising the interests and supports, as the fair was considered belated; actually the event was delivered right on time, rewarding and successful. Therefore; EQUIST honored the history of religions travelling, three continent uniting Anatolian soil; where on horses' backs civilizations emerged and empires were found. The details of the successful event that was organized by EKO Fair formed the fundamentals of our first issue of our magazine.

Besides Turkey, its' surrounding countries' horse and equestrian events are in the process of improvement. İt was inevitable that the groundwork level and investments would reflect on the higher level. With all the existence of equestrian clubs, the competitions that take place almost twice a week, radio and tv shows, and more events; by saying 'spoken words fly away, written words remain' we thought it was worthwhile to write what was experienced. We do celebrate and honor previous intiatives, works, publications, and publishers for all their efforts. But we felt the need to publish a magazine that would cover all sportive activities revolving around horses and riders, industrial investments, improvements, and the inevitable social dimension of equestrianism.

Aysberg Publications, which is one of the paramount sectorial/expert publishings company; is on a mission to contribute to the improvement in Turkish horse and equestrian sector, to shift attention to the equestrian lifestyle, to re-embrace the popular culture with equestrian culture. The decision to pursue its mission comes from the confidence that the company's connection to international horse and equestrian industry and the Turkish equestrian world's network.

Yes! Aysberg is on a mission to COMBINE the respect and yearning to the past with the trust into our future and the quality life expectancy. For hundreds and thousands of years, this soil that has united three continents; has gloriously lived with horses. Henceforward, anyone who wants to explore happiness with horses, or a fresh breath to the ones who want to reminisce; we proudly introduce the new face of Turkish Equestrian world TRUVA - Horse and Equestrian Magazine. For all horse world to become one...

İÇİNDEKİLER

6 ULUSLARARASI JOKEY TURNUVASINI CORNELIO VELASQUEZ KAZANDI
DERİN DEMİRSOY BAŞARILARINA BİR YENİSİNİ DAHA EKLEDİ

8 20 YAŞ ALTI GENÇ CİRİTCİLER ERZURUM'DA YARIŞTI

10 KAĞITHANE BELEDİYESİ CİRİT OYUNLARI BÜYÜYOR

12 KAYSERİ'DE TALAS BELEDİYESİ ALİ DAĞI ATLI DAYANIKLILIK KUPASI SONA ERDİ

14 TÜRK ATLI DAYANIKLILIK TAKIMININ GÜNEY AFRİKA BAŞARISI

16 DÜNYANIN EN YÜKSEK KARTON HEYKELİ: ATIK KAĞITTAN TRUVA ATI

18 86. GAZİ KOŞUSU'NU MATADOR YAŞAR KAZANDI

22 KAYSERİ ATÇILIĞI YENİDEN CANLANIYOR

26 TİGEM İLE SÜREN 700 YILLIK GELENEK

30 TBF Spor Direktörü Alex Iavorosvski: ATLI DAYANIKLILIKTA İLERLEME ŞANSI DAHA YÜKSEK

32 Türkiye Binicilik Federasyonu Genel Sekreteri Ali Küçük: HEDEFİMİZ CİDDİ, YAVAŞ AMA İSTİKRARLI İLERLEMEK

38 BAŞARININ ANAHTARI TAKIM RUHUNDA

46 TÜRKİYE'NİN İLK AT VE BİNİCİLİK FUARI EQUIST BEKLENTİLERİ AŞTI

58 RADYO SPOR'DA "BİNİCİLİK VE YARIŞ GÜNDEMİ" EQUIST AT VE BİNİCİLİK FUARI

64 ALMAN ATÇILIK ENDÜSTRİSİ'NDEN (GHI) DÜNYA ÇAPINDA DANIŞMANLIK HİZMETİ

65 TAKVİMLER

CONTENTS

6 CORNELIO VELASQUEZ WON THE INTERNATIONAL JOCKEY TOURNAMENT
DERİN DEMİRSOY TOOK HOME ANOTHER AWARD

8 YOUNG CİRİT PLAYERS COMPETED IN ERZURUM

10 CİRİT GAMES OF KAĞITHANE MUNICIPALITY IS GROWING

12 TALAS MUNICIPALITY ALİ MOUNTAIN ENDURANCE CUP HAS BEEN AWARDED IN KAYSERİ

14 SUCCESS OF TURKISH ENDURANCE TEAM IN SOUTH AFRICA

16 WORLD'S HIGHEST CARDBOARD STATUE: TROJAN HORSE FROM RECYCLED PAPER

18 THE WINNER OF 86th GAZİ RACE IS MATADOR YAŞAR

22 KAYSERİ EQUESTRIANISM IS REVIVING

26 700 YEAR TRADITION ENDURED BY TIGEM

30 Turkish Equestrian Federation's Sports Director Alex Iavorosvski: THE CHANCES OF IMPROVEMENT ARE HIGHER IN ENDURANCE

32 Turkish Equestrian Federation Secretary General Ali Küçük: OUR GOAL IS DETERMINED GRADUAL BUT CONSISTENT IMPROVEMENT

38 THE KEY TO SUCCESS LIES IN TEAM SPIRIT

46 EQUIST FIRST HORSE AND EQUESTRIAN FAIR EXCEEDS EXPECTATIONS

58 EQUIST HORSE AND EQUESTRIAN FAIR 'EQUESTRIANISM AND RACE AGENDA' ON RADIO SPORT

64 GERMAN HORSE INDUSTRY CONSULTS WORLDWIDE

65 CALENDARS

TRUVA

AT VE BİNİCİLİK DERGİSİ | HORSE AND EQUESTRIAN MAGAZINE

N°1 | **TEMMUZ** | JULY 2012

Aysberg Basın Yayın San. Tic. Ltd. Şti. adına İmtiyaz Sahibi
Publisher on behalf of Aysberg Basın Yayın San. Tic. Ltd. Şti.
İlker Altun

Yayın Yönetmeni / *Editor-in-chief*
Kristal Karakuş

Haber Merkezi / *Editorial Staff*
Akın Öcal
Altınay Bekar
Yağmur Malkoç

Yazı İşleri Müdürü (Sorumlu) / *Editor*
Ercan Tosunoğlu

Katkıda Bulunanlar / *Contributors*
Alev Sarc
Hakan Meneviş (Seyahat/*Destination*)
Hüseyin Irmak
Kerem Alptemoçin
Mahir Başdoğan
Osman Bayezit Genç
Taşkın Özdemir

Reklam ve Halkla İlişkiler / *P&R Manager-Advertising*
Selma Altun

Grafik Dizayn / *Graphic Design*
Serkan Biçer
Ertan Altun

Multimedya / *Multimedia*
Sinan Göral

Abone-Dağıtım / *Subscription*
Serpil Altun

Yayın Türü / *Type of Publication*
Yerel Süreli Yayın / *Local Periodical*

Yayına Hazırlayan / *Published by*
AYSBERG
Aysberg Basın Yayın San. Tic. Ltd. Şti.
Biracılar Sk. No:10 34387 Mecidiyeköy/İstanbul
Tel: +90.212.217 49 59 Fax: +90.212.211 62 77

Baskı / *Printed by*
Marin Basım
Organize Sanayi Bölgesi Eskoop Sanayi Sitesi
C7 Blok No:398 İkitelli 34490 Başakşehir/İstanbul
Tel: +90.212.549 90 32 Fax: +90.212.549 90 30

TRUVA Dergisi'nde yer alan yazı ve fotoğraflar izin alınmaksızın kısmen ya da tamamen kullanılamaz. TRUVA Dergisi Basın Meslek İlkeleri'ne uymaya söz verir.
Entire or partly reproduction of any articles or pictures is not allowed without special permission from the publishers. No responsibility is accepted for unsolicited material. TRUVA Magazine assures to be steadfast to journalism principles.

ULUSLARARASI JOKEY TURNUVASINI CORNELIO VELASQUEZ KAZANDI

Bu yıl dördüncü kez düzenlenen uluslararası jokey turnuvasını, bireysel kategoride Amerikalı Cornelio Velasquez 35 puanla kazanırken, Andrasch Starke, Cornelio Velasquez, Mickael Barzalona, Umberto Rispoli ve Japon Yuga Kawada'dan oluşan misafir takım 94 puanla takım halinde birinci oldu.
11 Temmuz Çarşamba günü Veliefendi Hipodromu'nda 4 koşu üzerinden yapılan turnuvada Ahmet Çelik, Uğur Polat, Erhan Yavuz, Halis Karataş ve Nurettin Şen'den oluşan Türk Takımı ise, turnuva sonunda 82 puan toplayabildi. Türk Takımı'nda en fazla puanı (24) Ahmet Çelik ve Halis Karataş aldı.
Turnuvayı birincilikle kapatan jokey Cornelio Velasquez'e Türkiye Jokey Klübü Yönetim Kurulu Başkanı Ömer Faruk Girgin tarafından altın madalya takıldı. Turnuvada 27 puanla ikinciliği elde eden Mickael Barzalona'ya gümüş madalyası Türkiye Jokey Kulübü Yönetim Kurulu Muhasip Üyesi Doruk Yulma ve 25 puanla üçüncülüğü elde eden Umberto Rispoli'ye de bronz madalyası Yönetim Kurulu Üyesi A. Hücum Tulgar tarafından takıldı.

CORNELIO VELASQUEZ WON THE INTERNATIONAL JOCKEY TOURNAMENT

The results of the fourth tournament of the year are first place in individual category American Cornelio Velasquez by 35 points; and with 94 points in total the guest team of Anrasch Starke, Cornelio Velasquez, Mickael Barzalona, Umberto Rispoli and Japaneese Yuga Kawada took the first place.
On July 11, Wednesday at Veliefendi Race Track over 4 races the Turkish Team of Ahmet Çelik, Uğur Polat, Erhan Yavuz, Halis Karataş and Nurettin Şen earned 82 points at the end of the tournament. The best results (24) were earned by Ahmet Çelik and Halis Karataş.
The winner Jockey Cornelio Velasquez recived his gold medal from Turkish Jockey Club president Ömer Faruk Girgin. 2nd Runner up Mickael Barzalona received his silver medal from Turkis Jockey Club member Doruk Yulma and 3rd runner up Umberto Rispoli received his bronze medal from managing member A. Hücum Tulgar.

DERİN DEMİRSOY BAŞARILARINA BİR YENİSİNİ DAHA EKLEDİ

Ağustos ayında Avusturya'da yapılacak olan Avrupa Gençler Şampiyonası'na kısa bir süre kala hazırlıklarına yine Avrupa'nın çeşitli merkezlerinde devam eden aday milli takım sporcularımızdan Derin Demirsoy; Holanda Geesteren'de katıldığı 1.40 m yüksekliğindeki Twents Bureau voor Toerisme Prijs yarışmasını Madick isimli atı ile kazandı. Toplam 100 binicinin mücadele ettiği yarışmada başarılı ikili Derin Demirsoy ve Madick, Avrupa Şampiyonası öncesinde moral topladı.
Avrupa gençler, genç yetişkin ve yıldızlar şampiyonası 14-19 Ağustos tarihlerinde Magna Racino'da düzenlenecek.

DERİN DEMİRSOY TOOK HOME ANOTHER AWARD

Derin Demirsoy, a candidate national rider, who is competing and practicing in many different equestrian centers to prepare for the European Young riders championship that will be held in Austria in August 2012, won the Twents Bureau voor Toerisme Prijs 1.40 m show jumping competition that took place in Geesteren Holland with his horse Madick. As there were 100 participants at the competition, Derin Demirsoy and his horse Madick came back with great motivation with their victory. European young riders and stars championship will take place in Magna Racino between 14-19 August 2012.

High Quality Horse Products. Made in Germany.

PEB · BSW Regupol · St Hippolyt Concepts · PEER SPAN · EQUITANA · OTTO · BUCHHOLZ · EHG arenasurfacing · STROHM Farrier Supplies · Röwer2Rüb Equestrian Equipment · FN · Medisolan · Großewinkelmann · BÖCKMANN

SELECTED QUALITY · GHI German Horse Industry MEMBER · MADE IN GERMANY

GHI German Horse Industry

www.germanhorseindustry.com

20 YAŞ ALTI GENÇ CİRİTCİLER ERZURUM'DA YARIŞTI

Erzurum'da, 15 Temmuz 2012 tarihinde gerçekleşen 20 yaş altı gençlik cirit müsabakası 20'ye yakın katılımcıyla gerçekleşti. Kombina Atlı Spor Kulübü ve Akıncılar Atlı Spor Kulübü'nün ortaklaşa gerçekleştirdiği bu müsabakadaki amacın, 20 yaş altı gençlere ata sporu ciriti sevdirmek olduğunu belirten Kombina Atlı Spor Kulübü antrenörü Levent Talha, iki spor kulübünün yönetiminin buna seferberlik ettiğini kaydetti.
Kombina Atlı Spor Kulübü Başkanı Yakup Pak ve Akıncılar Atlı Spor Kulübü Başkanı Atilla Gezmiş'in de cirit attığı müsabakada, genç ciritcilerin marifetleri ata sporu ciritin geleceğiyle ilgili umut verdi.

YOUNG CİRİT PLAYERS COMPETED IN ERZURUM

20 years and below young cirit players competition took place over 20 participants on July 15 2012 in Erzurum. The competition was organized in collaboration with Kombina Equestrian Sports Club and Akıncılar Equestrian Sports Club. As Kombina Equestrian Sports Club trainer Levent Talha stated that the competition's mission was to encourage young cirit players to continue and endure the traditional game of cirit. Both sports club's managements have exhilarated the competition.
The sports clubs managers, Yakup Pak from Kombina Equestrian Club and Atilla Gezmiş from Akıncılar Equestrian Sports Club also played in the competition to encourage the young riders. The young cirit players talents were recognizable and shed light on the traditional game of cirit.

sivas yalçınlar metal

www.yalcinlarmetal.com

www.atmerkezi.com

metalin sanatla buluşması...

• At Bölmeleri • Ahırlar • At Taşıma Römorkları • Ferfoje • Çeşitli Metal Ürünler

Organize Sanayi Bölgesi 2. Kısım 7. Sok. No.7 SİVAS / TÜRKİYE • Tel : +90.346 218 12 40 Faks : +90 346 218 12 42

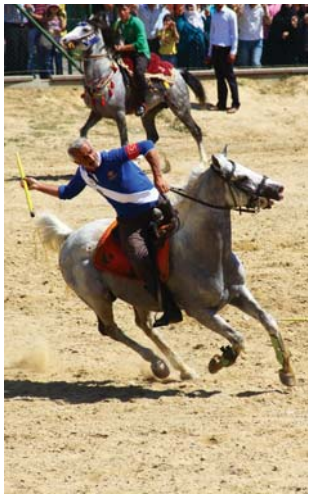
KAĞITHANE BELEDİYESİ CİRİT OYUNLARI BÜYÜYOR

"Sadabat Yaz Etkinlikleri", Geleneksel Cirit Oyunları'yla Hasbahçe'de devam ederek, izleyicilerin heyecanını doruğa ulaştırdı. Özel yetiştirilmiş atlar üzerinde maharetlerini sergileyen biniciler, geleneksel cirit sporunun güzelliklerini sergiledi.
İstanbul'un merkez ilçelerinden Kağıthane Belediyesi'nin düzenlediği Sadabad Yaz Etkinlikleri kapsamında gün yüzüne çıkan cirit, her yıl artan bir ilgiyle karşılaşıyor. Bu yıl 13'cüsü, 10 Haziran 2012 Pazar günü Cirit Sahası'nda düzenlenen etkinliğin açılışını, Kağıthane Belediye Başkanı Fazlı Kılıç yaptı.

Modern yaşamın yanısıra pek çok tarihi iz taşıyan ilçede tarihi dokuyu bozmamaya da gayret ediliyor. Cirit oyunları için ilçenin tarihsel mirasına uygun bir saha düzenlemesi hazırlandı. Orijinallerine uygun şekilde yapılandırılarak hizmete sunulan cirit sahası, alanında örnek bir tesis olarak dikkat çekiyor. Çeşitli basın ve tv kuruluşlarının yakından takip ettiği, Erzurum, Uşak, Erzincan ve Bayburt Üniversitesi Atlı Cirit Spor Kulüpleri'nin heyecanlı oyunlarını, tribünleri dolduran seyirciler de heyecanla izledi. Puan usulü yapılan yarışmalardan sonra kuralların biraz daha serbest bırakıldığı "Kara Cirit" gösterileri gerçekleştirildi. Daha sonra da kupa, plaket ve madalyalar verildi.

CİRİT GAMES OF KAĞITHANE MUNICIPALITY IS GROWING

"Sadabat Summer Events" is keeping the spectators excitements high with its continuation as the Traditional Cirit Games in Hasbahçe resumed. The talented riders performed their spectacular moves on the specially trained horses and displayed the beauties of cirit, also known as jereed.
Cirit is surfacing as one of the most followed sports in the Sadabad Summer Events hosted by one of the central city Kağıthane Municipality. This year's event that took place on the cirit field on 12 June 2012, started with an openning speech by Kağıthane Mayor Fazlı Kılıç.



As the lifestyle in Kağıthane is being modernized, the municipality is keeping its historical traits by building a jereed field that fits its heritage. The cirit field thats been designed for Kağıthane Municipality is one of the only examples in its category.
The cirit games that took place this year received large coverage by many tv channels, as well as by Erzurum, Uşak, Erzincan Cirit Sports Clubs and University of Bayburt. The games were scored amicably and the events were followed by "Black Cirit" shows. The event was finalized by an award ceremony where all participants received a commemorative trophy.

Roeckl SPORTS

Komutekir vêtements d'équitation

stübben

WALDHAUSEN DIE GANZE WELT DES REITSPORTS

DIMACCI

Finest Equestrian Brands

DLine

euro-star

KEP ITALIA Superior Helmets

Excellence products for horses

STASSEK

airowear PERFORMANCE PROTECTION

1980

DÖRT KURTLAR
Equestrian Equipment & Accessories Ltd.

www.dortkurtlar.com.tr
info@dortkurtlar.com.tr

Tel: +90 212 542 25 37
Fax: +90 212 542 28 91

KAYSERİ'DE TALAS BELEDİYESİ ALİ DAĞI ATLI DAYANIKLILIK KUPASI SONA ERDİ

8-9 Haziran tarihlerinde Kayseri'de Talas Belediyesi ve Kayseri Gençlik Hizmetleri ve Spor İl Müdürlüğü'nün katkıları ile gerçekleştirilen atlı dayanıklılık kupası yarışmaları sona erdi.
Kayseri ilinde hızla gelişmekte olan atlı dayanıklılık dalıyla birlikte Kayseri il temsilciliği organizasyonunda düzenlenen yarışmalarda sonuçlar aşağıdaki şekilde gerçekleşti.

UAD-1* (41km)
1. Erkan Demir (Şekercik)
2. Mustafa Veziroğlu (Pamira)
3. Kristal Karakuş (Bade)

UAD-2* (61.5 km)
1. Kadir Baştuğ (Yiğit Emre)

UAD-3* (80.4 km)
1. Sıtkı Doğuşlu (Toros)

Aşırı sıcak ve sert bir zeminde mücadele eden yarışmacılar, her türlü övgüyü hak etti.

TALAS MUNICIPALITY ALİ MOUNTAIN ENDURANCE CUP HAS BEEN AWARDED IN KAYSERİ

On 8-9 June, the endurance cup that has been organized with the contribution of Kayseri Talas Municiplity and Kayseri Youth Services and Sports city management has been awarded.
Endurance cup, a developing discipline in Kayseri, that has been organized with Kayseri city representative has awarded all the participants. The results are as follows:

UAD-1* (41km)
1. Erkan Demir (Şekercik)
2. Mustafa Veziroğlu (Pamira)
3. Kristal Karakuş (Bade)

UAD-2* (61.5 km)
1. Kadir Baştuğ (Yiğit Emre)

UAD-3* (80.4 km)
1. Sıtkı Doğuşlu (Toros)

Although the racing track was challenging and weather was excrutiatingly hot, the competitors successfully finished the race.

agora

YOUR COMPETENT MEETING SPECIALIST IN TURKEY

- CONFERENCES
- SEMINARS
- EVENTS
- INCENTIVES
- CORPORATE MEETINGS
- MATCH MAKINGS
- HOTEL RESERVATIONS
- TRANSFERS (AIR, SEA, LAND)

Agora Turizm ve Tic. Ltd. Şti.
Halaskargazi Caddesi Mısırlı Plaza No:51 K:7 D:8 34371 Şişli - İSTANBUL / TURKEY
Tel: +90 212 2418171 Fax: +90 212 2418170 • info@agoratourism.com • www.agoratourism.com

Buğra Özkayrım

TÜRK ATLI DAYANIKLILIK TAKIMININ GÜNEY AFRİKA BAŞARISI

SUCCESS OF TURKISH ENDURANCE TEAM IN SOUTH AFRICA

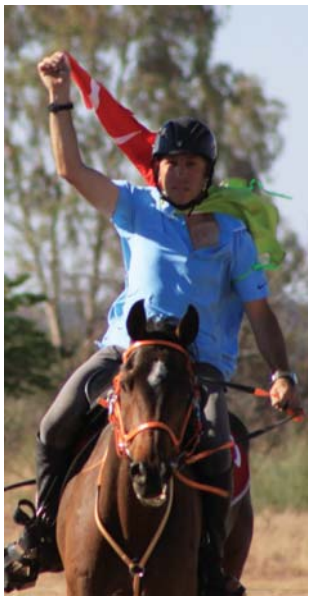
Türk takımı, Güney Afrika'da düzenlenen uluslararası 120 km endurance yarışında Türkiye'yi başarıyla temsil etti.

Turkish team represented Turkey with success at the international 120 km endurance race in South Africa.

Alp Kayserili

Şevket Özok

Güney Afrika'da koşulan 120 km CEI2* SNR/YR yarışında Türk takımı sürpriz yaptı. Türkiye adına 120 km CEI2* Yarışına katılan binicilerden Hakkı Yazıcı 9. oldu. Toplam 370 binicinin start aldığı yarışma Güney Afrika Cumhuriyeti'nin Free State (Özgür Devlet) eyaletinin Winburg vilayetinde yapıldı. Yarışta 120 kilometre için 370 kişi start alırken 320 kişi veteriner kontrolünden başarıyla geçip yarışmaya katılmaya hak kazandı. Namibya, İngiltere, ve başka birçok ülkeden takımların katıldığı yarışta, Türkiye'den Alp Kayserili, Şevket Özok ve Hakkı Yazıcı'dan oluşan üç kişilik ekip yer aldı. İlk 10 kişinin sıralamaya dahil edilip ödüllendirildiği yarışta 9. olan Hakkı Yazıcı, uzun süre yarışmayı birinci olarak sürdürdü. Yarışma 40'ar kilometrelik üç lup halinde gerçekleştirildi.



Hakkı Yazıcı

Turkish Endurance team suprised everyone at the 120 km CEI2 SNR/YR race in South Africa. One of the Turkish riders who participated to 120 km CEI2*, Hakkı Yazıcı finished the race in 9th place. The race, in which there were 370 participants, took place at Winburg, Free State, South Africa. All 370 riders came for 120km but only 320 passed the veterinary check to qualify for the race. Many riders from different countries such as Namibia, Botswana, Czech Republic and also from Turkey with three riders Alp Kayserili, Şevket Özok and Hakkı Yazıcı traveled to Winburg. As top 10 was rewarded at the awards ceremony, Hakkı Yazıcı, who lead the race in first place for two loops, finished the race in 9th place. The race course was prepared in three loops of 40 kms.*

DÜNYANIN EN YÜKSEK KARTON HEYKELİ:

ATIK KAĞITTAN TRUVA ATI

WORLD'S HIGHEST CARDBOARD STATUE: TROJAN HORSE FROM RECYCLED PAPER

Sivas'da gerçekleşen 'Atıktan Sanata Projesi' kapsamında dünyanın en yüksek karton heykeli yapıldı. Türk insanının atlara karşı olan ilgisinden yola çıkılarak proje kapsamında yirmi günde yaratılan heykel büyük ilgi gördü.

In the scope of 'From Waste to Art Project', the world's highest cardboard statue was built in Sivas. The Project, that was completed in 20 days and built in inspriation of Turkish people's love towards horses, attracted large amount of attention.

İnsanın yaratıcılığı sınır tanımıyor. Buna en güzel örneklerden biri de Sivas'da yapılan dünyanın en yüksek karton heykeli.

Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığı tarafından finanse edilen "Atıktan Sanata Projesi" kapsamında 5,5 metrelik kağıt atıktan yapılan Truva Atı; Türk insanının hem ata olan ilgisi ve sevgisi hem de yaratıcılığına güzel örneklerden birini oluşturuyor.

"Gerekeni Yapanlar Gençlik Kültür Sanat Grubu" tarafından hayata geçirilen projenin tamamının liseler ve Sivas Cumhuriyet Üniversitesi'ne yerleştirilen geri dönüşüm kutularından toplanan atık kağıtlardan yapıldığını belirten Atıktan Sanata Projesi Koordinatörü Ömer Şükrü Tütüncü, projenin asıl mesajının gençlerin yaşadıkları çevreyi benimsemeleri ve oluşabilecek çevresel sorunlara somut çözümler bulmak olduğunu vurguladı.

Projenin, "Truva Atı" uygulamasının ilham kaynağı Odysseus'un dahiyane fikri ve Türk insanının atlara karşı tartışmasız ilgisinden yola çıkıldığını söyleyen Atıktan Sanata Projesi Koordinatörü Ömer Şükrü Tütüncü, birçok seçenek içinden Truva Atı'nın heykelinin yapılmasına karar verildiğini ve yaklaşık 20 günde, 5,5 metre yüksekliğinde dünyanın en yüksek karton heykelini yaptıklarını belirtti.

Projeye yedi takım arkadaşıyla başladıklarını söyleyen Tütüncü, projenin zamanla ilgi gördüğünü ve sayılarının 25'e yükseldiğini kaydetti. Üç gün boyunca Sivas şehir meydanı ile Kongre ve Etnografya Müzesi bahçesinde sergilenen Kağıt Atıklardan Truva Atı Heykeli'ni görmek isteyen meraklılara; heykelin Sivas Cumhuriyet Üniversitesi'nin Heykel Bölümü'nde bulunduğunu duyuran Tütüncü, yurtdışında ortak çalıştıkları gençlik kollarından yapıcı teklifler aldıklarını söyledi.

2004 yapımı Troy filmi için inşa edilen tahta at, Çanakkale.

Wooden horse constructed for the movie Troy (2004) in Çanakkale.

1974 yılında yapılan, Truva Antik Kent girişinde bulunan Truva Atı, Çanakkale.

Built in 1974, Trojan Horse located at the entrance of Ancient City of Troy, Çanakkale.

Creativity is limitless. The best example for this is the world's highest cardboard statue made in Sivas.

During the "From Waste to Art Project", financed by European Union Education and Youth Program, the 5,5 meters high waste paper Trojan Horse portraits Turkish people's passion to horses and shows an example of great creativity project.

The project came alive with "Gerekeni Yapanlar Youth and Culture Group". Ömer Şükrü Tütüncü stated that the whole project was made out of recycled paper that was collected out of boxes positioned in highschools and Sivas Cumhuriyet University and he underlined that the real message of the project was to find solid solutions to arising environmental problems and for the new generation to embrace their environment.

From Waste to Art Project coordinator Ömer Şükrü Tütüncü recorded that the inspiration fort he Trojan Horse application was the brilliant idea of Odysseus and Turkish people's undisputed passion for horses. Tütüncü specified that Trojan Horse was the only meaningful concept among others during the brainstorming of the project and the 5,5 meter worlds's highets cardboard statue was finished in 20 days.

Tütüncü said that they started the project with seven team mates but because the project attracted more attention throughout time, the team members went up to 25.

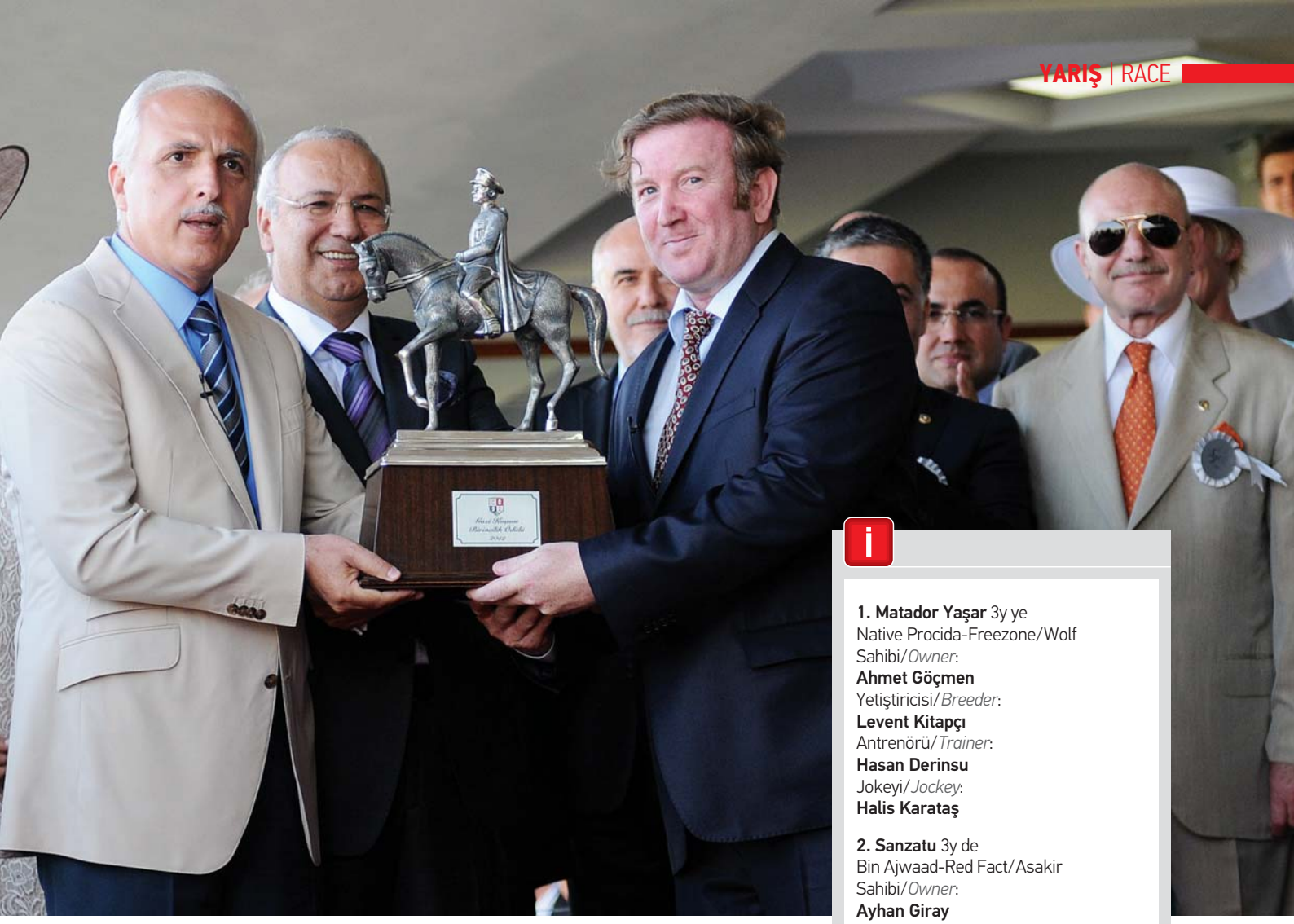
Tütüncü announced that for the ones who are interested to see Cardboard Trojan Horse; the world's highest cardboard statue made of recycled paper, after being exhibited in Sivas City Square and on the garden of Congress and Ethnography Museum the project was moved to the Art Faculty facilities of Sivas Cumhuriyet University.

86. GAZİ KOŞUSU'NU MATADOR YAŞAR KAZANDI

THE WINNER OF 86th GAZİ RACE IS MATADOR YAŞAR

86. Gazi Koşusu'nu Ahmet Göçmen'in sahibi olduğu, Matador Yaşar isimli safkan, jokeyi Halis Karataş ile 2.30.73'lük derece ve burun farkıyla kazandı.

Purebred named Matador Yaşar, owned by Ahmet Göçmen; has won the 86th Gazi Race with its jockey Halis Karataş. The winning result was 2.30.73 with a nose margin.



Son metreye kadar büyük çekişmeye sahne olan koşuda birinciyi foto finiş ayırabildi. 19'u erkek, 3'ü dişi olmak üzere toplam 22 tayın katılımıyla, saat 17.15'te yaklaşık 30 bin yarış severin takip ettiği 2.400 metrelik koşuda, Sanzatu burun farkıyla ikinci, Başkan Nexia üçüncü, Cihanım da dördüncü olarak tabelayı tamamladılar. Şampiyon olan Matador Yaşar sahibine, yarış ikramiyesi ve kaydiye ücretleriyle birlikte bir milyon 375 bin 750 TL kazandırdı. Kazanan safkanın yetiştiricisi K. Levent Kitapçı da yetiştiricilik primi olarak 250 bin TL'nin sahibi oldu. Gazi Koşusu'nda bu yıl, yarış ikramiyesi, yetiştiricilik primi ve kaydiye ücretleriyle birlikte toplam 2 milyon 500 bin 750 TL ikramiye ödendi.

As the excitements were high until the last meter, the results were confirmed by photo finish.
With a total of 22 horses participating, 19 colts and 3 filles; 30.000 race fans took their place at 17:15 to watch the biggest race in Turkey. The horses that completed are as follows: Sanzatu by a nose margin 2nd, Başkan Nexia 3rd, Cihanım 4th place.
The champion Matador Yaşar has made his owner earn a total award of 1.375.750 TL including a race bonus and registration fees. The trainer of the winning pure bred K. Levent Kitapçı won a trainer fee 250.000 TL. This year at Gazi Derby the awards total of race bonuses, breeding and registration fees was 2.500.750 TL.

1. Matador Yaşar 3y ye
Native Procida-Freezone/Wolf
Sahibi/*Owner*:
Ahmet Göçmen
Yetiştiricisi/*Breeder*:
Levent Kitapçı
Antrenörü/*Trainer*:
Hasan Derinsu
Jokeyi/*Jockey*:
Halis Karataş

2. Sanzatu 3y de
Bin Ajwaad-Red Fact/Asakir
Sahibi/*Owner*:
Ayhan Giray
Yetiştiricisi/*Breeder*:
Demirhan Yılmaz
Antrenörü/*Trainer*:
Savaş Aydoğdi
Jokeyi/*Jockey*:
Erhan Yavuz

3. Başkan Nexia 3y de
Strike The Gold-Turkish Delight/Doyoun
Sahibi-Yetiştiricisi/*Owner-Breeder*:
Hayrullah Doğan
Antrenörü/*Trainer*:
Kemal Sağlam
Jokeyi/*Jockey*:
Yücel Bilik

4. Cihanım 3y de
Bin Ajwaad-Roxie Hart/Danehill
Sahibi/*Owner*:
Osman Karaoğlan
Yetiştiricisi/*Breeder*:
Bülent Taşçı
Antrenörü/*Trainer*:
Sabri Bektaş
Jokeyi/*Jockey*:
Uğur Polat

Bitiş zamanı/*Finish time*:
2.30.73
Son 800/*Last 800*:
0.49.06
Çim pist/*Turf track*:
3.3 normal
Farklar/*Margins*:
Burun, boyun, 1 boy, yarım boy
Nose, neck, 1 lenght, half lenght

Koşuyu kazanan atın sahibi Ahmet Göçmen'e kupasını İstanbul Valisi Hüseyin Avni Mutlu verdi. Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı Bakan Yardımcısı Kutbettin Arzu antrenör Hasan Derinsu'ya, Türkiye Jokey Kulübü Yönetim Kurulu Başkanı Ömer Faruk Girgin de jokey Halis Karataş'a plaketlerini verdiler.

Halis Karataş'ın 5. Gazi Koşusu Zaferi

Halis Karataş, 1996 yılında Bold Pilot, 2005 yılında Popular Demand, 2006 yılında Hızel Beyi ve son olarak geçen sene Anatoly'nin ardından beşinci kez bu önemli koşuyu kazanmış oldu.

The owner of the champion horse Ahmet Göçmen received his trophy from Istanbul Mayor Hüseyin Avni Mutlu. Also, trainer Hasan Derinsu received his award from Secretary to the Minister of Food, Agriculture and Livestock Kutbettin Arzu and winning jockey Halis Karataş from Jockey Club of Turkey's President Ömer Faruk Girgin.

Halis Karataş's 5th Gazi Derby Victory

Halis Karataş, in 1996 with Bold Pilot, 2005 Popular Demand, 2006 Hizel Beyi and 2011 Anatoly and this year with Matador Yaşar has won the Gazi Derby for the 5th time.

Gazi Koşusu Renkli Görüntülere Sahne Oldu

Gazi Koşusu öncesi, Apranti Eğitim Merkezi öğrencilerinin gerçekleştirdikleri üzerinde safkanların formaları bulunan bayraklarla yapılan geçit töreni ayakta alkışlandı. Koşu öncesi ünlü tenor Hakan Aysev İstiklal Marşını canlı söyledi. Hakan Aysev gün sonunda hipodroma gelen yarışseverlere konser de verdi.

Gazi Derby Hosted Colorful Events

A parade by the Apprentice Training Centre Students flying the colours of the thoroughbreds before the Gazi Derby received a standing ovation. World renowned Tenor Hakan Aysev sang the National Anthem before the race. Hakan Aysev also performed live for the race fans attending the event at the end of the day.

"At yarışı modern toplumların sosyal ihtiyacıdır"
M. Kemal Atatürk

Gazi Koşusu, Türkiye Cumhuriyeti'nin kurucusu Gazi Mustafa Kemal'in onuruna düzenlenen Türk Safkan İngiliz atları düz koşusudur. 1927'den beri her sene düzenlenen ülkenin en prestijli at yarışıdır. Sadece 22 adet üç yaşlı safkan İngiliz atlarının katılabildiği yarış, çim pistte saat yönüne doğru 2.400 m mesafe ile İstanbul da bulunan Veliefendi Hipodromu'nda koşulmaktadır. İlk kez Kurtuluş Savaşı yıllarında Ankara'daki atyarışlarını kendi himayesinde yaptıran Mustafa Kemal, 1927 yılında emir vererek Gazi Koşusu'nun düzenlenmesini istemiştir. Ali Muhiddin Hacıbekir'in sahibi olduğu Neriman adlı kısrağın 1927 yılında kazandığı Gazi Koşusu'nu Atatürk ile İsmet İnönü birlikte izlemişlerdir.
Bu önemli koşuyu 1929 yılında Celal Bayar "Cap Gris Nez" ve 1930 yılında İsmet İnönü "Olgo" isimli safkanlarıyla kazanmışlardır. 1927 yılından itibaren her yıl düzenlenen Gazi Koşusu'nun en önemli özelliği, üç yaşlı safkan İngiliz taylarının yarış hayatlarında yalnız bir kere koşabilmeleridir.
Gazi Koşusu tüm koşular arasında çok özel bir anlam taşımaktadır. Bu koşuda tay koşabilmek bile büyük şereftir. Bu koşuyu kazanan safkan, yılın en başarılı atı ünvanına da sahip olmakta ve yarışçılık tarihinde farklı bir yer kazanmaktadır. Bu nedenle her at sahibinin gönlünde Gazi Koşusu'na katılabilmek ve kazanabilmek yatmaktadır.
• Mesafesi 2.400 m olan bu yarışlarda mesafe rekoru, Özdemir Atman'ın sahibi olduğu Bold Pilot'a aittir.(2.26.22)
• Eliyeşil Ekürisi Gazi Koşusu'nu en fazla kazanma başarısını gösteren eküridir. Darling (1950), Kusun (1953), Atlıhan (1961), Melikşah (1963), Kayarlı (1964), Minimo (1971), Akkor (1972), Karayel (1973), Buğra (1976), Toraman (1982), Cartagena (1984), Hafız (1986), Popular Demand (2005) ile toplam 13 kez kazanmıştır.
• Mümin Çılgın Gazi Koşusu'nu en fazla kazanma başarısını gösteren jokeydir. Helene De Troia (1960), Apaçi (1965), Nadas (1974), Dr. Seferof (1979), Dersim (1981), Uğurtay (1985), Hafız (1986), Top Image (1988) ve Abbas (1991) ile 9 kez kazanmıştır.

"Horse racing is the social need for modern societies"
M. Kemal Ataturk

The Gazi Derby is a Turkish thoroughbred horse flat race that is established in honor of the founder of the Turkish Republic Gazi Mustafa Kemal. It is country's most prestigious horse racing event, which is held uninterruptedly since its establishment in 1927. Restricted to 22 three-year-old thoroughbred horses, it is raced clockwise at a distance of 2,400 m (2,600 yd) on turf (grass) track at the Veliefendi Race Course in Istanbul.
During War of Independence years, Mustafa Kemal started organizing flat races in Ankara. In 1927, he changed the pattern and asked to organize Gazi Derby. The first champion of Gazi Derby is a mare named Neriman owned by Ali Muhiddin Hacıbekir. Mustafa Kemal was at the race with İsmet İnönü.
In 1929, Celal Bayar won the race with "Cap Gris Nez" and in 1930 İsmet İnönü won with "Olgo" purebreds.
The most important aspects of Gazi Derby, that have become an annual tradition since 1927, are first the participating horses must be pure thoroughbreds, second, they have to be three years old, and finally they can only compete once in the race in their racing life.
Gazi Derby has a special importance among all other races. It is an honor to have a horse to compete in the race. The winner horse receives the most successful horse awards and is carved in Turkish Racing History.
• The record time 2.26.22 for 2,400 m distance is by Bold Pilot, horse owned by Özdemir Atman.
• The stables that won the most Gazi Derby is Eliyeşil Stables. They won total of 13 race with Darling (1950), Kusun (1953), Atlıhan (1961), Melikşah (1963), Kayarlı (1964), Minimo (1971), Akkor (1972), Karayel (1973), Buğra (1976), Toraman (1982), Cartagena (1984), Hafiz (1986), Popular Demand (2005).
• Mümin Çılgın is the jockey that won most of the races. He won 9 races with Helene De Troia (1960), Apaçi (1965), Nadas (1974), Dr. Seferof (1979), Dersim (1981), Uğurtay (1985), Hafız (1986), Top Image (1988) ve Abbas (1991).

KAYSERİ ATÇILIĞI YENİDEN CANLANIYOR

KAYSERİ EQUESTRIANISM IS REVIVING

İç Anadolu'nun en önemli sanayi şehirlerinden biri olmasıyla birlikte, atçılık anlamındaki tarihi Osmanlı dönemine kadar uzanan Kayseri, günümüzde, açılan modern binicilik tesisleri ve halen devam eden tarım atçılığı ile bölgenin merkezi olmaya aday şehirlerden biri haline geliyor.

Kayseri, being one of the most important industrial cities in central Anatolia; It's equestrian history dates back to Ottoman period; today, is a candidate city to become an equestrian center with new equestrian facilities and ongoing agricultural horsemanship.

İç Anadolu'ya özgü karakteristik kara iklimiyle kışları soğuk yazları kurak iklime sahip olan Kayseri, geçmiş dönem Türk atçılığında önemli bir yere sahip. Bugün bölgenin geçim kaynağı olan sanayileşmeye kadar halkı kendilerine yetecek kadar geçim sağlanabilirken geçmişte özellikle Uzunyayla bölgesinde yoğun olarak atçılık ve hayvancılık geçim kaynağının temelini oluşturuyordu. Kaliteli koşu atlarının yetiştirildiği Uzunyayla bölgesinde, ordunun ana gücünün süvarilerin olduğu dönemde at ihtiyacının büyük bölümü buradan karşılanıyordu. Fakat 1950 yıllarında sanayileşmenin getirdiği makineleşme sonucunda atın yerini traktörler alırken, serbest bırakılan hayvanlarla birlikte yılkı atları olarak bilenen yabani atların popülasyonu da ağırlıklı olarak Erciyes Dağı etekleri ve Sultan Sazlığı civarında artmaya başladı.

Atçılığa Gösterilen İlgi Yatırımlara Hız Veriyor

Atların halen Kayseri tarımında etkin olarak kullanıldığını belirten Develi Belediye Başkan Yardımcısı İsmail Develioğlu, sanayileşme öncesinde olduğu gibi atları cirit, fayton gibi popüler kültüre tekrar kazandırmak istediklerini belirtti.

Kayseri pertains a Central Anatolian indigenous dry climate where its cold in winter and hot and dry during summer and has also a peculiar place in Turkish Horsemanhsip. Until today's source of income industrialism local population found the means to steer their household. The main parts of the income streeing wheels were horsemanship and cattlery. Horses and cattlery were common around Uzunyayla area. As quality race horses were bred in Uzunyayla, the horse needs of the cavalry; when cavalry was priotorized, were taken from this area. But because of industrialism that replaced horses with tractors during the 1950's, the horses were let free and this created herds of untamed horses which can be found at the bottom of Erciyes Mountain and Sultan Sazlığı area.

Interest in Equestrianism is Encouraging Investments

Secretary to the Mayor of Develi Municipality Ismail Develioğlu stated that horses are still being used in Kayseri agriculture, and promised that horses will be brought back to popular culture such as javelin and horse carriage activites as same as before industrialism.

Son yıllarda atçılığa artan ilgi ile birlikte Kayseri'de binicilik merkezleri anlamında ilk adımı 2008'de Murat Soygünümcü atarken, manej biniciliği dışında atlı dayanıklılık ve atlı okçuluk branşları da belediyelerin katkıları ve bireysel girişimlerle Kayseri'deki gelişimleri hız kazandı.
Kayseri'nin Talas ilçesinin Endürlük mevkiinde açılan şehrin ilk binicilik merkezi olan Doru Binicilik tesisinin sahibi Murat Soygünümcü, Truva Dergisi'ne yaptığı açıklamayla Kayseri'deki biniciliğin gelişimini değerlendirdi.
Hobi olarak başladığı atçılığı yakın çevresine ve Kayseri halkına sevdirmek amacıyla açtığı Doru Binicilik tesisinin halen manej ve arazi binişleri ve at pansiyonu olarak hizmet

With the interest that augmented for equestrianism, the first step was taken in 2008 by Murat Soygüllücü in terms of equestrian facility. Also, besides indoor riding, endurance and horseback archery disciplines are reviving and improving with the support of the municipalities and individual interests.
Murat Soygüllücü, owner of the first equestrian facility Doru Equestrian Center located in Kayseri Talas city Endürlük area, evaluated the improvement of equestrianism in Kayseri for Truva magazine.
Soygüllücü stated that he started his horsemanship as a hobby and transformed his hobby into an equestrian center to introduce horseback riding to Kayseri locals. The riding

Nurdan Cingöz

verdiğini belirten Soygünümcü, 2009 itibariyle binicilik merkezi sayısının 4'e çıktığının altını çizdi.
Kayseri'nin ilk lisanslı antrenörü ve Kayseri İl temsilcisi bayrağını gururla taşıdığını söyleyen Soygünümcü, "2009 yılı itibariyle Kayseri'de binicilik sektörünün farkındalığına dikkat çekmek amacıyla gerçekleştirdiğimiz organizasyonlarla bu şansı bulduk" dedi.
2011 ve 2012 bölgesel atlı dayanıklılık yarışmalarını Talas Belediyesi ile ortak olarak yaptıklarını belirten Soygünümcü, 2012 sonunda Erciyes Biniciliğin sahibi Refik Köprü İle Kayseri'nin ilk Engel Atlama Müsabakasını düzenleme çalışmalarına başladıklarının müjdesini de verdi.

center is currently open for indoor, trail rides and horse liveries. By 2009, Soygüllücü states that the riding center count was up to four.
Being Kayseri's first certified trainer and carrying the honorary city representative flag, Soygüllücü stated: "Since 2009 we found the chance with planned events to promote Kayseri's Equestrian sector awareness."
Soygüllücü accomplished the 2011 and 2012 regional Endurance competition in collaboration with Talas Municipality and he proudly announced that with the owner of Erciyes Riding Center Refik Köprü, they started planning the 2012 regional Show Jumping competition.

Doru Binicilik bünyesinde yer alan Doru Binicilik ve Engelli Atlı Terapi Spor Kulübü'nü Nuray Ekinci ve 6 üye ile beraber kurduklarını söyleyen Soygünümcü, engelli çocuk ve yetişkinlere yardım anlamında da halka hizmet verdiklerini belirtti.

Doru Riding center and Therapy with horses for disabled Sports Club that is under the Doru Riding Center umbrella was formed in collaboration with Nuray Ekinci and six founding members. Soygüllücü assures that their club will serve non profit to those children and adults who are in need of professional therapy.

Kayseri Atlı Okçuluk Kulübü Küllenen Bir Kültürü Canlandırıyor

Kayseri atçılığının bir diğer önemli kuruluşu olan Kayseri Atlı Okçuluk Kulübü, 20 yetişkin ve 2 çocuk sporcu ile Sami Genel başkanlığında faaliyet gösteriyor. Türkler'in dünyadaki varlığının en önemli unsurlarından biri olan at üstünde yaşam kültürünün bir parçası olan atlı okçuluğun yaşatılmasının önemine değinen Genel, kendisinin cirit ve okçulukla çocukluk döneminde tanıştığını söyledi.

Türk insanında atın yerini 'Küllenmiş bir ateş' olarak değerlendiren Genel, atlı okçuluğun terkedilmiş bir kültür olmasından dert yandı. Kayseri'de kurdukları organizasyonun okçu ekipman ve kostüm imkanlarıyla Türkiye'nin en kapsamlı kulübü olduğunu ifade eden Genel, "İlk uluslararası etkinliğimizi Sivas'ta gerçekleştirdik. Kayseri Atlı Okçuluk Kulübü olarak birçok farklı stilde yarışmalar düzenledik. Farklı ülkelerden birçok atlı okçunun geldiği organizasyonda diğer milletlerdeki kulüpler bize büyük ilgi gösterdiler" dedi.

Kayseri Horseback Archery Club is Reviving a Dying Culture

One of the other important foundations of Kayseri equestrianism Kayseri horseback archery club is in operation with Sami Genel as the president. As Genel was introduced to jereed and archery during his childhood years, he drew attention to the revival of horseback archery which is one of the main traits of Turkish heritage -Life on horse-.

Genel reffered to horses place in Turkish people's lives as "smoldered fire" and complained about how horseback archery has become an abandonned culture. Genel proudly said that the horseback archery club is one of the most capacited club in Turkey in terms of archer, equipment and costumes and he continued; "We organized our first international event in Biga, Sivas. As Kayseri horseback archery club, we welcomed various types of archery styles. As the club, we received a great amount of interest and the international participation was very high."

Nurdan Cingöz

TİGEM İLE SÜREN
700 YILLIK GELENEK
Arap Yarış Atlarında TİGEM Damgası

700 YEAR TRADITION ENDURED BY TIGEM
TİGEM'S Pride on Arab Race Horses

Türkiye'de Arap Atı yetiştiriciliğinin en önemli kurumu, Tarım İşletmeleri Genel Müdürlüğü (TİGEM), yılda 250 atı yarışlar için yetiştiriyor.

The most important enterprise that breeds Arab Horses in Turkey, TİGEM, Directorate General of Agricultural Enterprises, breeds 250 horses every year only for flat races.

Üç ayrı harada üretim yapan Tarım İşletmeleri Genel Müdürlüğü (TİGEM), aynı zamanda 700 yıllık Arap Atı yetiştiriciliği geleneğinin en önemli temsilcisi. Üç farklı bölgede 200 bin dönümlük arazinin 30 bin dönümlük kısmında 1983 yılından bu yana Arap Atı yetiştiriciliği yapan TİGEM'in üç harasından biri olan Bursa Karacabey Tarım İşletmeleri'nin kökleri, Osmanlı'nın kuruluş yıllarına kadar uzanıyor.
İşletmenin veteriner hekimi ve Teknik Müdür Yardımcısı Murat Durmaz, "Malatya Sultansuyu, Eskişehir Anadolu ve Bursa Karacabey haralarımız, Arap Atı yetiştiriciliği yaptığımız haralar olarak öne çıkarken Cumhuriyet'in ilk yıllarında Türkiye'deki Arap Atı ihtiyacının tümünü biz karşılıyorduk" dedi.

The most important representative of 700 year Arab Horse breeding tradition Diretorate General of Agricultural Enterprises, TİGEM is currently breeding in three different stud farms. Since 1983, on three different regions with a total of 200 thousand acres land that 30.000 acres solely used for Arab horse breeding, TİGEM's one of three stud farm Karacabey Bursa Agriculture Enterprise's past goes back to Ottoman Empire's founding years.
Murat Durmaz, the head veterinarian and Technical Vice Director stated "Our stud farms located at Malatya Sultansuyu, Eskişehir Anadolu and Bursa Karacabey are the main regions that we breed Arab Horses. In the early days of founding of the Republic of Turkey, TİGEM was the only enterprise that would compensate the Arab Horse demand."

i

Tarihçesi 1923'e dayanan TİGEM Arap atlarının bugün Türkiye'deki at materyalinin temelini oluşturan kadro, Saray'dan temin edilen damızlıklar ile Gazi Mustafa Kemal'in talimatlarıyla 1932-1936 yılları arasında Irak, Suriye, Lübnan ve Arabistan Yarım adasından getirilen safkan Arap atları olduğunu referanslarla belirtilmiştir. Bu ana kadroda 100'den fazla dişi familya ile 50 civarında değişik kan hattına dayalı aygır kullanılmıştır. TİGEM kan hatlarının temeli de bunlardan Berk, Alkuruş, Hilalüzzaman, Kuruş, Sa'ad ve Seklavi'ye dayanır.

The references indicate that TİGEM's Arab Horses of Turkey today are composed of the studs and purebred Arab Horses that were taken from the Palace and from Iraq, Syria, Lebanon, and KSA by the orders of Ghazi Mustafa Kemal on 1932 - 1936. In this main stable there were over one hundred mares and studs that belonged to 50 different blood line. TİGEM's Arab Horses' bloodline is composed of Berk, Alkuruş, Hilalüzzaman, Kuruş, Sa'ad and Seklavi.

Türkiye'de yarış amaçlı olarak İngiliz ve Arap Atı yetiştirildiğini belirten Durmaz, şunları söyledi; "Şu an ülkemizdeki İngiliz atlarının tümünü özel sektör yetiştirirken, Arap atlarını ise devlet ve özel sektör ayrı yetiştirmektedir. TİGEM yılda 250 at satışa sunarken özel sektör 750 ile bin adet civarında at satışı yapar."
"TİGEM'in Bursa Karacabey'de 500, Eskişehir Anadolu'da 250 ve Malatya Sultansuyu'nda 300 olmak üzere toplam 1050 adet atı bulunuyor. Bunların 350-400 kadarı kısrak olup kalanları aygır ve süt taylarından oluşuyor" diyen Durmaz, TİGEM tarafından üretilen atların başarıları, tüm diğer atlara göre iki misli fazla olduğunu vurguladı.
TİGEM hakkında bilgi verirken yetiştiricilik kadar yarışlar ve ikramiyeler konusunda

Durmaz indicated that thouroughbred and arab horses for flat race purposes are being bred and he added "In Turkey, all throughbred's are bred through private stud farms. Arab horses are bred by the government enterprises and also by private stud farms. Annually TİGEM offers 250 horses for sale and private stud farms offer 750 up to thousand horses for sale."
As Durmaz added "Karacabey region that compensated all the horse demand of Ottoman Empire's cavalary. Today on the same region there is Turkey's largest stud farm. On these premises the best Arab Race horses are bred.", he also highligted that there isn't any other stud farm that could emulate TİGEM for it's quality Arab Horse breeding.
Durmaz stated that "TİGEM currently has a

da iddialı konuşan Murat Durmaz; "Genelleme yaparsanız, Arap Atı yarışlarının en yoğun yapıldığı ülke Türkiye'dir. Türkiye haricinde Türkiye'deki gibi çok sayıda ve düzenli olmasa da; çeşitli Arap ülkeleri, Polonya, Almanya, Fransa ve ABD'de Arap Atı yarışları yapılıyor. Fakat Türkiye'de Arap Atı yarışlarında dağıtılan ikramiyeler, dünyadaki yarışlarda dağıtılan ikramiyenin yüzde 60-65'ini oluşturmaktadır" dedi.

Durmaz, "Osmanlı'da ordunun at ihtiyacının karşılandığı bu topraklarda, şimdi Türkiye'nin en büyük alana kurulu üretim tesisleri bulunuyor. Bu tesislerde dünyanın en iyi Arap yarış atları yetiştiriliyor" diyerek TİGEM'in Arap Atı yetiştiriciliğinde karşılaştırılabileceği bir örnek bulunmadığını sözlerine ekledi.

1983 yılında haralar ve devlet üretim çiftliklerinin birleşmesiyle kurulmuş olan TİGEM'in temel işlevi; Türkiye için damızlık ve tohumluk üretmektir. Türkiye'nin sertifikalı buğday tohumlarının yüzde 60'ını üreten TİGEM, hibrid mısır, ayçiçeği tohumları, damızlık süt sığırcılığı, damızlık koyun alanında da önemli bir etkinliğe sahip bulunuyor.

TİGEM, that was formed in 1983 with the integration of stud farms and government production farms, functions to produce studs and seeds. While TİGEM produces 60% of Turkey's certified wheat seeds, it is also dominant in producing hybrid corn, sunflower seeds, stud milk cattles, and stud sheeps.

total of 1050 horses of which 500 in Bursa Karacabey, 250 in Eskişehir Anadolu, and 300 in Malatya Sultansuyu. 350 and 400 of these horses are mares and the rest of them are composed of stallions and foals" and he emphasized that the success rate of horses that are bred by TİGEM are twice in comparison to the rest of the sector. Elaborating on the subject of TİGEM's stud farms, Durmaz accentuated on the prizes "If you are to look at the flat race sector from the birds eye, the country that frequently performs Arab Horse flat races is Turkey. There are other countries who perfom such as Poland, Germany, France, and USA but not as frequently and regularly as Turkey. However, the prize Money that is distributed in Turkey equals 60 to 65 % of the World's total prize Money."

TBF Spor Direktörü Alex Iavorosvski:

ATLI DAYANIKLILIKTA İLERLEME ŞANSI DAHA YÜKSEK

Türkiye Binicilik Federasyonu Spor Direktörü Alex Iavorosvski, Türkiye'nin yeni bir disiplin olan atlı dayanıklılık dalında diğer branşlara göre daha hızlı ilerleyebileceğini belirtiyor.

3 yıldır Türkiye'de yaşayan ve Türkiye Binicilik Federasyonu (TBF)'de Spor Direktörü olarak görev yapan Alex Iavorosvski, 1960'lardan bugüne tanıdığı Türkiye biniciliğindeki gelişmeleri değerlendirdi. Iavorosvski, kendi ülkesi Romanya'da da biniciliğin yanı sıra federasyon başkanlığı yapmış birisi olarak, TBF'deki görevinden gurur duyduğunu belirtiyor. TBF Başkanı Armağan Özgörkey'in davetiyle bu göreve gelen Iavorosvski, TRUVA Dergisi'nin sorularını yanıtladı.

Sayın Alex Iavorosvski, bize kendinizden söz eder misiniz?
Romanya'da doğdum ve 58 yaşındayım. Romen ve Türkiye Binicilik Federasyonları'nda çalışmadan önce binicilik ve at arabası sürücülüğü yaptım. Engel atlama ve at arabası sürücülüğü dallarında Romanya Milli Takımı adına birçok yarışmaya katıldım. Yirmi seneyi aşkın süre at yetiştiriciliğiyle uğraştım. Tüm eğitimlerden sonra FEI bünyesinde; teknik delege, hakem ve parkur tasarımcısı olarak görev yaptım. Tüm bunların sonucunda eğitimin insan hayatında en önemli yatırım olduğuna karar verdim. Dokuz yılı federasyon başkanlığı olarak geçen 20 yıllık Romanya Binicilik Federasyonu'ndaki görevim, Armağan (Özgörkey) Bey'in teklifi ile sona erdi.
Spor Direktörü olarak başladığım Türkiye Binicilik Federasyonu görevim ile gurur duyuyorum. Romanya Binicilik Federasyonu ile karşılaştırdığımda; Türkiye Binicilik Federasyonu daha üst seviyede olduğu için profesyonel hayatımda bir adım daha yukarı tırmandığıma inanıyorum.

Türkiye Binicilik Federasyonu'ndaki işinize başladığınızda, bir yabancı olarak Türkiye'deki biniciliğin durumunu nasıl gördünüz?
Öncelikle şunu belirtmeliyim ki Türkiye'deki binicilik camiasını önceden de takip ediyordum. 1960 ve 70'lerde binicilik belirli bir seviyedeydi. O günlerde rekabet Romanya ve Bulgaristan arasındaydı. Akabinde; yeni yönetmelikler ve talimatlarla yenilenen Türkiye Binicilik Federasyonu, binicilik dünyasında yükselen bir yıldız oldu. Henüz işime başlamadan önce Türk biniciliğinin seviyesinin beklediğimden yüksek olacağını tahmin ediyordum. Örneğin; Türkiye, Gençler Engel Atlama Şampiyonası'na iki kere ev sahipliği yapmış bir ülke olup, genç Türk binicilerinin performansları inanılmaz ileri derecedeydi. Yükselen yıldız olmasına rağmen, Türk biniciliğinde standartlar

Alex Iavorosvski, three year Sports Director of Turkish Equestrian Federation evaluated the improvements of Turkish Equestrianism that he followed since the 1960's. Along being a rider in Romania, Iavorosvski served as the President of the Romanian Equestrian Federation. Upon the invitation of Turkish Equestrian Federation President Armağan Özgörkey, Iavorosvski proudly accepted the offer and today he appreciatively answered Truva Magazine's questions.

Can you please tell us about yourself?
I am 58 years old and was born in Romania. Before being an official in Romanian and Turkish Federation I was a rider and carriage driver. I was on the Romanian national team in jumping and carriage driving. Over 20 years, I was involved in breeding. I qualified to be an FEI official in all the disciplines, as a technical deleguate, judge and a course designer. I think education is the most important thing to invest in a human life. I worked for over 20 years in the Romanian federation and for the last 9 years, before I came to Turkey, served as the President Romanian Equestrian Federation.
During an event, I met Mr. Armağan and he offered me the sports director post which made me very proud because Turkish Equestrian Federation is couple of levels advanced than the Romanian Federation.

Turkish Equestrian Federation's Sports Director Alex Iavorosvski:

THE CHANCES OF IMPROVEMENT ARE HIGHER IN ENDURANCE

The Sports Director of Turkish Equestrian Federation Alex Iavorosvski believes that in comparison to other equestrian disciplines the chances of improvement are higher in Endurance.

konusunda kesinlikle çok eksiklikler mevcuttu. Örnek vermek gerekirsek, yeni disiplinlerden biri 'Atlı Dayanıklılık' konusunda Türkiye, engel atlama ve at terbiyesi branşlarına kıyasla, kısa zamanda daha çok ilerleme katedebilir. Standartlara geri dönersek; Federasyon ekibimizde Taşkın Özdemir (Veteriner), Levent Özgüney (TBF Teknik İşler), Muharrem Özçamur (TBF Hakem) gibi güvenilir ve profesyonel kişilerle çalışarak hem standartları hem de yarışmaları düzenleyebileceğimizi düşünüyorum.

Sizce Türkiye, olimpik binicilik anlamında bir seviyeye ulaşabilir mi?

Türkiye'de ve etrafındaki ülkelerde şunu fark ettim: Her ne kadar biniciler atlarını sevseler, yarışmalara katılmak isteseler ve atların olduğu yerlerde bulunmayı tercih etseler de kazanma hırslarının tüm bu sevgiyi ve at çalıştırma performanslarını etkilediğini düşünüyorum. Örneğin atlı dayanıklılık disiplinine göz atarsak; biniciler antrenmansız atlarından sergileyemeyecekleri bir performans beklentisi içine girip, katıldıkları yarışların çoğunu bitiremiyorlar bile. Biniciler ve çalıştırdıkları atların; en az 2 veya 3 sene deneyim ve performans antrenmanına ihtiyaçları var. Bu örneği şöyle bağlayabiliriz; eğer biniciler, federasyonun her branş için düzenledikleri standartları anlayıp uygulayabilirlerse, -bu da sabır ve antrenman demek oluyor- o zaman binicilerimiz ve atlarımız hem Türkiye'de hem de dünyada istedikleri yarışmaları da bitirip dereceye girebilirler.

When you arrived to Turkey, what was the situation of the Equestrian Sport in Turkey from the eyes of a foreigner?

A: First of all, I would like to say that I was following the Turkish Equestrian Community before I started working here. In the 1960's and 70's the level of equstrianism was at a certain level. Back in those days, the competition was between Romania and Bulgaria. Then with the new officials and federation rules Turkey became the rising star in the Equestrian Community. Even before I came here, I noticed that the riding level in Turkey was higher than I expected. For instance, Turkey hosted the European Championship two times for young riders in jumping and the performance of Turkish riders were impeccable.

But on the other hand, I noticed that there was alot of work to do in terms of equestrian standards. Espceially the new growing discipline, Endurance, I believe Turkey is very promising country to develop in this discipline. In endurance, Turkey could reach a higher perfomance in shorter time in comparison with Jumping and Dressage.

Coming back to the standards, I believe there are many professionals and they are very enthousiastic to ameliorate the existing standards. For example, Taşkın Özdemir - Veterinary, Levent Özgüney - TBF, Muarrem Özçamur - TBF Judge are the people that I work with and I can rely on them in organising competitions and regulating the standards.

With all the potential that you talked about, do you think Turkey can reach an olympic level of riding in the near future?

There is something that I noticed in Turkey and it's surrounding countries, although they love horses, they like to compete and be around horses, sometimes their eager to win and go up a level in a very short time gets in the way of their performance training. They forget the base of the horse training and performance riding to keep their horse healthy for the next competitions. For example in endurance, riders tend to push their horses for the competitions they cannot perfom. Riders and horses need at least two to three years to accumulate experience and competition performance. If the riders understand the standards of each discipline, which is, they need to take their time and train well according to the professional standards, they will achieve wonders in competitions anywhere around the World.

Türkiye Binicilik Federasyonu Genel Sekreteri Ali Küçük:

HEDEFİMİZ CİDDİ, YAVAŞ AMA İSTİKRARLI İLERLEMEK

Turkish Equestrian Federation Secretary General Ali Küçük:

OUR GOAL IS DETERMINED GRADUAL BUT CONSISTENT IMPROVEMENT

Kuruluşu; Türkiye Cumhuriyeti'nin ilan edilmesiyle aynı yıla denk gelen Türkiye Binicilik Federasyonu, köklü bir yapı. 44 federe binicilik kulübünde ata binen 3.650 lisanslı biniciye sahip TBF; atlı sporlar olarak Türkiye'de engel atlama, at terbiyesi, üç günlük yarışma, pony, atlı dayanıklılık disiplinlerinde yarışmalar düzenliyor. Türkiye Binicilik Federasyonu'nun seçtiği ekip, 2008 yılında Avrupa Yıldızlar Şampiyonası'nda takım halinde ilk 3, 2011 Avrupa Gençler Şampiyonası'nda ise takım halinde ilk 5 ülke arasında yer aldı. 2011'de yeni başarılara imza atan TBF, Türkiye'de sektörü düzenlemek üzere yeni genelgeler yayınladı. TBF Genel Sekreteri Ali Küçük ile söz konusu yasal düzenlemeleri ve gerekçelerini, binicilikteki son beş yıl içindeki gelişmeleri ve TBF'nin orta ve uzun vadeli hedeflerini konuştuk.

Turkish Equestrian Federation's foundation dates back to declaration of Turkish Republic. It is consisted of 3.650 liscenced riders from 44 different equestrian clubs and as the official federation it's duty is to organize Equestrian events in Turkey such as show jumping, dressage, cross country, pony and endurance disciplines.
The team that The Turkish Equestrian Federation has chosen has achieved first three in European Championship and first five ranked country in European Young Riders Championship. As the Federation has achieved many awards in 2011, it has also published new circulars to regulate the sector. Truva Magazine sat down with Turkish Equestrian Federation's Secretary General Ali Küçük to explore the purpose of the new regulations, the achievements in the last 5 years, and the medium and long term investments of their team.

Stratejik yatırımları orta ve uzun vadede düşündüklerini söyleyen Ali Küçük, beş senenin meyvesini geçen yıl görmeye başladıklarını ve bu sürecin bu yıl da devam ettiğini belirterek, "Gerek Avrupa gerek Balkan şampiyonaları olsun, ciddi, yavaş ama istikrarlı şekilde ilerlemek bizim ilk hedefimiz" dedi.

As the Turkish Equestrian Federation considers investments as medium and long term Ali Küçük states that they have received success from their plans from five years ago and he adds: 'Today, we are still receiving success from European and Balkan championships because of our first goal being determined, gradual but consistent improvement'.

Sayın Ali Küçük, öncelikle Türkiye Binicilik Federasyonu'nun kısa geçmişinden ve son zamanlardaki yasal düzenlemelerden söz eder misiniz?
Türkiye Binicilik Federasyonu (TBF), 1923 yılında kurulmuş bir organizasyon. 1932 yılında Dünya Binicilik Federasyonu'na (FEI) akredite olmuş. Dolayısıyla 1932'den beri Dünya Binicilik Federasyonu'nun talimatlarıyla çalışıyor. Bunlar alınıyor bir yerel veya ulusal yönetmelik üretiliyor, bu şekilde devam ediyor. Ama bunun dışında 'atlı dayanıklılık' gibi yeni disiplinlerle ilgili yasal düzenleme yapmak zor. Neden zor? Çünkü Dünya Binicilik Federasyonu'nda da altyapı yeni yeni gelişiyor. Atlı dayanıklılığa baktığınız zaman; rakam bazında dünyada en hızlı gelişen binicilik sporu. Bu nedenle FEI ve bütün ulusal federasyonlar yönetmeliklerinde sürekli revizyona ihtiyaç duyuyorlar. Çünkü bu disiplin engel atlama ve at terbiyesi gibi sportif olarak uzun yıllardır yapılan bir disiplin değil. Dolayısıyla atlı dayanıklılık hem bizi çok heyecanlandırıyor hem de mevzuat açısından bir o kadar zor. Ülkeden ülkeye veya mevsimden mevsime değişen yarışma ortamları ve özellikleri var. Tüm bu değişkenlerin tek bir talimat içerisine entegre edilmesi çok zor. Bu yüzden iş ulusal federasyonlara düşüyor. Biz de kendi payımıza düşeni yapmak üzere gerek Spor Direktörü'müz Alex Iavorosvski, gerek sporcularımızla görüşmelerimiz üzerine bazı verilere ulaşıyoruz. Ama en önemlisi; federasyon olarak tuttuğumuz istatistikler. Söz konusu veriler bizim için "numerik data"; bu yüzden onlarla ilerlediğimiz zaman, bugüne kadar yapılmış olan at yarışmalarından elimizde istatistiki bir veri oluyor. Bu verilere göre; gerekiyorsa, atlı dayanıklılık disiplininde revizyonlar yapabiliyoruz. Örneğin, kalifikasyon anlamında bir kez yerine iki kez aynı mesafeyi koşmuş olmak gerektiğini düşünüyoruz. Genel kurulda onaylandığı takdirde disiplin talimatı bu şekilde revize edilecek demektir.

Binicilik federasyonu tarafından yayımlanan vize talimatlar angajmanlar neye göre belirlenmiştir?
Öncelikle bütün sporlarda olduğu gibi bizde de bazı yönetmelik ve mevzuat uygulamaları var. Bunlar; binicilik sporu kapsamındaki faaliyetlerin belirli bir düzende ve belirli disiplin altında kayıt altına alınması ihtiyacından kaynaklanıyor.

Dear Mr. Ali Küçük, first of all can you please kindly talk about the short history of the Turkish Equestrian Federation and the latest legal regulations?
Turkish Equestrian Federation is founded in 1923. In 1932, it has been accredited to the World Equestrian Federation. Therefore, since 1932 Turkish Federation has been functionning through World Equestrian Federation regulations. These worldwide regulations are taken and formed into a national regulation. But as for the new disciplines such as endurance, it is very hard to set a single form of regulation. The reason is because our rules improve in paralel to the regulations of the world equestrian federation. If you peruse endurance discipline it is the fastest advancing sport in the World. For this reason FEI and all national federations are constantly revising their regulations, because this particular discipline does not have a long history such as show jumping and dressage. Thus, Endurance does excite us but on the other hand challenges us in terms of regulations. It has seasonal and geographical variations in terms of course design or set of rules. All these variables are very difficult to integrate into a single circular. Moreover, all the details have to be considered by the national federations. As the federation we try to do our part, with our sports director Alex Iavorosvski and with our riders we try to

Bir taraftan bu yapılırken hem disiplin hem düzen hem de aynı zamanda yarışmanın organizasyonuna ve federasyonun yıllık faaliyetlerine katkıda bulunacak bir katkı payı alınıyor. Sporcu tarafından bakıldığı zaman yıllık vize veya başlangıç aşamasında lisans ve tarzı faaliyetler; aynı zamanda at için de kullandığımız vize ve lisans faaliyetleri var. Lisans sınavları gibi faaliyetlerden bir paket halinde sporculardan ve at sahiplerinden bazı ödemeleri bekliyoruz. Bu kapsamdaki uygulamalar yıllıktır. Ödemeler yıllık alındığı için insanlara yüksek geliyor. İleride bu tarz uygulamaları aylık ya da üç aylık zaman dilimlerine bölmeyi düşünüyoruz. Fakat şimdilik yıllık uygulama söz konusu.

Bu arada sporcularla ilgili yeni talimatlar hangi ihtiyaçtan doğdu; söz konusu talimatlar ne gibi yararlar sağlayacak?

Spordaki heyecanı kaybettirmeden, sporcu zihniyetindeki, 'ben hızla yükseldim' mantığını yavaşlatmak. "Sustainable development" dediğimiz hem sürdürülebilir hem de istikrarlı bir şekilde girişimlerini sağlamaktır. Bu yüzden biz sporcularımıza diyoruz ki; 'Tamam, seviyorsunuz biz de seviyoruz ama lütfen biraz daha yavaş!' Eğer atınızın sağlığını korumak istiyorsanız, bunun için biraz istikrar gerekiyor, performans değil. Bugün Türkiye'de at profiline baktığınız zaman şunu görüyoruz; ortalama altı ayda bir at değiştiriliyor. Dünyaya baktığınızda ise ortalama 2.5-3 senede at değiştiriliyor. Akla, 'Neden bizde döngü bu kadar kısa?' sorusu geliyor. Ya atları çok hızlı yıpratıyoruz, kilometreden kaybediyorlar ya da doğru at seçmiyoruz veya doğru şekilde bakamıyoruz. Dolayısıyla bunları yıllık seminerlerimizde spor direktörümüz Alex Iavorosvski anlatmaya çalışıyor. Belki bir kaç kez daha yinelemekte fayda var.

reach a concensus over the variables. But the most important regulator is our statistics obtained from each competition. With these statistics we can revise rules in endurance discipline. For example, in terms of qualifications we will change the rule single qualification rule to double, which means the rider and the horse has to qualify twice the same distance to go up a level. İf this revision is approved by the general council we will change the qualification rule.

How does the Federation determine the regulations such as entries, discipline rules and registrations?

First of all, as in all sports in our line we also do have rules and regulations. these regulations are formed from the need to discipline and arrange the particular sport.
While these arrangements are being formed to the federation does collect an annual registration fee to contribute to the competitions. From a contestant point of view there is the rider liscence fee and the horse registration and liscence fee that is collected annually. We do expect the payments in bulk to cover the rider liscence examination, and registration. All these payments are annual. In the near future we will change these payments into either monthly or three month payment intervals. But fort he moment all payments are annual.

What is the reason behind the revised regulations for the athletes and what will be the outcome of these revisions?

Our goal is to keep the athlete excited but eliminate the 'I did improve fast' thought. We do want to impose 'Sustainable Development' to athletes, therefore we tell our athletes: 'Ok, you love it we do as well, but please improve gradually'. If you want to protect your horse's health and fitness, you need consistency not performance. If you look at Turkey's horse portfolio you can indicate that all riders change horses every six months. If you look at the horse change period at the rest of the World its two years maximum three years. You can think to yourself 'Why is this period shorter in Turkey?'. Either we overuse horses and they fall short from mileage or we do not know how to take of a horse. Moreover, we try to overcome this issue with annual seminars given by our sports director Alex Iavorosvski and wait for the results.

'The most important goal is to finish the course'

This is how we see consistency: A rider is not consistent if he/she achieves a different ranking in every competition. We consider a rider consistent if he/she finishes in top five in every competition. The most important point is to finish the course. This is the most important consistency for us. Then the rankings will be achieved. Unfortunatly, our athletes tend to achieve ranking with the excitement of the competition. Because the efforts of obtanining a ranking spends all of the rider's and the horse's performance, in the next competition both athlete and the horse do not perform very well. Also, the training in between competitions is very important as well. This chain is unbreakable at the moment. We feel that it is our duty to change the

"Önemli olan önce parkuru bitirmektir"
Biz istikrarı şöyle görüyoruz: Her yarışmada 1'inci, 2'nci, daha sonraki yarışmada 5'inci değil; her yarışmada ilk 5 içinde olan insan bizim için istikrar teşkil ediyor. Her yarışmayı tamamlayan binici bile bizim için bir istikrardır. Önemli olan önce parkuru bitirmektir. Bu bizim için en önemli istikrardır. Ondan sonra üzerine derece konur. Fakat bizde maalesef böyle olmuyor. Çoğu zaman arkadaşlarımız sportif heyecanın verdiği gayretle hemen derece yapmaya gidiyor. O ortamda performansını 'belki' gösterirken, bir sonraki yarışmada harcayacağı enerjiyi ve eforun çoğunu harcamış oluyor. Dolayısıyla at bir sonraki yarışmaya çok kötü kondisyonla geliyor. Aradaki antrenman süreci de çok önemli. Bu zincir değişmiyor. Bizim bunu değiştirmemiz lazım. İnsanların yarışmadan sonra eve geri döndüğü zaman doğru bir şekilde antrenman yapma, "protective riding" dediğimiz koruyucu biniş antrenmanı şeklinde devam etmeleri gerektiğini düşünüyoruz.
Buradan sözünü vermiş olalım. Altı ay içerisinde, ilk defa Fransa ya da İspanya milli takım baş antrenörünü Türkiye'ye getirip; hem bir yarışma esnasında hem de bir klinikle beraber sporcularla görüşmesi ve onlara antrenman teknikleri konusunda bilgi vermesini planlıyoruz. Bu konuyla ilgili görüşmelerimiz devam ediyor.

Antrenörlerle ilgili eğitim programlarınız hakkında bilgi verebilir misiniz?
Antrenörlerle ilgili programımız, federasyonun rutin olarak düzenlediği 1'inci ve 2'nci kademe antrenörlük kurslarından oluşuyor. Bu kurslardan geçen arkadaşlarımızın normal şartlarda; 'at bakım', 'at kontrol', 'performans takibi ve analizi' konularında zaten yetkin olmalarını bekliyoruz. Dolayısıyla atlı dayanıklılık konusunda arkadaşlarımıza önerimiz; mutlaka federasyonun düzenlediği kurslara başvursunlar, birinci kademe yardımcı antrenörlük şeklinde başlayabilirler. Çünkü bu altı günlük ciddi kurslarda at bilgisi dışında ilk üç günü üniversitelerden profesörler gelip; anatomi, fizyoloji gibi dersler de veriyorlar. Dolayısıyla mezun olan arkadaşlarımız çok memnun. Şiddetle tavsiye ediyorum. Yeni disiplinlerde antrenörlük yapmak isteyen arkadaşlarımızın bu kurslardan geçmesi gerekmektedir.

Binicilikte son beş yılda yaşanan gelişmeleri özetleyebilir misiniz? Önümüzdeki yıllarda ne gibi gelişmeler olmasını öngörüyorsunuz?
2007 yılından itibaren ciddi anlamda bir gelişme görüyoruz. Özellikle yüzümüzü Avrupa'ya döndüğümüz zaman, bu işin ne kadar zor olduğunu gördük. Ama her şeyden bir ders çıkarmak lazım. Bugün TBF 'know-how' ve teknik destek anlamında, gerek komşu ülkeler gerekse FEI'nin belirlediği "Gelişim Programı" kapsamında bazı diğer ülkelere bilgi aktarımı ve teknik destek tarzından yardımlarımız olabiliyor. Eskiden bugünlere geleceğimizi düşünemezdik ama şu anda ciddi bir kadro var ve personelin yüzde 70'i İngilizce konuşuyor. Dolayısıyla geldiğimiz yer önemli.

unbreakable. We do recommend protective riding between competitions or trainings at home.
Let us announce your readers for the first time that in six months we will be hosting an event in which we will invite French and Spanish national riding team captain to judge a competition and direct a clinic to help our riders to improve their training sessions and horse's healths.

Can you briefly provide information about educational programs?
Our trainer programs consist of two levels. The participants who succesfully pass these levels are expected to know 'horse maintenance', 'horse control', 'performance tracking and analysis'. Therefore, our advice to the riders who practice endurance is to participate to this program. They can complete the first level and become asistant to the trainor and obtain helpful information from professors that will cover horse anatomy, physiology. So far all of our graduates are very content. Everybody that wants to become a trainor in new disciplines has to participate in this program.

Can you briefly talk about the improvements that you have achieved within the last five years? What do you foresee in the near future?
We do see an incredible amount of improvement since 2007. Especially if we look at Europe we did realize how challenging this was. At the end of the day, we do need to learn from everything and what we did. As of today, Turkish Equestrian Federation does help neighboring countries or to the countries that participated to Development Program of FEI with know-how's and tecnhincal support. We did not think we could come

“Beş yılın meyvesini geçen yıl görmeye başladık”
Sportif anlamda baktığımız zaman, en popüler disiplinimiz engel atlama. Bundan yaklaşık beş yıl önce engel atlamayla ilgili başlattığımız yıldızlar projesi kampı vardı. Yıldız eğitmenlerle kampa almıştık. Biz bunu daha çok sportif bir hedef olarak düşünürken, şöyle bir ek faydası daha ortaya çıktı: Kampa aldığımız çocuklar müthiş motive olarak geri döndüler. Avrupa'da geçirdikleri bir günde yoğun binicilik faaliyeti olduğunu gördüler. Telefon edip atını seyise hazırlatmaktansa, kendilerinin atlarından ne kadar sorumlu olduklarının önemini anladılar. Böylece Avrupa'dan motivasyonla döndüler ve orada gördükleri şekilde devam ettiler. O gün yıldız kampında olan çocuklardan Derin Demirsoy, katıldığı şampiyonada gençler kategorisinde Avrupa 2'ncisi oldu.
Bu binicilerimiz beş senelik bir çaba sonucu bu derecelere kadar geldiler. Dolayısıyla bütün yatırımları orta ve uzun vadede düşünmek durumundayız. Kısa vadeli hedeflerimiz de var ama ciddi profesyonel bir kurum olarak düşünüyorsanız ya orta ya da uzun süreli planlama yapmanız lazım. Beş senenin meyvesini geçen yıl görmeye başladık ve bu süreç bu yıl da devam etti.
Atlı dayanıklılık da çok farklı değil, atınıza belli bir kondisyon yüklemek altı ayda olacak bir şey değil. Bu, seneler gerektiren bir süre olabilir. Atlı dayanıklılık konusunda da hedeflerimiz var. Biliyorsunuz 2014 ile yola çıkmıştık dünya şampiyonası için. Şu anda geldiğimiz noktada at kaynağımızın bu şampiyona için yeterli olmadığını görüyoruz. Bu durumda biz o hedefi 2016'ya alıyoruz. Gerek Avrupa gerek Balkan şampiyonaları olsun, ciddi şekilde yavaş ama istikrarlı şekilde ilerlemek bizim ilk hedefimiz.

this far but today we do have qualified personnel and 70 % of our staff speaks english. In conclusion, we are very proud of what we have become.

‘We received succes from our plans from five years ago’
In terms of sports, our most popular discipline is show jumping. Five years ago, we started a Stars Camp Project to improve show jumping. We percieved this as a sportive contribution but the outcome was that the young riders that participated in the camp came back with a great amount of motivation. They noticed the amount of riding activity in one day. İnstead of calling their groom to prepare their horses, they realised how important it was to take of their own horse to build a strong relationship. Therefore, when they came back they continued with what they learned in Europe. In those days, our young rider Derin Demirsoy who did participate to the camp has achieved second place in the European Young Rider Championship.
These riders have achieved success after five years of proper work and training. Therefore, this makes us think about our investments as medium and long term. We do have short term goals but if you think about it in the sense of determined professional cooperation you do need to invest for medium or long term. We did receive success from our five year plans today and we will tomorrow.
Endurance discipline is not different. It is practically impossible to reach full performance in six months time. This will take years. Our goal in endurance was 2014, the World championship. But as of today, our horse sources are not enough to compete in 2014. We will postpone this goal to 2016. Our main goal is determination, consistant improvement.

ATLIBEY
BİNİCİLİK

www.atlibey.com

Hemen Yanıbaşınızda

Atlıbey Binicilik Tesisleri
Köprücük Mevkii, Cuma Köyü, Gebze - Kocaeli

Huzurlu ve Güvenli

AYSBERG

BAŞARININ ANAHTARI TAKIM RUHUNDA

THE KEY TO SUCCESS LIES IN TEAM SPIRIT

Olimpik binicilik denilince Türkiye'deki akla gelen ilk isimlerden biri olan Kemal Özçelik, sınırlı koşullar altında edinilen başarılarla duayen olarak yerini alırken bugün yeni nesil binicilere sürekli ve sistematik çalışmayı tavsiye ediyor.

Kemal Özçelik is the only name that comes to mind when talked about Olympic level riding in Turkey. As Özçelik earned his olympic titles in very limited circumstances during his riding years, his advice to the new generation riders is consistency and periodic training.

1924 yılında doğan Kemal Özçelik, İkinci Dünya Savaşı yıllarında Kara Harp Okulundan mezun olduğu zaman uzmanlığını süvari alanında yaparken ardından gelen yıllarda binicilikte pek çok başarıya imza attı. Avrupa'nın hemen hemen bütün önemli şehirlerinde düzenlenen müsabakalardan derecelerle dönen Özçelik, Truva Dergisi okuyucularına o dönemde alınan başarılardan bahsetti. Türk milli binicilerinin 1936, 1948, 1956 ve 1960 olimpiyatlarına katıldığını söyleyen Özçelik, bugüne kadar alınmış en iyi derecenin, 1936 Berlin Olimpiyatları'nda Cevat Kula'nın altıncılığı olduğunu aktararak, "Olimpiyatların yanısıra yüksek ödüllü müsabakaların yapıldığı Aachen'da, Türk binicileri 4 defa dünya şampiyonalarında çok önemli dereceler aldılar" dedi.

Born in 1924, Kemal Özçelik graduated from Turkish Military Academy during World War 2 era, then he continued his expertise in cavalary regiment. In the follwing years, he translated his experience to many awards in equestrianism. As Özçelik has competed and awarded in major cities in Europe, he proudly talked to Truva Magazine about his competitions and awards during his equestrian years.

Özçelik stated that Turkish National Riders participated in 1936, 1948, 1956 and 1960 olympics. The highest rank was obtained in 1936 by Cevat Kula as he received sixth place in Berlin Olympics, followed by four high ranks in World Championships that took place in Aachen, the world wide known for hosting high rewarded championships.

Biniciliğin Altın Yılları

1956 Olimpiyatlarında Cross Country yarışmalarında 36 kilometre parkuru hatasız bitiren 11 sporcudan biri olan Özçelik, ferdi olarak da 18. olduğu bu yarışların ardından 1960 Roma oyunlarında da Cevdet Sümer'in 15. olduğunu belirterek o dönemde pek çok milli binicinin uluslar arası başarı sağladığını kaydetti.

Özçelik, 1948 yılında Rotterdam'da düzenlenen Grand Prix müsabakalarında ilk üç dereceyi Türk binicilerin aldığını ifade ederek ve bu zaferi; "Türk binicilik tarihinde bir ilk olan bu derece şans değil" sözleriyle değerlendirdi.

Sıralamada Ziya Azak'ın birinci, kendisinin ikinci ve Saim Polatkan'ın üçüncü olduğunu hatırlatan Özçelik, 1960 yılında tekrarlanan Grand Prix şampiyonluğunda takım olarak Cevdet Sümer, Nail Gönenli ve Salih Koç'un birincilik kazanarak bu başarıyı pekiştirdiğini vurguladı.

Özçelik: "Sürekli ve sistematik çalışın!"

Türk atçılığının 50 yıl öncesi ile bugünü arasında özellikle teknik anlamda çok önemli farklar olduğuna dikkat çeken Özçelik, atların daha profesyonel

Golden Years of Equestrianism

Özçelik stated that during 1948 - 1960 time period many of the Turkish National riders achieved valuable ranks. İn 1956 Olympics Cross Country competition Özçelik finished the 36 km course without penalty among 11 riders, he ranked 18th as an individual rider. In 1960 Rome Olympics Cevdet Sumer, Özçelik's teammate, was proudly ranked 15th.

During the Grand Prix Competition that took place in Rotterdam in 1948, Özçelik recorded that the Turkish Riders took the first three rankings and he added 'This is not luck! It's a first in Turkish Equestrian history'.

The rankings were: Ziya Azak first place, Özçelik second, and Saim Polatkan third place. Again in 1960 Grand Prix Competition the top three rankings were taken by Cevdet Sümer, Nail Gönenli, and Salih Koç as a team.

Özçelik: "Train consistently and periodically!"

Özçelik points out the technical differences 50 years ago in the Turkish Horsemanship. He states that the horses are trained professionally and the amelioration of equipment quality in comparison to today's

i

Kemal Özçelik Kimdir?

1924 yılında doğan Kemal Özçelik, 1940 yılında Maltepe Askeri Lisesi, 1942 yılında Kara Harp Okulundan mezun oldu. İkinci Dünya Savaşı yıllarında süvari sınıfı ihtisasını o yıllarda Konya'ya bağlı olan Karaman'da yaptı. 1944-1946 yılları arasında 14. Süvari Tümeni'nde görev yapan Özçelik, 1947 yılında üst teğmen rütbesi ile Süvari Okulu'na gelerek, 1961 yılına kadar Ayazağa Süvari Okulu'nda Milli Binicilik takımında yer aldı. 1948 ve 1956 olimpiyatlarına Türkiye'yi temsil eden Özçelik, 1956 olimpiyatlarında Cross-Country yarışmasını bitiren 11 yarışmacıdan biri olarak dikkatleri çekerken, ayrıca bir Türk olarak bu yarışmayı hatasız bitirmiş tek sporcu olmasıyla da özel bir yere sahip oldu. Çok sayıda yurtiçi müsabakalarına katılan Özçelik, 1947-1961 yılları arasında Londra, Paris, Luzern, Dublin, Stockholm, Pinerolo, Roma, Belgrad, Aachen, Rotterdam, Marsilya, Nice, Torino, Viyana'da müsabakalara katılarak önemli derecelerle yurda döndü. Bu anılan müsabakalardan 1954 yılında Marsilya'da

Who is Kemal Özçelik?

Kemal Özçelik was born in 1924, he graduated from Maltepe Military Highschool in 1940 and from Turkish Military Academy in 1942. During the Second World War era, he studied in Cavalary Academy in Karaman county of Konya city. Between 1944 and 1946, he worked in the 14th Cavalary division and in 1947 he achieved lieutenant rank as he continued tor ride in Ayazaga Cavalary School for the national equestrian team until 1961. He represented Turkey in the 1948 and 1956 Olympics. He achieved a placement as the only rider who finished the 36km course without penalty among 11 riders in the 1956 Cross Country Competition. Between 1947 and 1961 Özçelik competed and was ranked in numerous local competitions as well as in London, Paris, Luzern, Dublin, Stockholm, Pinerolo, Rome, Belgrad, Aachen, Rotterdam, Marsilia, Nice, Torino and Vienna. Among these competitions, the 1954 Marsilia chapter, he earned

yetiştirildiğini ve malzeme kalitesinin arttığını vurguluyor. Günümüzde teknolojinin çok üst seviyelere çıktığını anlatan Özcelik, kaliteli ekipman ve iyi yetiştirilmiş atlarla Türk biniciliğinin ilerlediğini söylüyor. Yurtdışı yarışmalarına giderken gemi ve tren yollarını kullandıklarını söyleyen Özçelik, sözlerine şöyle devam etti: "O dönem sahip olunan imkânlar günümüzle karşılaştırıldığında sınırlıydı. Fakat takım ruhunu daha fazla hissediyorduk. Fransa ve Almanya'da eğitim gören Türk hocalar ve yabancı antrenörlerle sistematik bir şekilde çalışıyorduk." Uzun seneler yabancı hocalar ile antrenman yapan milli takım binicisi Özcelik, bugünlerde en çok takim ruhunun eksikliğinden şikayet ederek sözlerini şöyle tamamladı: "Şimdi gördüğüm en büyük eksikliklerden biri takım olamamak, işini çok ciddiye almamak ve çok tecrübeli yabancı hocalardan faydalanmamak." Günümüzde Türk biniciliğinin her türlü imkana ve teknolojiye rağmen olimpik anlamda hak ettiği yerde olmamasını takım ruhunun eksikliğine bağlayan Özcelik, yeni nesil binicilerine sürekli ve sistematik takim çalışmalarını tavsiye ederek başarının basit reçetesini de veriyor.

horsemanship. Özçelik underlined the technological advances of today's worldwide horsemanship that contributed to the improvement of Turkish Horsemanship. As Özçelik's team used boats and trains as means of transportation to the competitions, he adds: "During our competiton days , the facilities were limited in comparison to the present day, but we felt the team spirit. We trained consistently and periodically with Turkish Trainers who were educated in France and Germany."
For many years, National Rider Özçelik stated that he trained with foreign trainers and he underlined the lack of team spirit within today's riders. 'I observe the lack of team spirit in our riders today, along with lack of discipline and not learning from foreign trainors' says Özçelik.
In today's Turkish Equestrianism, Özçelik came to conclusion that eventhough Turkish riders have the opportunities and technical facilities, the reason for not achieving a place in the olympics is the lack of team spirit and he advises the new generation riders to train and work consistently and periodically for professional acheievements.

elde edilen 2.10 cm ile Avrupa şampiyonluğunu kazanan Özçelik, aynı müsabakada 2.03 cm ile üçüncülüğü de aldı. 1954 yılında kırılan rekor 2.10 cm Türkiye'de binicilik tarihi boyunca kırılmış en yüksek rekor olarak hafızalarda yer edinirken halen kırılamamış olmasıyla da dikkat çekiyor. Ayrıca 1957 Aachen'da Dünya Yüksek Atlama şampiyonasında 2.07 cm rekor ile dünya üçüncüsü olan Özçelik bu dereceyle Türkler'in Cross-Country'de aldığı en iyi dereceye imza attı. Milli binicilik hayatının dışında Tarım Bakanlığı Yüksek Komiserler Kurulu üyesi olarak 27 yıl görev yapan Özçelik, 1966 yılında Cumhurbaşkanlığı Müşavirliği'ne atanarak 1982 yılına kadar bu görevine üç cumhurbaşkanı ve bir cumhurbaşkanı vekili ile devam etti. Özel sektörde de çalışan Özçelik, son iki yıldır hatıralarını bir araya getirmeye çalışıyor. Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi üyesi de olan Özçelik, milli binici oluşundan dolayı da birçok spor kuruluşu, Genel Kurmay Spor Dairesi ve Binicilik Federasyonu tarafından verilen hizmet ödüllerine sahip oldu.

the European Championship with 2.10cm. Also in the same competition he recevied third place with 2.03cm course. The 2.10cm championship is still remains "unbroken record" in the Turkish Equestrian World. In 1957, Özçelik received third place in the World Championship in Aachen with 2.07cm record in Cross Country discipline. Apart from his riding carreer, he served as a member to The High Commissioner Council of Agriculture for 27 years, he was appointed as the Presidential advisor in 1966 and served until 1982 to three presidents and one presidential deputy. For the past 20 years, Özçelik Works in the private sector as he is trying to gather his memoirs in an diary for the last 2 years. Özçelik is still a member to the Turkish National Olympic Commitee and as he is a national rider he received many prestigious commemoration awards from Turkish Military Academy Sports division and Turkish Equestrian Federation.

SONBAHARA MERHABA

ITS AUTUMN TIME

NICK
Unisex Binici Mont

NIKOLAS
Erkek Binici T-Shirt

ALEC
Erkek Binici Pantolon

GINA
Çocuk Binici T-Shirt

KERMIT
Çocuk Binici Yelek

ZEYNA
Çocuk Binici Pantolon

RENAN
Bayan Binici Pantolon

BOT

CHAPS

Bu bir ilandır / *Advertorial*

TAMARA
Bayan Binici Ceket

CASABLANCA
Bayan Binici Pantolon

BOT

CHAPS

Bu bir ilandır / *Advertorial*

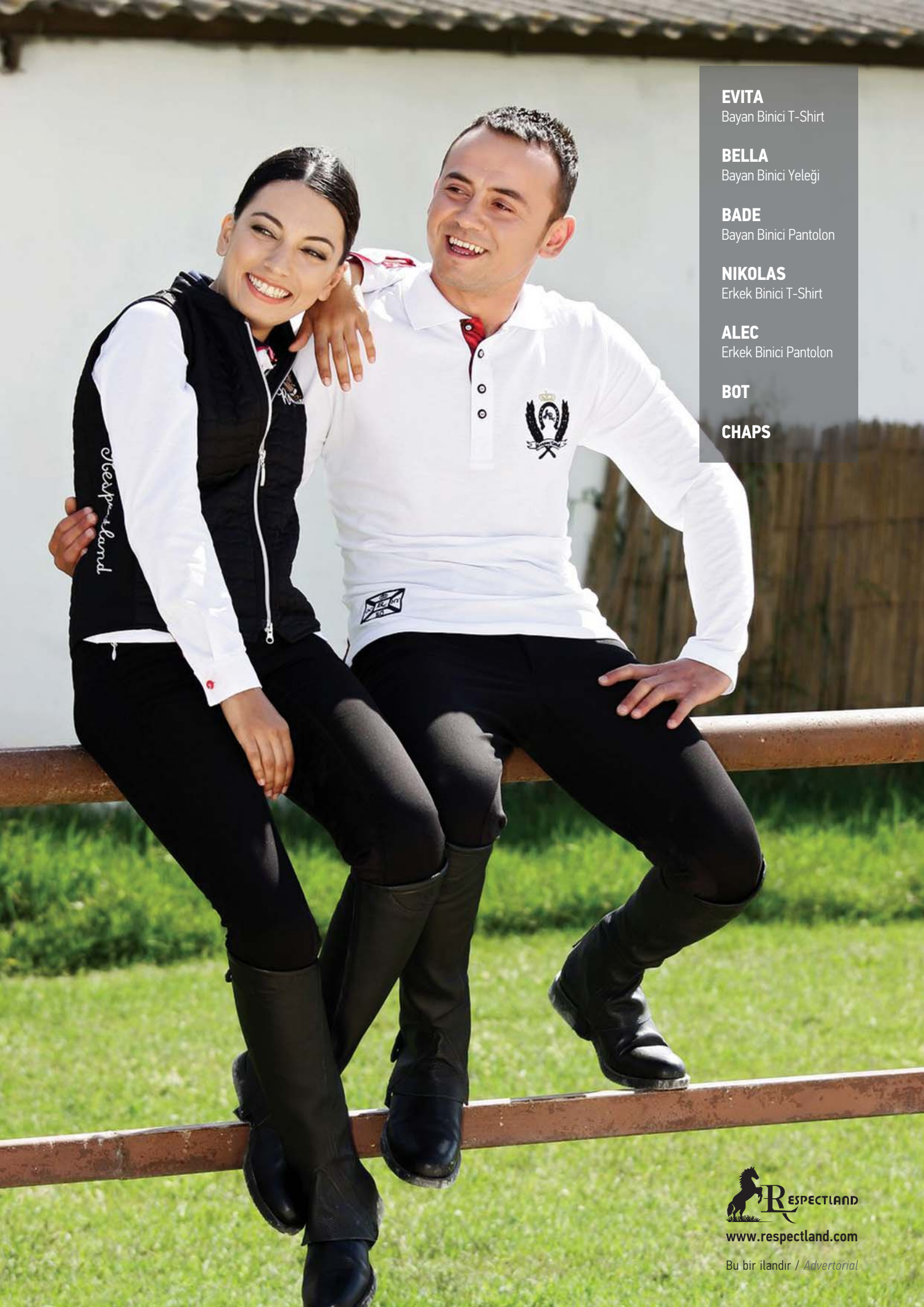
JUSTINE
Bayan Binici T-Shirt

CASABLANCA
Bayan Binici Pantolon

BOT

CHAPS

Bu bir ilandır / *Advertorial*



EVITA
Bayan Binici T-Shirt

BELLA
Bayan Binici Yeleği

BADE
Bayan Binici Pantolon

NIKOLAS
Erkek Binici T-Shirt

ALEC
Erkek Binici Pantolon

BOT

CHAPS

RESPECTLAND

www.respectland.com

Bu bir ilandır / *Advertorial*

TÜRKİYE'NİN İLK AT VE BİNİCİLİK FUARI EQUIST BEKLENTİLERİ AŞTI

FIRST HORSE AND EQUESTRIAN FAIR EXCEEDS EXPECTATIONS

At ve Binicilik Fuarı EQUIST, atçılık dünyasına merhaba dedi. Türkiye'de ilk kez EKO Fuarcılık tarafından 13-15 Nisan 2012 tarihlerinde düzenlenen ve büyük bir ilgi ile karşılaşan At ve Binicilik Fuarı EQUIST; yüzlerce markanın, binlerce ziyaretçiyle buluşmasına tanık oldu. Yıllardır beklenen, zaman zaman sözü edilen, belirli çevrelerde gündeme gelen fakat bir türlü hayata geçirilemeyen at ve atçılığa dair bir fuarın

EQUIST Horse and Equestrian Fair, held on 13-15 April 2012 for the first time in Turkey, attracted great interest. At the fair, a wide range of products were exhibited under the categories such as; horse and equestrian equipment, horse care and nutrition products, horse health supplies, stable, ménage, pasture and haulage equipment and works of art. EQUIST has served everyone who was talking about a fair time to time, an organization that was planned but never brought to life, a lack of an equestrian fair that is fulfilled; received perfect score from all of its visitors and exhibitors. EQUIST had 89 exhibitor companies that represented over 200 brand names from 15 different companies and from 7.570 visitors from 21 countries.

At the opening of the fair, all authorities from Turkish Equestrianism were present. Besides the Ministry of Food, Agriculture and Livestock represented by Vedat Mirmahmutoğulları, Turkish Equestrian Federation, Jockey Club of Turkey, Traditional Sports Federation; equestrian civil society organizations were present as presidents and management levels. Many equestrian representatives from Germany, France, Italy, and UAE were present at the fair as well. Ilker Altun, General Director of EKO Fair, talked about the

EQUIST

Türkiye'de ilk kez düzenlenmesine rağmen büyük bir ilgi çeken At ve Binicilik Fuarı EQUIST, tüm beklentileri aştı. 15 ülkeden 89 katılımcı firma ile kapılarını açan EQUIST, 21 ülkeden 7 bin 570 ziyaretçiye ulaştı.

EQUIST Horse and Equestrian Fair held 13-15 April 2012 for the first time in Turkey, attracted great interest. As EQUIST opened its' doors with 89 exhibiting companies from 15 countries; reached 7.570 visitors from 21 countries.

eksikliğini gideren EQUIST, tüm ziyaretçi ve katılımcılarından tam not aldı. 15 ülkeden 89 firmanın 200 dolayında markayı temsil ettiği EQUIST'i, 21 ülkeden 7 bin 570 net ziyaretçi gezdi. Fuarın açılışında, Türk atçılık dünyasının tüm otorileri hazır bulundu. Tarım Bakanlığı'nı, Bakanlık Müsteşarı Vedat Mirmahmutoğulları'nın temsil ettiği açılışta TBF, TJK, Geleneksel Sporlar Federasyonu yanında, atçılığı temsil eden pek çok sivil toplum örgütü de başkan ve yönetici düzeyinde hazır bulundu. Yanısıra at ve binicilik endüstrisinin gelişkin olduğu ülkelerin başında gelen Almanya, Fransa, İtalya, BAE gibi ülkelerden de önemli konuklar açılışa renk kattı. Açılış töreninde ilk söz alan ve fuarın hazırlık süreçleri hakkında bilgi veren EKO Fuarcılık Genel Direktörü İlker Altun, yaptıkları çalışmalarla tüm dünya atçılığının dikkatini Türkiye'ye çekmeyi başardıklarını savundu. Çok sayıda ülkede çeşitli etkinliklere katılarak EQUIST'in tanıtımını yaptıklarını ve dünya atçılığının artık Türkiye'nin atçılık fuarı olarak EQUIST'i bildiğini belirten Altun; "Türkiye'de bir atçılık fuarının neden yapılamadığını kısmen anlayabiliyorduk fakat işin içine girince hem iyi bir fuar şirketi hem de at dünyasının içinden bir ekip ve ilişkiler yumağına sahip olmak gerektiğini bir kez daha gördük," dedi. Fuar açılışında konuşma yapan T.C. Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanı Müsteşarı ve Yüksek Komiserler Kurulu Başkanı Vedat Mirmahmutoğulları ise; "Biz bu fuarın düzenlenmesi için çok ciddi, maddi olmaktan daha çok manevi destek verdik. Çünkü fuar, gelenekle yeniliğin buluştuğu bir yer. Biz atçılıkla ilgili geleneklerimizi de dünyadaki gelenekleri de, yenilikleri de ancak fuarlarda sergileyebiliriz. Bu fuar çok ciddi faydalar sağlayacaktır. Bu fuar çok şeyi değiştirdi. Fuarla ilgili tecrübemden, samimiyetimden ve bütün yüreğimi ortaya koyarak konuşuyorum. Fuar, gelenekleri koruyan ve bunu da yeniliklerle entegre eden bir buluşma yeridir. Bu fuarı düzenleyenlere teşekkür ediyorum," dedi.

organizational processes of the fair while pointing out their success of turning the world equestrians' attention to Turkey. Ilker Altun talked about their travels to other exhibitions throughout the world to promote EQUIST and made sure that the world knew EQUIST is the horse and equestrian exhibition of Turkey continued: "We could somehow understand why an equestrian fair was not being organized in Turkey, but when we got into the business, we understood once again that it is necessary to be a successful fair organization company as well as to have a team and contacts in horse industry."
At the opening ceremony, Undersecretary of Minister of Food, Agriculture and Livestock and the President of the Board of High Stewards, Vedat Mirmahmutoğulları said "We provided moral support for the organization of this fair. Because, fairs are the places where the tradition meets the innovation. We can exhibit our traditions related to horse breeding, the global traditions, innovations only at fairs. This fair will create important outputs. This fair has changed a lot of things. I am talking frankly

Türkiye Binicilik Federasyonu Başkanı Armağan Özgörkey de, "Bu fuar, bizler açısından sadece bir fuar değil. Bu fuar, böyle bir yapılanmanın ucundaki, hepimizin gördüğü bir ayna. Ama arkasında ne kadar fazla iş olduğunu, ne kadar fazla emek olduğunu biliyorum. Senelerdir biniciliğin gelişmesi adına her zaman gönlümüzden geçen şey şu olmuştur; biniciliğin endüstriyelleşmesi gerekmektedir, biniciliğin amatörlükten kurtulup profesyonelleşmesi gerekmektedir, biniciliğin arkasında çok ciddi bir katma değer vardır. Bizlere düşen görev de bunu ortaya çıkarmaktır, diye düşündüğümüz dönemde böylesine çok güzel bir girişim başlamaktadır. Dolayısıyla ben EKO Fuarcılık'ı hakikaten bu cesur girişimlerinden dolayı kutluyorum," şeklinde konuştu.

Türkiye Jokey Kulübü (TJK) adına törende konuşma yapan Başkan Ömer Faruk Girgin de, "Gelişmekte olan atçılığımıza paralel olarak bir fuar eksikliği vardı. Birçok kereler bunu yapmaya kalkışan firmalar oldu ama EKO Fuarcılık bunu üç yıllık bir çalışma neticesinde, içeride de gördüğüm gibi büyük bir muvaffakiyet ile yapmıştır," diyerek yetkilileri kutladı.

Anadolu Atçılığını Geliştirme Komitesi Başkanı Ali Kerem Alptemoçin, fuarın gelenekselleşmesinin ülkemiz atçılığı için çok önemli bir hizmet olacağını belirtirken, Türkiye Geleneksel Spor Dalları Federasyonu As Başkanı Sinan Seçer de ülkemizde ilk defa düzenlenen bu fuarın farklı ufuklar açacağını, sürekli büyüyen bu alana önemli bir ivme kazandıracağını söyledi.

Atlardan binici kıyafetlerine, at bakımı ve besleme ürünlerinden binicilik malzemelerine, ahır, manej, otlak ve taşıma araçlarından sanat ürünlerine kadar bir çok kategoride ürünün sergilendiği fuarda en geniş uluslararası katılım, Almanya, Fransa ve Birleşik Arap Emirlikleri'nden oldu. Şovlar, sergiler, konferanslar, özel ikramlar ve konuklar ile renklenen EQUIST, ziyaretçi oranı ile de dikkat çekmeyi başardı. B.A.E, İspanya, Rusya gibi ülkeler de dahil olmak üzere, 21 farklı ülkeden 7 bin 570 ziyaretçisi ile EQUIST, beklentilerin ötesine geçti. Ziyaretçi profili de oldukça yüksek seyreden fuar, gelecek için de umut sergiledi.

Yüzde 49,4'e ulaşan yabancı katılımcı oranıyla göz dolduran EQUIST'de, atlı akrobat ve koreograf Janbi Ceylan ve ekibinin 'Atlı Parad, Atlarla Dans ve Süvari Savaş Parkuru' gösterileri ziyaretçilerden büyük alkış alırken ulusal basının da ilgi odağı

EQUIST KATILIMCILARI FUAR İÇİN NE DEDİ?

Jiri Raska, Genel Müdür, IREL, spol s.r.o., Çek Cumhuriyeti

Memnuniyetle Tekrar Geleceğiz

İlgi çekici görüşmeler yaptık ve ürünlerimize yönelik şaşırtıcı derecede yüksek ilgiyle karşılaştık. Ziyaretçiler gerçekten konuya hakim insanlardı. Gelecek vaat eden bağlantılar kurduk. Verecek tek tavsiye, fuara katılmaktır. Memnuniyetle tekrar geleceğiz.

Jiri Raska, General Manager of IREL, spol s.r.o., Czech Republic

We will Come Again

We had some very interesting meetings and received high interest in our products. The visitors were very professional. We made very important connections. The only advice is to participate in the exhibition. We will come again.

Peter Horobin, Firma Sahibi, Peter Horobin Saddlery, Avusturalya

Çok Başarılı Geçti

İlk defa düzenlenen EQUIST Fuarı firmamız Peter Horobin Saddlery (Avustralya) ve temsilcimiz Equitrade (İsviçre) için çok başarılı geçti. Türkiye'nin en önemli jokeyleri Halis Karataş ve Selim Kaya'nın Stride Free eyerlerimiz üzerinde koşacak olmasından büyük gurur duyuyoruz.

Peter Horobin, Company Owner, Peter Horobin Saddlery, Australia

It was Very Successful

EQUIST, that was organized for the first time was very successful for our company Peter Horobin Saddlery (Australia) and our representative Equitrade (Switzerland). We are very proud that the Turkey's most important jockeys Halis Karataş and Selim Kaya will be competing with our Stride Free saddles.

Adrius Mickus, Yönetici, UAB Baltic Straw, Litvanya

Organizasyon Mükemmeldi

Çok memnun kaldık. Fuar bizim adımıza çok yararlı geçti. Büyük ilgiyle karşılaştık ve potansiyel müşteriler edindik. Organizasyon mükemmeldi.

Adrius Mickus, Manager, UAB Baltic Straw, Lithuania

The Organization was Perfect

We were very pleased. The fair was very successful for us. We received high interest and obtained some potential customers. The organization was perfect.

WHAT EQUIST VISITORS SAID ABOUT THE FAIR?

ROYAL - HORSES

Bibi Westerhuis, CEO, Royal Horses, Dubai-B.A.E.

Çok Büyük Fırsat Oldu

Fuar gelecekteki at sahiplerinin atçılarla birebir tanışmalarını sağlaması açısından çok büyük bir fırsat oldu. Örneğin biz, at sahiplerine atlarımızı tanıtabilme, onları eğitme şeklimizi anlatabilme ve atları nasıl besleyip bakımını ne şekilde yaptığımızı izah edebilme şansı bulduk.

Bibi Westerhuis, CEO, Royal Horses, Dubai-UAE

It was a Great Opportunity

The fair was a great opportunity to interact horseman with future horse owners. For example us, we had the opportunity to meet horse owners, talk about our horses, their training maintaining, and breeding processes.

WALDHAUSEN
DIE GANZE WELT DES REITSPORTS

Klaus Reinken, Şirket sahibi, Waldhausen, Almanya

Olağanüstü Şaşırttı

Fuarın organizasyonu, işleyişi ve ziyaretçi ilgisi bizi olağanüstü şaşırttı ve 2013 yılında tekrar geleceğimiz için çok mutluyuz.

Klaus Reinken, Company Owner, Waldhausen, Germany

Incredibly Surprising

The organization, process and interest of the visitors were incredibly surprising and we are very happy to come back in 2013.

KED HELMSYSTEME
PROTECTION MADE IN GERMANY

Steffen Klan, KED Helmsysteme, Atlı Spor Takım Lideri, Almanya

Başarılı Olmaktan da Öte

Bu fuara katılırken amacımız ürünlerimiz için yeni irtibatlar ve iş ortakları bulmaktı. Çok büyük beklentilerimiz yoktu. Ancak artık çok büyük beklentilerimiz var çünkü bu fuar başarılı olmaktan da öte oldu. Önümüzdeki sene daha fazla tanınmış markanın fuara geleceğini düşünüyoruz. Bizim açımızdan bu ilk fuar çok başarılı geçmiştir. Ayrıca biz gelecekteki müşterilerimiz olan ziyaretçilerin yeni ürünlere karşı açık görüşlülükleri karşısında çok şaşırdık.

Steffen Klan, KED Helmsysteme, Horseback Team Leader, Germany

It is Beyond Successful

Our goal at the fair was to promote our products and establish new business connections. We didn't have much expectation. But now we have great expectations because this fair was beyond successful. We do expect that many well-known brand names will exhibit at the fair. From our side, the fair was a success. We were also surprised by the future horsemen; visitors' interest in our products.

on the basis of my fair experiences. Fairs are meeting places that maintain the traditions and integrate them with innovation. I want to congratulate the organizers of this fair."

The President of Turkish Equestrian Federation, Armağan Özgörkey said: "This fair is not just a fair for us. It is a mirror that we all see at the end of this structuring. But I know how much work and effort lie behind it. For years, what we hoped for the improvement of horse breeding was industrialization. Professionalism in horse-riding is a must. There is a very serious added value behind horse-riding. At the very time when we were thinking that our mission is to reveal this value, such a nice attempt has come up. Therefore, I truly congratulate Eko Fair for this brave attempt."

President Ömer Faruk Girgin was also at the opening ceremony on behalf of Turkish Jockey Club and he congratulated the authorities, saying: "There was a lack of fair in parallel with our developing horsemanship. There were companies that had attempted to make it for many times. But as I saw inside the hall, Eko Fair, as a result of three-year work, achieved it with a great success."

The president of the Development Committee of Anatolian Horsemanship, Ali Kerem Alptemoçin indicated that the fair's becoming a tradition will be a very important service for horsemanship in our country; and the Vice President of Turkish Traditional Sport Federation, Sinan Seçer said that this fair will broaden horizons and will accelerate this continually growing field.

At the fair, a wide range of products were exhibited under the categories such as; horse and equestrian equipment, horse care and nutrition products, horse health supplies, stable, arena, pasture and haulage equipment and works of art. The biggest international participation rates were obtained from Germany, France and U.A.E. Animated by shows, expositions, conferences, special offerings and guests, EQUIST also stood out by visitor numbers. EQUIST went far beyond the expectations with 7.570 visitors from 21 different countries including U.A.E., Spain and Russia.

By receiving 49,4 percent international exhibitors, EQUIST has filled the eyes with 'Horse parade, dancing with horses and cavalier war course' Show by horse acrobat and choreograph

oldu. Atçılık ve binicilik alanında dünyaca ünlü otoritelerin konuşmacı olarak yer aldığı konferans ve seminerlerin yanısıra, at ağız bakım teknisyeni ve lisanslı nalbant Richard Klauber'in 'Atlarda Diş Bakımı' ve 'Sıcak Nal Çakımı' gösterileri ile 4 kez engel atlama Türkiye Şampiyonu olan Alev Sarc'ın uygulamalı 'Atlarla İletişim' sunumu büyük ilgi gördü.

EQUIST At ve Binicilik Fuarı, T.C. Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı, TBF (Türkiye Binicilik Federasyonu), Türkiye Geleneksel Sporlar Federasyonu, TJK (Türkiye Jokey Kulübü), Anadolu Atçılığını Geliştirme Komitesi, Safkan Arap Atı Yetiştiricileri ve Sahipleri Derneği ve Yüksek Komiserler Kurulu tarafından destek gördü. Uluslararası platformda da başta Almanya'dan GHI (Alman At Endüstrisi) ve BSI (Almanya Spor Malzemeleri Endüstrisi Derneği) ve Fransa'dan UNIC (Fransa Milli Profesyonel Atçılık Birliği) olmak üzere, Avusturya, İtalya, İngiltere ve Japonya'nın da Binicilik Kulüp ve Federasyonları da fuara destek verdi.

2. EQUIST At ve Binicilik Fuarı, 12-14 Nisan 2013 tarihleri arasında İstanbul Fuar Merkezi'nde düzenlenecek.

EQUIST'in katılımcılarının büyük çoğunluğu at ve binicilik dünyasının önemli markalarını temsil edecek. At ve binici kıyafetleri, at üreme, besleme, bakım, tedavi, taşıma, spor ve yarışma amaçlı eğitim, box, tavla, açık-kapalı manej gibi sektörün her türlü gereksinimine yanıt verecek ürün ve hizmet gruplarının örnekleri, EQUIST'de sergilenecek. Türkiye'den fuarı ziyaret edecek olan amatörler ve profesyonel at camiası üyeleri dışında, Ortadoğu ve Arap ülkeleri ile Orta Asya Türki Cumhuriyetleri'nden katılımın yüksek olması bekleniyor. Daha fazla bilgiye www.equist.org sitesinden ulaşılabilir.

EQUIST KATILIMCILARI FUAR İÇİN NE DEDİ?

Konvoy Hotel&TheCountryClub

M. Cem Uzman, Baş Antrenör, Konvoy Hotel&Country Club, Türkiye

Gelenekselleşmesini Dilerim

Fuar, Türkiye'de ilk defa ve oldukça başarılı bir şekilde gerçekleştirildi. Gelişerek, ulusal ve uluslararası katılımın her sene artarak bu fuarın gelenekselleşmesini dilerim.

M. Cem Uzman, Head Trainer, Konvoy Hotel&Country Club, Turkey

I Hope It will Become a Tradition

The fair was a first in Turkey and it was a success. I hope it will become a tradition by developing, and receiving national and international participation.

TUBA BENIAN

Tuba Benian, Firma Sahibi, Tuba Benian - Gala Moda Evi Ltd. Şti. Türkiye

Oldukça Tatmin Ediciydi

Fuarın ziyaretçi sayısı oldukça tatmin ediciydi. Standımıza ve markamıza gösterilen ilgiden oldukça memnunuz. Seneye güzel bir moda şovu ile tekrar sizlerle beraber olmayı düşünüyoruz.

Tuba Benian, Company Owner, Tuba Benian - Gala Moda Evi Ltd. Co. Turkey

It was Highly Satisfying

The visitor number at the fair was highly satisfying. We are very happy from the interest we received to our stand and our products. We are very excited to be with you with a fashion show next year.

FARMAVET® INTERNATIONAL
Feed & Water Additives Speciallist
Yem & Su Katkıları Uzmanı

İbrahim Demirtaş, Bilimsel Çalışma Grubu Asistanı, Farmavet İlaç A.Ş., Türkiye

Çok Daha Etkin Katılacağız

Ziyaretçi katılımı ve kalitesi bakımından beklentilerimizi karşılayan bir organizasyon oldu. Gelecek yılki yerimizi şimdiden ayırarak çok daha etkin bir katılımcı olmayı planlıyoruz.

İbrahim Demirtaş, Assistant to Bilimsel Çalışma Grubu, Farmavet İlaç A.Ş., Turkey

We will Participate with More Efficiency

The organization met our expectations in terms of visitor participation and quality. We have already reserved our place for next year, and we will participate with more efficiency.

WHAT EQUIST VISITORS SAID ABOUT THE FAIR?

Engin Tamur, Ürün Müdürü, Bayer Türk Kimya San. Ltd. Şti., Türkiye
Yeterince İyiydi
Fuar organizasyon ve halkla ilişkiler açılarından yeterince iyiydi.

Engin Tamur, Product Manager, Türk Kimya San. Ltd. Şti., Turkey
It was Great
The fair was great in terms of organization and public relations.

Özcan Gorbay, Genel Müdür, Biomed, Türkiye
Devamını İstiyoruz
İlk sene olmasına rağmen fuar oldukça güzel geçti, devamını istiyoruz.

Özcan Gorbay, General Manager, Biomed, Turkey
We Want to See More
The fair was a success for a fair that was organized for the first time. We want to see more.

Cengiz Arslan, Firma Sahibi, Respekt Tekstil, Türkiye
Hayallerimiz Gerçekleşti
Hayallerimiz gerçekleşti. Bu hayallerimizi gerçekleştiren EKO Fuarcılık personeline teşekkür ederiz.

Cengiz Arslan, Company Owner, Respekt Textile, Turkey
Our Dreams Have Come True
Our dreams have come true. We would like to thank EKO Fair staff for making our dreams come true.

Ali Küçük, Genel Sekreter, Türkiye Binicilik Federasyonu, Türkiye
Oldukça Başarılı Bir Fuar Organizasyonu
İlk kez düzenlenmesi açısından oldukça başarılı bir fuar organizasyonu gerçekleştirilmiştir. Tüm ilgilileri tebrik ederiz.

Ali Küçük, Secretary General, Turkish Equestrian Federation, Turkey
A Successful Fair Organization
Despite being the first horse and equestrian fair, it was a successful organization. We congratulate everybody.

Janbi Ceylan and his team and received lots of media attention. Besides the seminars and panels where worldwide horse and equestrian authorities gave presentations; 'Horse dental health' and 'hot horseshoeing' shows hosted by famous horse mouth health specialist and certified farrier Richard Klauber and 'Communicating with horses' Show hosted by four times Turkish Show Jumping Champion Alev Sarc attracted great attention. EQUIST Horse and Equestrian Fair was supported by many important institutions like Ministry of Food, Agriculture and Livestock, Turkish Equestrian Federation (TBF), Turkish Traditional Sport Federation, Turkish Jockey Club (TJK), The Development Committee of Anatolian Horsemanship, Purebred Arabian Horse Breeders and Owners Association and The Board of High Stewards. On international platform, besides Equestrian Clubs and Federations in Australia, Italy and Japan, especially GHI (German Horse Industry) and BSI (German Sporting Goods Industry) from Germany and UNIC (National Interprofesional Union of Horse Industry) from France also supported the fair.
The second EQUIST Horse and Equestrian Fair will take place in Istanbul Expo Center from 12 to14 April 2013.
Majority of EQUIST exhibitors will represent well known and important brand names. EQUIST will exhibit horse and equestrian outfits, horse breeding, feeding, maintaining, transporting, sporting and racing tools and open and closed arena equipment, box and stable equipment. EQUIST will receive local professional and semiprofessional visitors as well as from Middle East and Central Asian Turk countries. For more information please visit www.equist.org

EKO Fuarcılık Genel Direktörü İlker Altun:

EQUIST Dünya Atçılık Camiasının İlgi Odağı

Türkiye'de bir atçılık fuarının neden yapılamadığını kısmen anlayabiliyorduk fakat işin içine girince hem iyi bir fuar şirketi hem de at dünyasının içinden bir ekip ve ilişkiler yumağına sahip olmak gerektiğini bir kez daha gördük.

Bugün burada, Avusturalya'dan Amerika'ya, Dubai'den Pakistan'a kadar farklılık gösteren 15 ülkeden 89 katılımcı firma, 8 ana başlık altında 200'e yakın alt kategorideki ürün ve hizmetleriyle boy gösteriyor. Yüzlerce markayı temsil eden bu firmaların yarısı, Türkiye dışından geliyor. 10 bine yakın ziyaretçinin gelmesini beklediğimiz EQUIST'in daha birincisinde ulaşılan bu katılım miktarı ve çeşitliliği, bizi hem sevindiriyor hem de gelecek fuarlar için sorumluluğumuzu artırıyor.

Atçılığımızı gün yüzüne çıkarmayı, birbirinden habersiz, iletişimi kopuk haldeki farklı kesimleri buluşturmayı hedefleyen, EQUIST'e sağlanan bu katılım, aynı zamanda Türkiye'nin atçılık potansiyeline duyulan güvenin ifadesidir.

Avrupa'nın pek çok ülkesinde bir halk sporu olan binicilik, bizde de yavaş yavaş hak ettiği ilgiyi uyandırmaya başladı.

İçeriğinde hayvan ve doğa sevgisi de barındıran atçılık; kültürel ve sportif boyutları kadar gelişkin olarak yapıldığı ülkelerde küçümsenemeyecek ölçekte bir endüstri de yaratmaktadır. Aslında; atçılık alanında kullanılan hemen her şeyi ithal eden Türkiye'de, yeni bir sektör doğuyor. Ve EQUIST, bu gelişmeye büyük bir destek sunuyor.

EQUIST'i bir fikir olmaktan çıkartıp hayata geçirme çalışmaları, 3 yıla yakın bir zamandır sürüyor. Çok ciddi, programlı, masraflı, uzun bir çalışma süreci yaşadık. Bu çalışmalarımız sayesinde EQUIST, tüm dünya atçılık camiasının dikkatini çekti.

Bu arada; Türkiye'de bir atçılık fuarının neden yapılamadığını kısmen anlayabiliyorduk fakat işin içine girince hem iyi bir fuar şirketi hem de at dünyasının içinden bir ekip ve ilişkiler yumağına sahip olmak gerektiğini bir kez daha gördük.

EKO Fuarcılık, At ve Binicilik Fuarı EQUIST'i; burada isimlerini tek tek sayamayacağım atçılık dünyasının bazı temsilcileriyle, sahip olduğu at çiftliği, binicilik kulübü, atları, binicileri, seyisleri, vanları ve diğer ekipmanları ile birlikte yürüttüğü çalışmayla ortaya çıkardı. Tüm EKO Fuarcılık çalışanlarına ve bu konuda yardımını esirgemeyen Atlıbey Binicilik ekibine teşekkür ediyorum.

EQUIST'e daha başında destek veren çeşitli ülkelerin at ve binicilik dernek, birlik ve federasyonları ile Türkiye'de bizi desteleyen atçılık derneklerinin yanında, Anadolu Atçılığını Geliştirme Komitesi, Geleneksel Sporlar Federasyonu, Türkiye Jokey Kulübü ve Türkiye Binicilik Federasyonu'na teşekkür ediyorum. Özellikle Yüksek Komiserler Kurulu'nun verdiği desteğin altını çizerek, katkılarından dolayı Tarım Gıda ve Hayvancılık Bakanlığımıza teşekkür etmeyi bir borç biliyorum. Bu arada Alman atçılık endüstrisini temsil eden GHI ve BSI gibi kurumlara da özellikle teşekkür etmek istiyorum.

Fuarımızın açılışını onurlandırarak EQUIST'e gösterdiğiniz güven ve verdiğiniz destek için teşekkür eder, beni dinlediğiniz için hepinize saygılar sunarım.

EKO Fair Director General İlker Altun:

EQUIST, The Center of Attention of World Equestrian Community

We could somehow understand why an equestrian fair was not being organized in Turkey, but when we got into the business, we understood once again that it is necessary to be a successful fair organization company as well as to have a team and contacts in horse industry.

Here today, we see 89 companies from 15 countries from Australia to USA, from UAE to Pakistan; products that differentiate among 8 major categories that holds 200 subcategories. Half of these companies that represent over one hundred brand names come from outside of Turkey. As on its first time EQUIST is expected to receive over 10,000 visitors, it has proven that we will be hopeful and have to be more careful for the second fair.

EQUIST's goal is to revive our horsemanship, communicated the equestrian sector that is unaware of each other. The participation that is received during EQUIST shows us the confidence that we have towards our equestrian sector. As horseback riding is a popular sport in Europe, it will receive its deserved place in Turkey as well.

Combining animal and nature love, equestrianism holds a great amount of industry in the countries where it's practiced as cultural and sport. In reality, equestrianism in Turkey, where everything is imported, is becoming a brand-new sector. And EQUIST is supporting this sector growth.

It has taken us three years to vitalize EQUIST from its idea stage. We had a serious, long, systematic, costly planning stage. Because of our hard work, EQUIST attracted a worldwide attention.

We could somehow understand why an equestrian fair was not being organized in Turkey, but when we got into the business, we understood once again that it is necessary to be a successful fair organization company as well as to have a team and contacts in horse industry.

EKO Fair has organized horse and equestrian fair EQUIST with representatives from the horse world that I will not mention all the names, its stables, horses, riders, grooms, horse trucks, and other equipment. I would like to thank all EKO Fair staff and Atlibey Equestrian Club team.

I would like to thank all countries and equestrian clubs and federations for supporting EQUIST from the beginning as well as Anatolian Horsemanship Improvement Committee, Traditional Sports Federation, Jockey Club of Turkey, and Turkish Equestrian Federation. Especially with the support that we received from the Board of High Stewards, I owe great thanks the Ministry of Food, Agriculture and Livestock. Also, I would like to thank the representatives of German equestrian industry DHI and BSI organizations.

As you have honored us by coming to the opening ceremony of EQUIST, shows us your confidence on us and your support. I offer you my regards, thank you for listening.

Anadolu Atçılığını Geliştirme Komitesi Başkanı Ali Kerem Alptemoçin:

Fuarın Ülkemiz Atçılığına Hizmeti Olacaktır

EQUIST Uluslararası At ve Binicilik Fuarı'nı düzenleme cesaretini gösterenlere teşekkür etmek istiyorum. Böyle bir fuarın gelenekselleşmesi, ülkemiz atçılığı için çok önemli bir hizmet olacaktır.

EQUIST uluslararası At ve Binicilik Fuarı'nı düzenleme cesaretini gösteren Sn. İlker Altun'a ve Sn. Osman Genç'e huzurlarınızda teşekkür etmek istiyorum. Umarım devamını getirirler çünkü böyle bir fuarın gelenekselleşmesi ülkemiz atçılığı için çok önemli bir hizmet olacaktır.

Anadolu tarih boyunca her zaman kendi döneminin en iyi atlarının ve en hünerli binicilerinin yetiştirildiği bir merkez olmuştur. Bu topraklar, Truva atının topraklarıdır. Bu topraklar, Pegasus'un, Kentaurlar'ın dörtnala koştuğu topraklardır. Tarihte Frigler at yetiştiren soylular olarak bilinirdi. Büyük İskender, Pers İmparatorluğu'nu sonlandırmak üzere ünlü atı Bucephalus ile Anadolu'yu geçmişti. Anadolu, atlı kadın savaşçıların, Amazonlar'ın yurdudur. Anadolu, ünlü Romalı Julius Sezar'ın "geldim, gördüm, aldım" dediği yerdir. Anadolu, Doğu Roma'nın meşhur hipodrom yarışlarının yapıldığı, Haçlı ordularıyla Selçuklu atlılarının kıyasıya savaştığı, Osmanlı akıncılarının fetihlerini başlattıkları yerdir. Yani tarihin at ile beraber yazıldığı bir merkezdir Anadolu.

Ancak bugün maalesef, bu muhteşem geçmişten elimize pek bir şey kalmamıştır. Kendi atlarımızın soyları tükendi, ata sporumuz atlı okçuluğu unuttuk, başkalarından öğrenir hale geldik, Anadolu'nun sporu cirit, gönül verenleri sayesinde ayakta kalma mücadelesi veriyor. At, geleneklerimizden tamamen çıktı. Köy düğünlerinde bile artık gelinler at binmiyor. En önemlisi, doğru at yetiştirmeyi ve at binmeyi unuttuk. Bir zamanlar başkalarına örnek olan bizler artık at ve atçılık ile ilgili neredeyse her şeyi yabancılardan öğreniyoruz.

Dünyada hiç değişmeyen tek şey değişimdir. İlerleyen teknoloji, insanlığa yeni imkanlar sunmaktadır. Siyasal, kültürel, ekonomik ve sosyal açıdan çağın gereklerini yakalamak elbette karşı konulacak bir şey değildir. Ancak burada unutulmaması gereken çok önemli bir şey vardır: O da toplumların geleneklerine ve geçmişlerine sahip çıkmaları. Modernleşmeyi ve gelişen teknolojiyi, geleneklerimizden vazgeçmek olarak değil, tam tersine teknolojinin getirdiklerini, değerlerimizi daha iyi korumak ve yaşatmak olarak benimsemeli ve uygulamalıyız. Gerçek şudur ki; günümüzde atçılığı en iyi koruyan, yaşatan ve geliştiren ülkeler, en modern ve en gelişmiş olarak adlandırdığımız ülkelerdir. Ülkemiz atçılığına sahip çıkmanın ve geliştirmenin tek yolu; farklı dallarda atçılıkla uğraşan kesimlerin içtenlikle bir araya gelmeleri, doğru bir koordinasyon ve ortak akılla projeler üretmeleridir. Fuarımızın herkese hayırlı olmasını ümit eder, katılımcılara ve tertip edenlere başarılar dilerim.

President of Committee of Improving Anatolian Horsemanship Ali Kerem Alptemoçin:

The Fair Will Help Our Country's Horsemanship

I would like to thank to those who are involved in the organization of EQUIST Horse and Equestrian Fair. If this fair becomes a tradition, it will help our country's horsemanship.

I would like to thank Mr. Ilker Altun and Mr. Osman Genç for having the courage to organize the international Horse and Equestrian Fair EQUIST. I hope they will organize consequents, because if this fair becomes a tradition, it will help our country's horsemanship.

Anatolia historically in its period has been the center for the best horses and the most talented riders. These lands are the Trojan horse's lands. These lands are the lands where Pegasus' and Centaur's have galloped. Historically, Frigs are known to be the elite who breed horses. Alexander the Great has crossed Anatolia with his great horse Bucephalus to end the Persian Empire. Anatolia is the home for the Amazons, female horseback warriors. Anatolia is the place where the famous Julius Cesar said 'I came, I saw and I conquered' (aka. Veni, vidi, vici). Anatolia is the land where the famous Byzantine's flat races took place; where the crusaders fought Selchuk mounted warriors; where Ottoman raiders started their conquers. Moreover, Anatolia is where the history is written on a horse. However today unfortunately, we don't have anything left from the magnificent history. Our own horses have died out, we forgot our traditional sport Horseback archery, we are being thought by others; traditional Anatolian sport Jeered is suffering to stay alive. The brides in the village weddings don't even mount horses. Most importantly, we forgot how to properly breed and ride horses. Once upon a time being the example to others in terms of horsemanship, now we are trying to learn horsemanship from others.

The only thing that doesn't change in the world is change. Evolving technology, is offering humanity new opportunities. It is inevitable not to follow the current political, cultural, economic and social needs. But there is something that should not be forgotten: that is, the societies need to look after their traditions and histories. We should not let use the modernization and technology to forget our traditions; we should use and apply them to protect and revive our traditions. The truth is; the societies who guard, give life and improve their horsemanship are the societies which we call modern and advanced. The only way to protect our country's horsemanship is to come up with projects and organizations that would bring people who are involved with all sorts of disciplines.

I hope that our fair will bring prosperity to everyone; and I wish success to those who are participating and organizing this wonderful event.

Türkiye Jokey Kulübü Başkanı (TJK) Başkanı Ömer Faruk Girgin:

Türk Atçılığına Hayırlı ve Uğurlu Olsun

Gelişmekte olan atçılığımıza paralel olarak bir fuar eksikliği vardı. Birçok kereler bunu yapmaya kalkışan firmalar oldu ama Eko Fuarcılık, bunu üç yıllık bir çalışma neticesinde, içeride de gördüğüm gibi büyük bir muvaffakiyet ile yapmıştır.

At, tarih boyunca insanla en yakın ilişkide olmuş varlıktır. Sayın Necip Fazıl Kısakürek, at için şöyle demiştir: "At, insan ile hayvan arası bir varlıktır." At, dünya medeniyetinin gelişmesinde insanların birbirine kaynaşmasında ve dünyanın ticari ve sosyal gelişmesindeki ilk araçtır. Bu fuarda genellikle başlangıç itibariyle at malzemeleri veya sağlıkla ilgili standlar görüyoruz. Tarih biliyor ki, Türkler at ekipmanlarını üzengiyi, kantarmayı ve diğer bazı ekipmanları ilk kullanmış toplumdur ve bunlarla beraber Avrupa'ya geldiği zaman, Avrupalılar onlardan öğrenmiştir.

Tabii ki bu fuarımız bu sene görebildiğim kadarıyla bu konsepttedir ama önümüzdeki yıllarda öyle umuyoruz ki, daha eğitici, daha yenilikçi, her türlü at sporunun gelişmesinde faydalı olacak özellikle yeni icatlar, yeni eğitimlerle ilgili standlar da açılacaktır.

Türkiye'mizde, Anadolu'muzda atçılık geriledi. Özellikle yeni teknolojilere ve modern çağa uyarak Türk ordusundaki süvari birliklerinin kaldırılmasıyla nalbantlık, veteriner hekimlik gibi birçok konuda eksik kaldık. Ama ülkemiz, dünya geliştikçe ve dünyanın en iyi ülkeleri seviyesine geldikçe, özellikle son yıllardaki katılımlarla beraber gelişen teknoloji, refah düzeyinin artması Türkiye'mizde de atçılığa olan ilgiyi artırmıştır. Gıda Tarım ve Hayvancılık Bakanlığımızın denetiminde Türkiye Jokey Kulübü'nün yaptığı organizasyonla değil sadece... Bu organizasyon zaten

President of Jockey Club of Turkey Ömer Faruk Girgin:

I Wish Prosperity and Luck to Turkish Equestrianism

There was a lack of a fair in parallel to our improving equestrianism. Despite many attempts from different companies to organize a fair, as far as we see from the exhibitors, EKO Fair has successfully organized this fair with a 3 year studying.

Historically, horse has been an animal which has the closest relationship to human. Dear Necip Fazıl Kısakürek has talked about horses as follows: 'A horse is something that is between human and animal'. A horse is the first tool that helped to improve the world civilizations, to merge people, and to improve the world's economy and societies. At this fair, generally we see as starter horse equipment or health related stands. The history knows, Turkish are the first people who used horse equipment; stirrups, bits, and other equipment's, and they came to Europe where Europeans learned the equipment's from them.

Of course the fair this year has this concept, but we hope in the following years it will be more educational, more progressive; and there will be newly discovered gadgets that help the improvement of equestrianism, and academic stands.

In our Turkey and Anatolia, equestrianism has regressed. Especially when the new technologies replaced cavalry in Turkish army; we

Türkiye Geleneksel Spor Dalları Federasyonu As Başkanı Sinan Seçer:

Fuar Farklı Ufuklar Açacaktır

Bu fuarın farklı ufuklar açacağını, sürekli büyüyen bu alana önemli bir ivme kazandıracağını düşünüyorum. Eko Fuarcılık'a teşekkür eder, başarılarının devamını dilerim.

Ülkemizde ilk defa düzenlenen bu fuarın farklı ufuklar açacağını, sürekli büyüyen bu alana önemli bir ivme kazandıracağını düşünüyorum. Bu sebeple fuarı organize eden Eko Fuarcılık'a teşekkür eder, başarılarının devamını dilerim.

Bu fuara 15 ülkeden 85 yerli ve yabancı firma katılmıştır. Firmalar üretimlerini sergileme ve tanıtma imkanı bulacaklardır. Diğer yandan atçılık ve binicilik faaliyetlerine yeni gelişmeler katma ve bu alanda yenilikleri takip etme fırsatı bulunacaktır. Geleneksel spor dallarımızın temelinde yer alan at ve at kültürü ile ilgili anlayışları burada

Founding President of Turkish Traditional Sports Disciplines Federation Sinan Seçer:

Fair will Open New Horizons

I believe that this fair will open new horizons and will accelerate the growth of this area of business. I thank EKO Fair and wish them continuous success.

This fair is organized for the first time in our country and I believe will open new horizons and will accelerate the growth of this area of business. I thank EKO Fair and wish them continuous success. 85 local and international companies from 15 different countries have participated to the his fair. Companies will have the opportunity to exhibit and promote their products. On the other hand, the chance to add value to horse and equestrian organizations with new technologies and follow the modernisations in the industry. We will have the chance to promote and show our traditional horse and equstrianism that lies in our own culture. As Traditional

Cumhuriyet ile beraber var ve 1926 yılından beri kesintisiz olarak, her geçen yıl artarak ve dünyadaki en iyi yeri alarak, gelişmiş ülkelerden de daha iyi bir sistemle bu noktaya gelmiştir.
Atla insanın çok daha yakın olduğu, binicilik, atlı sporlar, geleneksel sporlar, cirit, rahvan yarışları gibi faaliyetlerimizin son yıllarda hızla geliştiğini görüyoruz. Bundan 20-30 sene evvel sadece birkaç şehirde olan atlı spor faaliyetlerimiz, federasyona bağlı olarak onlarca şehirde oluştu ve ayrıca da diğer birçok şehirlerde onlarca özel atlı spor kulüpleri kuruldu. Bugün Türkiye'de 50'ye yakın cirit takımı oluştu. Mardin'den, Uşak'dan, İstanbul'dan Sivas'a, Erzurum'a kadar... Daha enteresan bir şey, rahvan atlarımız çok gelişti. Çünkü Anadolu, binekte rahvanı kullanır. Rahvan dağda, bayırda, arazide rahat giden, üstünde kahve içilebilen bir at cinsidir. Bugün rahvan yarışları; yine Gıda Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı'nın ve Türkiye Jokey Kulübü'nün desteği ile birçok yerde yapılmaktadır. Sırf Anadolu'ya mahsus gayet tipik özellikleri taşıyan bir rahvan atımız da ortaya çıkmıştır. Türk atçılığı rahvanıyla, ciritiyle, binicilik sporuyla, geleneksel atlarıyla bugün Anadolu'nun belli yerlerinde bulunan yılkı atlarıyla büyük bir değere varmaktadır. Bunun en büyük örneklerinden bir tanesi, düz yarışların yapıldığı noktalardır.
Bugün sekiz hipodromda hiç kesintisiz 365 gün, birçok günler iki ayrı hipodromda aynı anda organizasyon yapıyoruz. Bu, dünya çapında çok ciddi bir organizasyondur. Hem canlı yayın yapacaksınız, hem 2 bin 800 bayide müşterek bahis oynatacaksınız ve de bunu hiçbir kaza olmadan en iyi seviyede yapacaksınız. Bu, ülkemizin onur duyabileceği bir durumdur. Bu vesileyle gelişmekte olan bu atçılığımıza paralel olarak bir fuar eksikliği vardı. Birçok kereler bunu yapmaya kalkışan firmalar oldu ama Eko Fuarcılık bunu üç yıllık bir çalışma neticesinde, içeride de gördüğüm gibi büyük bir muvaffakiyet ile yapmıştır.
Tabii ki başta Tarım Gıda ve Hayvancılık Bakanlığımız, biz Türkiye Jokey Kulübü, Binicilik Federasyonumuz ve atçılıkla ilgili bütün dernekler ve kuruluşların, gerçekten gönül bağı ile bu fuarı desteklediklerini biliyoruz. Hepimiz maddi manevi destek olduk ve bunun ileride eğitime de yönelik çok daha geniş bir noktaya geleceğine inanıyoruz. Bu vesileyle bütün katılımcılara, yurtdışından gelen birçok dostlarıma sevgi ve saygılarımı sunuyorum. Türk atçılığına hayırlı ve uğurlu olsun.

fell behind in farriers, veterinarians and many more craftsmanship. But our country, as the world improved and it took its place among the strongest countries; especially as the household incomes augmented with the investments in the last couple of years; the interest towards equestrianism has revived. Not only the interest towards the organizations designed by Jockey Club of Turkey governed by the Ministry of Agriculture...This organization already exists from the Republic period and since 1926 without any interruption, found its place in the world with modern technology and is one of the best throughout the world.
We notice that the sports that bring together horses and humans such as equestrianism, horseback sports, traditional horseback riding, jeered and amble horse competitions; are improving over the last couple of years. 20 - 30 years ago, equestrianism existed only in couple of cities; with the help of Turkish equestrian federation the number of registered equestrian clubs is augmenting in many more cities. Today, there are more than 50 jeered teams; from Mardin to Uşak; from Istanbul to Sivas, to Erzurum... there is something more interesting, our amble horses have improved. Because in Anatolians use amble horses for riding. Today, the amble horse races, again with the support of the Jockey Club of Turkey governed by the Ministry of Agriculture, are taking places in many different places. The amble horse that has the characteristics that only belongs to Anatolia; has revived. Turkish Horsemanship with its amble horses, jeered, equestrianism, traditional horses and spread out wild horses in Anatolia; has taken value. The most important example for this is the locations where flat races take place.
Today in 8 race tracks during 365 days, sometimes even simultaneously in two different race tracks we organize races. This is a very important organization in world caliber. To offer live TV feed, open 2800 simultaneous franchise betting and succeed. This is a situation where our country should be proud of. There was a lack of a fair in parallel to our improving equestrianism. Despite many attempts from different companies to organize a fair, as far as we see from the exhibitors, EKO Fair has successfully organized this fair with a 3 year studying.

sergileme fırsatı bulacağız. Geleneksel Spor Dalları Federasyonu olarak bu fuarda tanıtımlarımızı, uluslararası faaliyetlerimizi tanıtma imkanı bulacağız. Yeniliklere her zaman açık olan Geleneksel Spor Dalları Federasyonu, bu fuarda tanışacağı yeni ürünler ile kendini organize edecektir.
Bu fuara destek veren Tarım Bakanlığı'na, Binicilik Federasyonu'na, Jokey Kulübü'ne, fuarı organize eden Eko Fuarcılık'a ve isimlerini sayamadığım, destek sağlayan tüm kurum ve kuruluşlara teşekkür eder, hayırlı olmasını dilerim.

Sports Disciplines Federation we will have the chance to show our promotions, and international organizations. Traditional Sports Disciplines Federation is always open to new equipment and ideas; the federation will adapt and organize itself according to the new equipment that is exhibited at the fair.
I would like to thank Ministry of Food, Agriculture, and Livestock, Turkish Equestrian Federation, Jockey Club of Turkey and EKO Fair that organized this great exhibition and the representatives that took place at the organization for their support.

Türkiye Binicilik Federasyonu (TBF) Başkanı Armağan Özgörkey:

Sonuna Kadar Arkasında Duracağım

Bu güzel gün, benim için sadece bir başlangıç ve bundan sonrasında Türkiye biniciliği için sonuna kadar arkasında duracağım bir program. Bizler yanınızdayız.
Fuarın başlığı çok güzel; at ve binicilik. Dolayısıyla biniciliği de temsilen buradayken ve Sayın Müsteşar'ımı da karşımda bulmuşken üç-beş kelime etmek istiyorum. Bu fuar, sadece bizler açısından, bir fuar değil. Bu fuar sadece böyle bir yapılanmanın ucundaki, hepimizin gördüğü bir ayna. Ama arkasında ne kadar fazla iş olduğunu, ne kadar fazla emek olduğunu biliyorum. Senelerdir biniciliğin gelişmesi adına her zaman gönlümüzden geçen şey şu olmuştur; 'biniciliğin endüstriyelleşmesi gerekmektedir, biniciliğin amatörlükten kurtulup profesyonelleşmesi gerekmektedir, biniciliğin arkasında çok ciddi bir katma değer vardır, bizlere düşen görev de bunu ortaya çıkarmaktır' diye düşündüğümüz dönemde, böylesine çok güzel bir girişim başlamaktadır. Dolayısıyla ben Eko Fuarcılık'ı hakikaten bu cesur girişimlerinden dolayı kutluyorum.
Binicilik adına yanlış algılamaların değiştirilmesi için yapmış olduğumuz çalışmadan bahsetmek istiyorum ki; bu bizler için çok önemli. Binicilik pahalı bir spor değildir. Oysa binicilik bir zengin sporu diye

President of Turkish Equestrian Federation Armağan Özgörkey:

I Will Support It All The Way

This very day is not only the beginning for me; it is a program where I will support all the way. We are right beside you.
The title of the fair is great: horse and equestrianism. Therefore, as I represent equestrianism and I have my Counselor in front of me I want to take my time to say couple of words. This fair is not a fair only for us. This fair is mirror that we all see what is being built. But I know there is lots of work and dedication behind it. For the last couple of years in terms of improving equestrianism this is what crossed our hearts: as we thought 'Equestrianism should be industrialized, amateur equestrianism should become professional. There is a large amount of added value behind equestrianism and our job is to discover this value'; the fair came along. Moreover, I would like to sincerely congratulate EKO Fair for its courageous initiative.
I would like to talk about what we have accomplished to change the misperception about equestrianism; this is very important for us. Equestrianism is not an expensive sport. On the contrary, equestrianism is perceived as a sport for the rich. The perception that the expenses cannot be covered mindset is upsetting us. Dear President of the Jockey Club of Turkey said something very nice: In Turkey today, there are many riding

T.C. Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı Müsteşarı YKK Başkanı Vedat Mirmahmutoğulları:

Bu Fuar Çok Şeyi Değiştirdi

Biz bu fuarın düzenlenmesi için çok ciddi, maddi olmaktan daha çok manevi destek verdik. Çünkü fuar, gelenekle yeniliğin buluştuğu bir yer. Biz atçılıkla ilgili geleneklerimizi de dünyadaki gelenekleri de yenilikleri de ancak fuarlarda sergileyebiliriz.
Fuar deyince ben çok etkilenirim çünkü kamuya transfer olmadan önce 82 ülkenin 40'ında her yıl stand açardım. Fuar malzemesinin hazırlanmasından standların kurulmasına, oradaki ticari ilişkilerin sürdürülmesi ve fuar sonrasına kadar her şeyin içerisinde bulunduğum için fuarın ne demek olduğunu, Eko Fuarcılık'ın bu organizasyonunun ne demek olduğunu biliyorum. İlk defa böyle bir fuarın açılıp bu kadar güzide katılımcıların 6 dönüm bir alanda dolu dolu temsil edilmesi çok anlamlı. Onun ne demek olduğunu ben iyi anlıyorum. Organizasyonda yer alan herkese çok teşekkür ediyorum.
Biz bu fuarın düzenlenmesi için çok ciddi, maddi olmaktan daha çok manevi destek verdik. Çünkü fuar, gelenekle yeniliğin buluştuğu bir yer. Biz atçılıkla ilgili geleneklerimizi de dünyadaki gelenekleri de yenilikleri de ancak fuarlarda sergileyebiliriz. Bakınız bu fuar çok ciddi çıktılar sağlayacaktır. Göreceksiniz bir dahaki fuarda daha daha farklı gelişmelerden söz edeceğiz. Bu gelişmelere biz alışığız çünkü Türkiye, genel ekonomide de tarım sektöründe de atçılık sektöründe de çok ciddi mesafeler aldı.

Undersecratry of Ministry of Food, Agriculture and Livestock and the President of the Board of High Stewards Vedat Mirmahmutoğulları:

This Fair Has Changed a Lot

During the organization process of this fair, we have given a serious amount of moral support besides material support. Because this fair is a meeting point for tradition and modernization. We can only exhibit traditional equestrianism, world equestrianism and modern equestrianism at a fair.
When fair is pronounced I get very excited because before working for the government I used to set up stands for 40 of the 82 countries. I know what it means to organize a fair; to prepared fair equipment, setting up stands, keeping up with the commercial relationships during and after the fair; I am aware what EKO Fair's organization is. It is very promising to see visitors filled in 6 acres land to experience the first organization that has been done. I know exactly what it means. I thank all the people involved in the organization.
During the organization process of this fair, we have given a serious amount of moral support besides material support. Because this fair is a meeting point for tradition and modernization. We can only exhibit traditional equestrianism, world equestrianism and modern equestrianism at a fair. Please note that this fair will have many outcomes. You will see we will be

algılanmaktadır. Yapılan masraflar ulaşılamaz diye algılanmaktadır ki bu bizi ciddi boyutta üzmektedir. Sayın Türkiye Jokey Kulübü başkanım çok güzel bir şey söyledi: Türkiye'de bugün artık bizlerin de takip edemediği oranda kulüplerimiz mevcut ve 45 dakika, bir saat ata binmek herhangi başka bir amatör sporu, ferdi sporu yapmaktan daha pahalı değil. Bunun altına imzamı atmaya da hazırım. Buradaki algılamayı kırmaya çalışırken bir ayağımız eksikti, o da Türkiye'deki modern binicilik adına yapılacak olan at yetiştiriciliğinin geliştirilmesi. Bu konuda Müsteşarlığımıza ve Bakanlığımıza bir öneride bulunduk. Türkiye'de modern binicilik adına, ülkemize yakışır bir yetiştiricilik faaliyetinin başlaması adına Tarım Bakanlığımız'dan desteklerini rica ediyoruz. Biliyorsunuz bizim branşlarımızın dört tanesinden üçü olimpiktir ve biz işin sportif tarafı kadar, ülkemizi temsil eden bir bayrağı da taşıyoruz. Bu güzel gün benim için sadece bir başlangıç ve bundan sonrasında Türkiye biniciliği için sonuna kadar arkasında duracağım bir program. Bizler yanınızdayız. binicilik adına her türlü emeği ortaya koyma arzusunda olduğumuzu bildirmek isterim. Bu vesileyle Eko Fuarcılık'ı bir kez daha kutluyorum.

clubs even we are not aware of and 45 minutes / 1 hour riding is not more expensive than to do any other amateur sport. I am willing to sign off on this. As we were trying to change this misperception we were missing a tool; and that is to improve horse breeding in Turkey in the name of modern equestrianism. We have come up with a suggestion addressed to our Counselor and Ministry. We want the support of our Ministry of Agriculture for an attempt to start breeding horses in the name of modern equestrianism. As you know, four out of three of our disciplines are Olympic and as much as we represent the sports side of it, we also carry our flag that represents our country. This very day is not only the beginning for me; it is a program where I will support all the way. We are right beside you. We are ready to give everything that we have in the name of equestrianism. For this matter, I would like to congratulate EKO Fair once more.

Ben hem Tarım Bakanlığı'nın müsteşarı hem de Yüksek Komiserler Kurulu Başkanı olarak bir iki tane fikrimi sizinle paylaşmak istiyorum. Dünya çok ciddi sıkıntılardan geçiyor. Ama Türkiye ekonomisi, dünyada ikinci büyüyen ekonomidir. Türkiye ekonomisinin, 2011 yılı son çeyreğinde 5.2 büyürken dünya ikincisi büyüyen bir ekonomi olmasına rağmen tarım sektöründeki büyüme yüzde 6.2 ile genel ekonominin üzerine çıktı. Atçılık sektöründe de aynı şey söz konusu.
Atçılık sektörü, bundan 7-8 sene önce hasıla değeri olarak bir milyar TL dolayındayken şimdi rakam, 2.7 milyar liradır. Sayı olarak 17 bin dolayında İngiliz, 14 bin dolayında da Arap atımız var ama önemli olan onların kalitesinin artırılması, onların ıslahının daha etkin bir şekilde yapılıyor olabilmesidir. Islah da; Bakanlığımızın, Yüksek Komiserler Kurulu'nun, Jokey Kulübü'nün yanı sıra geniş bir ekip çalışmasıdır. Yetiştiricilerim ile beraber, onların meydana getirdiği organizasyonlarla beraber, atçılarımızla beraber, binicilik kulübümüz ile beraber, ciritle ilgili kuruluşumuzla beraber tüm diğer paydaşları ile beraber bir ekip çalışmasıdır. Türkiye kendi içinde bir ekip çalışması sergilemenin yanı sıra dünya ile de bir ekip çalışması sergilemektedir. Coğrafyasının özelliğini atçılıkla ilgili kuruluşlarda da görüyoruz. Türkiye, Asya ile Avrupa arasında atçılık ile ilgili olarak da aynı coğrafik özelliği temsil eder. Dünyada nerede atçılık ile ilgili organizasyon var, Türkiye onun içerisindedir. Fuara Sayın Bakan (Mehdi Eker) da teşrif edeceklerdi. Daha önceden planlanan Ankara'daki bir programı nedeniyle gelemediler. Atçılığı son derece önemsiyoruz. Burada yabancı ülkelerden gelen çok değerli misafirlerimiz olduğu için özele inmek istemiyorum. Fakat son 8-9 yıl içerisinde Cumhuriyet tarihinde alınamamış tüm mesafelerin daha üzerinde bir mesafe kat edilmiştir. İnkar edilebilir mi?
Göreceksiniz bu fuar da çok şeyi değiştirdi. Fuarla ilgili tecrübemden, samimiyetimden ve bütün yüreğimi ortaya koyarak konuşuyorum. Fuar, gelenekleri koruyan ve bunu da yeniliklerle entegre eden bir buluşma yeridir. Bu fuarı düzenleyenlere tekrar teşekkür ediyorum.

talking about different outcomes in the next fair. We are used to these improvements because; Turkey has improved also in economy and agriculture as well as equestrian sector.
As Undersecratry of Ministry of Food, Agriculture and Livestock and the President of the Board of High Stewards, I would like to share couple of ideas. The world is going through some serious troubles. But Turkish economy is the second largest growing economies. In the last quarter of 2011, Turkish economy has grown 5.2 as it is the second largest, its agriculture has grown 6.2 and this growth has been recognized throughout the world. It is the same situation in equestrianism.
Before 7-8 years ago, equestrian sector had a value of 1 billion TL; now it has 2.7 Billion TL value. Our horse numbers are 17.000 Thoroughbreds and 14.000 Arab horses but the most important thing is to augment the quality of horses and to breed them properly. Breeding is one of the works of the Ministry, High Commission Establishment and the Jockey Club of Turkey; but is also a team work. With our breeders and their organizations, our horseman's, our equestrian federation, our jeered establishments and their derivatives it is a team work. Turkey, as well as it is establishing a team work within, is also in teamwork with the world. We do see its geographical specs in its equestrian establishments. Turkey also represents the same aspects of equestrianism between Asia and Europe. Wherever there is an equestrian organization, Turkey is in it. Our Minister Mehdi Eker was going to join the organization, but because of the fore planned event in Ankara he couldn't make it. We take equestrianism very seriously. Because there are foreign visitors I don't want to talk about private matters. But in summary, there is an inevitable improvement that has been made in the past 8-9 years. Can we deny it?
You will notice, this fair has changed a lot. I speak sincerely with my experience of exhibitions. Fair is a meeting point where you keep your traditions and merge them with modernization. I would like to thank to the fair organizers.

RADYO SPOR'DA "BİNİCİLİK VE YARIŞ GÜNDEMİ" EQUIST AT VE BİNİCİLİK FUARI

EQUIST HORSE AND EQUESTRIAN FAIR 'EQUESTRIANISM AND RACE AGENDA' ON RADIO SPORT

Türkiye'nin ilk At ve Binicilik Fuarı EQUIST; 29 Şubat 2012 - 13 Nisan 2012 tarihleri arasında Radyo Spor'da yayınlanan "Binicilik ve Yarış Gündemi" isimli programa sponsor oldu. Yaklaşık bir buçuk ay boyunca hafta içi her gün 11.00 - 11.30 arasında yayınlanan programı atçılık ve yarış dünyasının deneyimli yayıncısı Ferdi Akıncı hazırlayıp sundu. Türkiye'nin en önemli spor radyolarından biri olan Radyo Spor dinleyicileri programa büyük ilgi gösterirken, Radyo Spor'u internet üzerinden takip edenler aynı zamanda programı görüntülü olarak izleme fırsatını da buldular.
Atçılık ve binicilik camiasını, yarış dünyasını, eğitim kurumlarını ve bu alanda hizmet veren, üreten sektör kuruluşlarını temsilen yayınlara katılan çok değerli konuklar, EQUIST'in katkılarıyla hazırlanan "Binicilik ve Yarış Gündemi" programlarında atçılıkla ilgili değerlendirmelerini, kendi alanlarındaki sektörel faaliyetlerini ve fuarla ilgili görüşlerini Radyo Spor dinleyicileriyle paylaştılar.
29 Şubat 2012 tarihinde Eko Fuarcılık Genel Direktörü İlker Altun ve EQUIST Proje Müdürü Osman Bayazit Genç'in katılımıyla start alan programlar serisi, 13 Nisan 2012 tarihinde yapılan kapanış programıyla son buldu.

radyospor

EQUIST

EQUIST, Turkey's first Horse and Equestrian Fair sponsored 'Equestrianism and Race Agenda' Show on Radio Sport between the dates 29 February 2012 - 13 April 2012. For one month and a half, the Show aired on weekdays at 11:00 AM until 11:30 AM and was hosted by the producer of the Show Ferdi Akıncı. The listeners of the show on Radio Sport exhibited enthusiasm as well as the internet viewers who also had the opportunity to watch the show online.
The show invited guests that are related to the equestrian sector such as from the racing World, educational enterprises, and all production and manufacturing companies. The show 'Equestrianism and Race Agenda' show sponsored by EQUIST covered various subjects from equine sector related progresses, and views about the Horse and Equestrian Fair of valued guests.
On 29 February 2012, the radio show series commenced with General Manager of Eko Fair and EQUIST Project Manager Osman Beyazıt Genç. The show successfully finalized on 13 April 2012.

RADYO SPOR "BİNİCİLİK VE YARIŞ GÜNDEMİ" PROGRAMLARINDA NELER KONUŞULDU?

"Binicilik ve Yarış Gündemi" Programının Yapımcısı Ferdi Akıncı:
EQUIST Ekibi Sektörün Kahramanlarıdır

Yaklaşık bir buçuk ay boyunca hafta içi her gün Radyo Spor mikrofonlarında "Binicilik ve Yarış Gündemi" isimli programı hazırlayıp sunan atçılık ve yarış dünyasının deneyimli yayıncısı Ferdi Akıncı; büyük ilgi gören programının yanı sıra EQUIST At ve Binicilik Fuarı'na da ilişkin değerlendirmelerde bulundu.

"Öncelikle bir ilki başaran EQUIST'i kutluyorum." diyen Akıncı; EQUIST'in tanıtımında başta radyo olmak üzere, yazılı basın, televizyon ve internet gibi medya organlarının son derece başarılı bir şekilde kullanıldığını belirtti.

Fuarı gerçekleştirenlerin her an katılımcıların yanında olduğunu ve fuar organizasyonu konusunda başarılı oldukları kadar satış sonrası hizmetlerde de aynı başarıyı gösterdiklerini kaydeden Akıncı; "Hani derler ya; satış sonrası hizmet. İşte bunu başarmak zordur." diyerek sözlerini sürdürdü.

Atçılık ve binicilik dünyasına ilişkin çeşitli konuların yanı sıra EQUIST At ve Binicilik Fuarı'nın da işlendiği programlarının, dolayısıyla da fuarın yarış camiasında inanılmaz bir şekilde beğenildiğini söyleyen Akıncı; "Çünkü onlarda bunu beklemiyorlardı. Hatta İzmir'den, 'burada yapılsın' diye birden fazla istekte bulunuldu." dedi.

Programlar süresince birbirinden değerli konukları gerek Radyo Spor stüdyolarında ağırlayarak, gerekse canlı telefon bağlantılarıyla mikrofona getirerek dinleyicilerle buluşturduklarını ifade eden Akıncı; bazı konukların kendisini özellikle etkilediğini de sözlerine ekledi.

"EQUIST At ve Binicilik Fuarı'nı ben her zaman inanarak destekledim. En başından bu yana bu fuarın gerçekleşmesi için elimden geleni yaptığıma inanıyorum. Bundan sonra bu fuarı sahiplenecek çok isim çıktı ama ilki başarmak her zaman unutulmazdır." diyen Ferdi Akıncı, fuarın organizasyonunu gerçekleştiren Eko Fuarcılık ekibine hitaben; " 'Sonunu düşünen kahraman olamaz' işte siz ekip olarak bu fuarın sonunu kötü olarak düşünmediniz ve başardınız. Siz ekip olarak bu sektörün kahramanlarısınız!!! Sizleri yürekten tebrik ediyorum." diyerek sözlerini tamamladı.

İlker Altun (Eko Fuarcılık Genel Direktörü):
Uzun Süredir Bekleneni Yaptık

"Bu fuar Türkiye'de uzun süredir beklenen bir etkinlik. Atçılık alanında bir fuar gerçekleştirme fikrini şimdiye kadar kimse hayata geçirmeye kalkışmadı. Eko Fuarcılık olarak fuarcılık sektöründe oldukça iyi fuarlara imza attık. Ayrıca uluslararası fuarcılık deneyimimiz de bulunmakta. Fakat
bize bu konuda asıl cesaret veren; aynı zamanda at dünyasının içinde bulunmamızdır. Bir binicilik kulübünün sahibi olarak atla sürekli haşır neşiriz. Onların dünyasını biliyoruz. Atlarla iletişim halinde olup onlarla çalışıyoruz. Bu nedenlerin yanında uluslararası fuarlar organize eden bir şirket olarak, bir at fuarının nasıl olması gerektiğini iyi bildiğimizi düşünüyoruz.

At uzunca bir süredir göz ardı edilmiş olmasına rağmen hala hayatımızın içinde. Giderek yeniden öne çıkmaya da başladı. Bunda en çok, dönem dizilerinin ve filmlerinin etkisi oldu. Neredeyse her etkinlikte at görmeye başladık. Ayrıca atın dışında da iyi bir at ve binicilik endüstrisi mevcut. Doğrudan atla ilgili ürünlerin yanı sıra binicilere yönelik ürünler var ve bu ciddi bir endüstri oluşturuyor. Özellikle Avrupa'da kullanılan ürünlerin modası, büyük fuarlarda belirleniyor. Türkiye de giderek bu yöne doğru yol alıyor diye düşünüyorum. Fuara gelen markaların büyük çoğunluğu Türkiye'deki pazarı ve pazardaki boşluğu gördüler. Dünyanın çeşitli bölgelerinden çeşitli ürünlerin üreticileri ve satıcı firmaları fuarda boy gösterecek. Bu firmalar en çok da burada kendine partner aramaya geliyorlar, buralarda iş yapmak istiyorlar, Ortadoğu'ya ve Orta Asya'ya yönelik ürünler satmak istiyorlar. Fuar bu açıdan da önemli markalarla işbirliği yapma fırsatı yaratarak Türkiye'deki atçılık endüstrisine büyük bir katkı sağlayacak."

Osman Bayazit Genç (EQUIST Fuarı Müdürü):
Fuarda Çok Farklı Etkinliklerimiz Var

"Panellerimizin fuar programı içerisinde ayrı bir yeri var. Oradaki çıkış noktası şudur; Türkiye'de ciddi bir kesim at yetiştiriciliğiyle uğraşmaktadır, ayrıca atçılık ata sporumuzdur. Ancak bakıcılığın, yetiştiriciliğin bir de bilimsel yönü var. Bu anlamda

WHAT WERE THE HIGHLIGHTS ON THE SHOW 'EQUESTRIANISM AND RACE AGENDA' ON RADIO SPORT?

The Radio Show Producer Ferdi Akıncı
EQUIST Team is the Hero of the Sector

Ferdi Akıncı, the experienced broadcaster who prepared and presented the 'Equestrianism and Racing Agenda' on Radio Sport for one month and a half for every weekday; evaluated EQUIST Horse and Equestrian Fair.

As Akıncı stated 'First of all, I would like to applaud EQUIST for accomplishing the first horse and equestrian fair.' he underlined that initially radio, printed media, television and internet was used during the promotional period of EQUIST. As he highlighted that the fair organizers' success in fair organizing and their success of presence after the fair; Akıncı continued 'As they say, after sales services. This is hard to accomplish'.

Akıncı stated that at the radio shows as there are topics related to Horse and equestrian world as well as EQUIST Horse and Equestrian Fair, in relation to these shows the fair received positive feedback by the racing sector, he continued: 'because they did not expect this as well. In fact, Izmir requested to have another fair over there.'

As Akıncı invited many special guests to his shows to his office or through over the phone via microphone to connect them with the listeners, he added that some guests astonished him.

'I always supported and believed in EQUIST Horse and Equestrian fair. I believe that I have done everything I can from its beginning. From the outcome, there are many names to take over the fair but to accomplish the first one is unforgettable.' said Akıncı, he addressed Eko Fair, the organizers of the fair and concluded 'One who thinks of his end cannot be a hero, as a team you didn't think that this fair would be a disaster and you succeeded. You are the heroes of this sector. I congratulate you from the bottom of my heart.'

İlker Altun (Eko Fair General Manager):
We accomplished the long - expected

'This fair is an anticipated event in Turkey. No one or no establishment attempted to implement an exhibition or fair in line of equestrianism. As Eko Fair, we have accomplished many successful fairs in the exhibition sector. Our international fair experience is significant. But to our courage to enter into equine fair framework is our own personal equine experience. As an owner of an equestrian club, horses are in our daily life routine. We know their World. We are communicating with horses and working with them at the same time. Along with all the aforementioned reasons, as an international fair organizing company we believe that we strongly know how to layout an equine fair.

Horses have and will always be in our lives even though they have been neglected. Horses have come back to our daily lives. The TV series and movies have helped a lot to resurface the subject. We have noticed substantial amount of horses in many events. Besides the horse itself, the existence of an equestrian and horseback riding industry is inevitable. Besides the equipment related directly to horses, there is also a high demand on the rider oriented equipment. Especially the equine equipment fashion in Europe is mostly determined at the prestigious equine fairs. I think Turkey's market is heading to this direction as well. The well-known brand names that exhibited at the fair have noticed the lack of options in the equine sector. Many international manufacturers and retailers of many brand names will exhibit at the fair. These companies and representatives mostly are in search of local companies that they can collaborate with and want to sell and promote equipment to the Middle East and Far East region. For this reason, the fair will help the Turkish equine industry to grow and to collaborate with important brand names.

Osman Beyazıt Genç (EQUIST Fair Project Manager):
We have exceptional activities at the fair

Our panels have a significant place at our fairs. The significance comes from these points; there is a serious amount of activity in horse breeding and horsemanship is traditional in our culture. But there is an academic way of

Türkiye'de birçok kurum ve kişi çalışmalar yapmaktalar. Örneğin veterinerler var, işin tarih kısmını araştıran insanlar var, özel çalışmalar yapan insanlar var. Biz fuar esnasında çeşitli seanslarda 4 adet panel düzenliyoruz. Bu panellerde farklı kişiler farklı uzmanlık alanlarında sunumlar yapacaklar.
Fuarda ayrıca Fotoğrafçılık Federasyonu ile Anadolu Atçılığını Geliştirme Komitesi'nin ortaklaşa düzenlediği fotoğraf yarışmasının sonucunda dereceye giren 3 fotoğraf ile sergilemeye layık görülen 15 eser daha sergilenecek.
Atçılığı tekrar geliştirmek, büyütmek ve canlandırmak istiyorsak burada en önemli değerimiz çocuklardır. En büyük beklentimizde fuarımızın çocuklar tarafından da gezilmesi ve onların zevk almasıdır."

Saif Alrwahi (Royal Cavalry Oman):
Büyük İlgi Bekliyorum
"Fuarda standımıza gelen ziyaretçilere öncellikle Umman kahvesini ikram edeceğiz. Standımızda at aksesuarlarını teşhir edeceğiz. Güzelliğiyle meşhur bir at olan Umman atının bir maketi standımızda olacak. Umman'ın geleneksel kıyafetleri de standımızda çalışanlarımızın üzerinde olacak.
Çeşitli ülkelerde fuarlara katılıyoruz. Bu fuarlarda ilgi oldukça fazlaydı ama özellikle Almanya'da çok ilgi gördük. İlk defa Türkiye'ye geliyorum ve çok beğendim. Bir ülke insanlarıyla güzeldir derler. Ülkeniz gerçekten de öyle. Fuarda biz gereken her şeyi yapacağız. İlginin çok iyi olacağını düşünüyorum."

Mr. Ulli Keuter (Westfalen At Yetiştiricileri Derneği):
Beklentimiz Yeni Mecralar Bulmak
"Derneğimiz 1904 yılında kurulmuştur ve yaklaşık 8 bin 500 faal üyesi bulunmaktadır. Ana amacımız at yetiştiriciliği olup yaklaşık 7 bin 700 adet kayıtlı atımız var. 260 adet aygırımız var ve her sene 4 bin kadar tayımız doğuyor. At yetiştiriciliğinde danışmanlık hizmeti de veriyoruz. Diğer görevlerimizden bazıları da gösteriler düzenlemek, turnuvaları ziyaret etmek veya İstanbul'da düzenlenecek EQUIST gibi faaliyetleri derneğimiz adına takip etmektir.
Almanya'da 2010 yılı verilerine göre dresaj ve engel atlamayla ilgili kayıtlı sporcu sayısı 740 bindir. Bu nedenle bu ciddi bir sektör oluşturuyor ve biz Westfalen atına özellikle önem verip ona konsantre oluyoruz.
EQUIST fuarının yapılacağıyla ilgili bilgileri farklı kanallardan öğrendik. Bunlardan birincisi Alman Atçılık Endüstrisi GHI'nin bizi haberdar etmesi, ikincisi Eko Fuarcılık yetkililerinin Polonya'daki bir fuarda standımızı ziyaretleri sırasında yaptıkları tanıtım, üçüncüsüyse internet vasıtasıyla oldu.
EQUIST'de en büyük beklentimiz; şu anda yabancısı olduğumuz Türkiye pazarında, Balkanlar bölgesinde yeni irtibatlar sağlayabilmek ve derneğimizin faaliyetlerini tanıtabileceğimiz yeni mecralarla buluşabilmektir."

Ali Küçük (TBF Genel Sekreteri):
TBF Olarak Destekliyoruz
"Öncelikle Eko Fuarcılık'a teşekkür etmek istiyorum çünkü Türkiye'de çok önemli bir adımı gerçekleştirmek üzereler. Fuar katılımında da TBF olarak destekleyen kurumlardan birisiyiz.
TBF olarak ana misyonumuz; Türkiye'de biniciliği sevdirmek, özellikle gençler arasında yaygınlaşmasını sağlamanın yanı sıra at sevgisini kültürel miras olarak muhafaza etmeye çalışmak, yurt içinde ve dışında tanıtmaktır.
EQUIST ile birlikte ilk kez ciddi anlamda bir fuar ve bunun tanıtımı, organizasyonu yapılıyor. Dünyada ileri ülkelere bakıldığında kendi ülkelerinde yılda en az iki veya üç defa yapılan ve çok büyük çapta fuar organizasyonları görüyoruz. Bu tabi o yönde gelişmişliğin de bir göstergesi ve bize göre bu yönden atılan adım çok önemli. Sadece desteklemekle kalmıyoruz tabi ki çevre ülkelerdeki federasyonlarla temas kurarak bu fuara katılımlarını sağlamayı teşvik ediyor ve destekliyoruz.
Fuar henüz yapılmadığı için doğal olarak görmedik ama şu ana kadar yapılan hazırlık süreci, profesyonel yaklaşım ile katılımcı seviyesi ve kalitesi düşünüldüğü zaman biz bu işin başarılı geçeceğini düşünüyoruz. Türkiye'de at ve binicilik sektörünün endüstri haline gelmesi için de bizim açımızdan çok önemli. Binicilik dünyada bir sektör; biz de bunun emekleme adımlarını atıyoruz. Bunun bir parçası da fuar, tanıtım ve organizasyon ama bu fuar sayesinde puzzle'ı birleştiren bütün unsurlar bir araya gelecek. Örneğin nalbantlık hizmetleri, yem, beslenme hizmetleri, tesisler vs. derken hepsi herkesin önüne, komple bir paket halinde bu fuarda çıkacak."

breeding and horse maintenance. İn terms of equine research, there are many enterprises and people who are qualified to do so. For example, there are veterinarians, historians, and people who do special researches. During the fair, we are organizing four panels. İn these panels, different individuals will do presentations.
Also, the three runner-up's and favored 15 photographs of the photography competition organized in collaboration of the Photography Federation and Committee of improving the Anatolian Horsemanship, will be displayed.
Children are our most important values in the process of improving, moving and reviving horsemanship. Our biggest expectation is to have children enjoy and learn from our equine fair.

Saif Alrwahi (Royal Cavalry Oman):
My expectations are high
First of all, we will be offering Oman coffee to the visitors who approach our stand. We will be exhibiting horse accessories. There will be a model of our gracious Oman Horse known for its beauty. Our staff will be wearing the traditional Oman wardrobe. We do exhibit in fairs in many different countries. The interest to us at these fairs is remarkable but we received the most interest in Germany. This is the first time I come to Turkey and I really liked it. They say that a country is beautiful with its people. Your country is really beautiful. We will do everything that is necessary at the fair. I am sure that the interests will be remarkable.

Mr. Ulli Keuter (Westfalen Horse Breeding Association):
Our expectation is to explore new channels
Our association is founded on 1904 and has approximately 8500 members. Our main mission is horse breeding and we currently have 7700 registered horses. We have 260 stallions and every year 4000 foal are born. We do consultancy for horse breeding. Our other missions are to organize demonstrations, to visit tournaments or to follow the activities such as EQUIST in representation of our association.
In Germany, according to 2010 statistics there is 740 thousand registered jumping and dressage riders. For this reason, we emphasize on Westfalen horse and concentrate on the sector that comes with the crowd.
We were informed about the EQUIST fair through various channels. First of them was the information that German Horse Industry GHI provided us with, second was when representatives or EKO Fair approached us at our stand at another fair in Poland and third was through internet. Our expectation through EQUIST is to establish new connections in Turkeyand the Balkans to promote our association's activities.

Ali Küçük (Turkish Equestrian Federation Secretary General):
As the Federation, we support a 100%
First of all, I would like to thank Eko Fair because they are about to accomplish a big step in Turkey. We are one of the establishments who show support with our participation. As the Turkish Equestrian Federation, our main mission is to promote equestrian sports, especially among teenagers, as well as to guard our horse history as a cultural heritage and to promote it nationally and globally.
For the first time, there is a serious fair and its promotion and organization are being held significantly. If we take a look at the countries in which equestrianism is at a higher level, there are many large fairs that take place twice or three times a year. The amount of fairs shows us how the sector is advanced and with EQUIST we notice that we have taken a big step towards progress. Not only we support as a participant, we have also informed neighboring equestrian federations to have their support and participation.
Naturally we haven't seen the fair yet, but as far as from the preparation process, professional approach and the quality of the participants; we believe that the fair will be successful. It is important for us that the equine sector grows into an industry in Turkey. Horseback riding is a sector in the world but we are taking baby steps in this sector. Fair, promotion and organization is a part of it, but because of EQUIST fair the puzzle will be completed. For example, when one is looking and researching for horseshoeing, feed, nutrition services, clubs etc... They will be able to find all in one package at the fair.

Cengiz Arslan (Respekt Tekstil):
Bu İş Parayla Pulla Olacak İş Değil
"Biz fuara binicinin giyeceği kıyafetler ve atın aksesuar aksamı ile ilgili ürettiklerimizle katılacağız. Bunlarla ilgili ihracatı zaten 5 yıldır yapıyoruz. Türkiye'de de kendi markamız olarak bir buçuk yıldır varız. Bunları ülkemizde gururla sergilemekten de şeref duyacağız. Bu konuda da Eko Fuarcılık' a çok teşekkür ederiz.
Eko Fuarcılık'ın yaptığı bu iş parayla pulla olacak bir şey değil. Dünya markalarını Türkiye'ye getirmeleri çok önemlidir. Bu fuarı biz çok ilgiyle karşıladık ve sanıyorum ilk katılanlardan birisiyiz. Yerimizi ayırttırdık ve işin doğrusu heyecanla bekliyoruz. Benim için bu sene önemli değil seneyi düşünüyorum. Neden seneyi düşünüyorum? Bu sene alnımızın akıyla çıkarsak seneye daha çok katılımcının ve daha çok ülkelerinin temsilcilerinin katılacağını biliyorum. Biz şuan Türkiye'de tek üreticiyiz, seneye de birçok üreticinin bu işe soyunacağını biliyorum çünkü dünyada bir sektör var ve kimse de bunun farkında değil.
EQUIST fuarında buluşmak hem üreticiler hem de tüketiciler için çok iyi olacak."

Alp Arlsan (Atlitur):
Çok Büyük Bir Fırsat
"Öncelikle Eko Fuarcılık'a teşekkürlerimi iletmek istiyorum çünkü Türkiye'de bu şekilde bir ihtisas fuarı ilk defa düzenleniyor. Biz de bu fuarın içerisinde olmaktan son derece memnunuz. Aynı zamanda sektörümüzün içindeki kişilerle bir arada olmak, fikirlerimizi, projelerimizi paylaşmak için Eko Fuarcılık bizlere çok büyük bir fırsat sağladı.
Biz de bu fuarı binicilikle ilgili hayallerimizi, kalbimizdeki sevgiyi toplumla paylaşmak adına çok ciddi bir fırsat olarak görüyoruz ve bunu değerlendirmeyi düşünüyoruz. Fuarda çocukların atlarla bir araya gelmelerini, ata binmelerini ve ilk teması gerçekleştirmelerini sağlayacağız. Ayrıca engelliler ile ilgili de at bindirme ve atla ilk temaslarını sağlayacakları etkinliklerimiz olacak."

Onur Kurt (Dört Kurtlar Binicilik Malzemeleri):
Çok Düzgün Bir Organizasyon
"Firmamızda binicilik sporlarıyla ilgili at ve binicilerin tüm ihtiyaçlarını karşılıyoruz. Fuarı duyduğumuzda bir heyecana kapıldık çünkü Türkiye'de ilk defa büyüklük ve ciddiyet açısından bu anlamda bir fuar düzenleniyordu. Öncelikle çalışmalarından dolayı tüm Eko Fuarcılık ekibine teşekkür etmek istiyorum.
Fuar bizim açımızdan hem kendi adımızı hem de Türkiye'de atçılığın gelişmekte olduğunu duyurmak açısından çok önemli bir araç. Fuarın katılımcı ve ziyaretçi sayısının yüksek olmasını bekliyorum. Her kesimden insanın ilgi göstereceğini tahmin ediyorum çünkü çok düzgün bir organizasyon bizleri bekliyor."

Fuat Ünver (Konvoy Hotel & The Country Club):
Türk Biniciliği İçin Çok Önemli Bir Fırsat
"Konvoy, ülkemizde uluslararası standartlara sahip, binicilik sporunun tüm ihtiyaçlarına cevap verebilecek alt yapısıyla çok kaliteli bir tesistir. Mekan ve tesisler olarak binicilik sporunun her kulvarda yapılmasına müsait bir yapımız var.

Özcan Gorbay (Biomed Hayvansal Sağlık Ürünleri):
Türkiye'de Bir İlk
"At sahipleri atlarının daha güçlü olmasını, tabela yapmasını istiyorlarsa yan tesiri olmadığını sertifikalarla, laboratuar sonuçlarıyla ortaya koyduğumuz ilaçlarımızı almak için bence geç kalmasınlar; onları Türkiye'de ilk defa gerçekleştirilecek EQUIST Fuarı'ndaki standımıza bekliyoruz. Ayrıca fuarda sürpriz konuklarımız da olacak. Dünyaca ünlü Alman antrenör ve jokeylerimiz standımızda yer alacaklar.

Bilal Karakoç (Doğa Koleji):
Büyük Kapsamlı Uluslararası Bir Fuar
"Beykoz Doğa Okulları binicilik tesisi olan dünyadaki tek okul ünvanını elinde tutuyor. Bizim fuardaki görevimiz, binicilik sporunun yaygınlaşmasında büyük bir payı olan Doğa Okulları'nın öğrencileri binicilikte neyi yaşıyorsa, o konsept içerisinde fuarda da aynı şeyi gerçekleştirmektir. Bu kadar büyük kapsamlı uluslararası bir fuara binicilik alanında katılımımız daha önce olmamıştı. Bu bizim için ilk kez olacak bir fuar organizasyonu ve bunun çok başarılı geçeceğini hissediyorum."

Cengiz Arslan (Respekt Textile):
This business is not only about money
We will participate to the fair with our rider clothing line and horse equipment collection. Our company has been manufacturing and exporting the collections for the past five years. We exist in Turkeyfor the past year and a half as our very own brand name. We will be honored and very proud to expose our collections in our own country. Also we would like to thank Eko Fair to provide us with this opportunity.
What Eko Fair is doing cannot be done only with money. It is very important to bring world brand names to Turkey. We were very interested with the fair and I believe we are one of the first exhibitors. Our stand is ready and honestly we are very excited. This year is not very important; I am wondering about next year. You will ask why? This year, if we complete the fair with success next year we will have more participants and country representatives who will come. As Respect Textile, we are the only producer, and I believe next year there will be more textile companies that will start making collections for equine sector which is a sector that exists and that nobody is familiar with.
To meet at EQUIST fair will be fruitful for manufacturers and consumers.

Alp Arslan (Atlıtur):
A great opportunity
First of all I would like to give my great thanks to Eko Fair for the beginning of this type of a fair. We are very happy to be a part of the fair. At the same time, Eko Fair has given us the opportunity to meet with others from our sector, and share our projects, and ideas.
We see this fair a great opportunity to share our love and dreams about horseback riding and to take advantage of the togetherness. We will be providing opportunities for children to have their first contact with horses, ride and share moments with horses and ponies. Besides children, we will have a section that we can welcome the special need children and adults to communicate with horses.

Onur Kurt (Dort Kurtlar Equestrian Equipment):
A fair very organized
As the company, we provide every need of the riders and all equipment of horseback riding sport. We were very excited when we heard about the fair, because this is the first fair that is organized properly and seriously. I would like to thank Eko Fair team for their hard work and devotion.
EQUIST is a very important place to promote our name and the progress of horsemanship in Turkey. We are expecting the number of visitors and participants to be high. Many people from many different backgrounds will be visiting the fair because the fair very organized awaits us.

Fuat Ünver (Convoy Hotel & the Country Club):
A very important opportunity for Turkish Equestrianism
With its international standards, Konvoy is a prestigious facility that fits all the needs of horseback riding sport. In terms of location, site and facility, Konvoy can accommodate all types of horseback riding.

Özcan Gorbay (Biomed Animal Health Products):
A first in Turkey
We will be waiting for horse owners at the first in Turkey EQUIST horse and equestrian fair to experience our certified supplements that have no side effects proved by our test laboratories to improve the strength of their horses and to obtain better results at competitions. We will also have special guests at the fair such as Worldwide German Trainer and local jockeys.

Bilal Karakoç (Doğa College):
Large scoped international Fair
Beykoz Doğa School holds the title of the only school in Turkey that has a riding facility. Our mission during the fair is to make visitors experience what our students perform in terms of riding at Doğa School whose vision is to

Mustafa Abazoğlu (ABS Yapı Elemanları):
Çok Ciddi Bir Sinerji Doğacak
"Ancak bizim EQUIST'e katılacak ziyaretçi ve katılımcılara ulaştırmak istediğimiz ürünler yeşil ve spor kategorisindeler. EQUIST ile ilgili şunları söylemek istiyorum; şimdi Türkiye'de de yeni bir oluşum gerçekleşiyor ve ilk senesi olmasına rağmen 80 tane katılımcı var, 10 bine yakın ziyaretçi bekleniyor. Bu rakamlar şaşırtıcı, bayağı ümit verici. Sektörün her kolundan binicisini, eğitmenini, işletme sahibini yani herkesi kucaklayacak. Buradan çok ciddi bir sinerji doğacağını düşünüyoruz."

Kerem Alptemoçin (AAGK Başkanı):
Büyük Bir Kahramanlık Büyük Bir Risk
"Hayatımda çok şeyler öğrendim. Bir şekilde geri dönüş yapıp atlara teşekkür etmem lazım diye hissettim. Atlara ilişkin yaptığım projeler, hep bu düşünceden yola çıktı. Öncelikle İlker (Altun) beye, Osman (Bayazit Genç) beye çok teşekkürler. Hakikaten bu büyük bir kahramanlıktı, büyük bir riskti. İnşallah muvaffak olacağız. Biz de bu konuda her türlü desteği vermeye çalışıyoruz. İlk defa yapılan bu fuarın, atçılığın farklı kesimlerini bir araya getiren birleştirici bir rolü var ve aslında bu bizim komitemizin amacına da çok uygun. Bunun ötesinde dünyadaki atçılık hakkında Türk binicilerine, atçılarına faydalar sağlayacak bir oluşum. Fuar çok güzel bir buluşma noktası olacak ve sanıyorum bunun ileriye dönük faydaları muhakkak yaşanacaktır. Çok gönülden desteklediğim bir şey."

Bülent Bulaç (Futbol Plus Dergisi Editörü):
Bunun Devamı Gelir
"Biz genelde atçılık fuarlarını medyadan takip ederken Çin'e hep gıptayla bakmışızdır. Atçılık alanında her yıl istikrarlı bir şekilde büyüyen büyük fuarları Çin yapıyordu. Bu zinciri inşallah bu sene Türkiye kıracak. Bütün at severler 13-15 Nisan tarihlerinde yapılacak fuarı heyecanla bekliyorlar. Zaten Türkiye'nin özelliği de bu bölgede hızla büyüyen bir ülke olması. Buna orantılı olarak gelişen bir atçılık, binicilik sektörü de bu fuarla adını daha da duyuracak diye düşünüyorum. Katılımcı listesini baktığımızda dünyanın çeşitli bölgelerinden çok ciddi firmaları görüyoruz. Herhalde artık bu bir ilk olur ve devamı gelir diye düşünüyorum."

Ercan Fırtına (Fotomaç Gazetesi Yazarı):
Katılarak Tarihe Tanıklık Etmek İsterim
"Bir jokey arkadaşımın çok sık kullandığı bir söz var. Arkadaşım; 'sonunu düşünen kahraman olamaz' der. Ben de EQUIST fuar organizasyonunu gerçekleştirenleri bu kapsamda kutlamak gerektiğini düşünüyorum. Gerçekten çok büyük bir olaya imza attılar. Kendilerini buradan yürekten tebrik ediyorum. Çok yoğun olan programım eğer uygun olursa mutlaka bu organizasyona katılmak ve canlı yaşayıp tarihe tanıklık etmek isterim."

Cüneyt Meral (At Yarışı Yazarı):
Herkese Yönelik Bir Etkinlik
"Fuar gerçekten ilginç olacağa benziyor. At şovları, at binme fırsatı, binici ekipmanlarının tanıtımı, paneller, iş bağlantıları, temsilcilikler ve çocuklar için aktiviteler... Gerçekten eğlenceli olacağını düşünüyorum. Fuara ticari açıdan bakan değerli dinleyicilerimiz olabileceği gibi eğlence yönüyle bakanlar da olabilir. Kısacası herkese yönelik bir şeyler olduğunu düşünüyorum. Tabi ki yarış severleri de fuara bekliyoruz."

Hakan Cantınaz (TAY Tv Genel Yayın Yönetmeni):
Bu Fuarda Çok Önemli İşlere İmza Atılabilir
"EQUIST'in gerçekten son derece önemli bir fuar olduğunu düşünüyorum. Türkiye'de ilk kez yapılacak olmasının yanı sıra fuar katılımcıları için de son derece önem arz ettiğini söyleyebilirim. Açıkçası Türkiye'de yapılması için biraz geç kalınmış bir fuar. Nitekim dünya haritasını göz önüne getirdiğimiz zaman yani Ortadoğu'yu, Balkanlar'ı, Avrupa'yı düşünürsek Türkiye tam merkezde bulunan bir ülke, dolayısıyla fuar için son derece önemli bir merkez durumunda. İstanbul'un dev bir metropol olduğunu düşündüğümüz zaman pek çok uluslararası firmanın konuşlandığı, dünya ticaretinde önemli rol oynayan, karadan, havadan ve denizden dünyanın her yerinden çok kısa bir şekilde ulaşımın mümkün olduğu bir şehir. Dolayısıyla katılımcıların burada pek çok firmayla bir

promote horseback riding throughout Turkey. We have never participated to a fair with this scope of large international coverage with our school's riding facilities. I am very confident that this fair will be very successful.

Mustafa Abazoğlu (ABS Construction Elements):
This will create a very serious synergy
The only products we can offer the visitors and participants to EQUIST are in green and sports category. I would like to say these about EQUIST; even though the fair is the first in its category there is 80 exhibitors and 10 thousand visitors are expected. These numbers are pretty surprising and hopeful. From riders to trainers and to club owners this fair will bring everyone together. This will create a very serious synergy in the industry.

Kerem Alptemoçin (AAGK President):
A great heroism a great risk
I have learned a lot in my life and I felt the need to pay horses my gratitude. The projects I have constructed on horses are a part of this gratitude. First of all, I would like to thank Ilker Altun and Osman Beyazıt Genç. Sincerely, it was a great heroism and a great risk. Hopefully we will succeed. We are also supporting the fair for all the matters. This fair that has been done for the first time hold a role to combine many different sections of equestrianism and it fits perfectly with our committee's mission. On the other hand, it will help Turkish Horsemen to see what is happening at the rest of the world. The fair is the best meeting point and I strongly believe that there will be future benefits. I support the fair with all my heart.

Bülent Bulaç (Futbol Plus Magazine Editor):
There will be sequels
By following the equestrian fairs through media, we would look at China with envy. China would host the every growing and consistent equestrian fairs. I hope that Turkey will break this chain. All horse lovers are excitedly waiting for 13-15 April dated EQUIST Horse and Equestrian fair. Also, Turkey's main characteristic is its fast growth in the region. In relation to the growth equestrianism and equine sector will blossom with the help of this fair. If we take a look at the exhibitor list there are many established companies throughout the world. I hope that this will be the first and there will be sequels to this success.

Ercan Fırtına (Fotomac Newspaper Columnist):
I want to witness the history
There is an expression that my jokey friend always uses: My friend, if one thinks of their final, he cannot be a hero. In this sense, I want to thank all the creators of EQUIST fair organization. They have accomplished a great exhibition. I thank them will all my heart. If I can arrange my schedule I would like to witness the history by participating.

Cüneyt Meral (Horse Race Columnist):
An activity for everyone
The fair seems it's going to be interesting. Horse shows, horseback riding opportunity, equine equipment presentation, panels, business connections, representations and activities for children...etc. it will definitely by interesting. As well as exhibitors look at the fair as a business connection, there will also be visitors that come here to have fun. Of course we will be waiting for horse race lovers to come to the fair as well.

Hakan Cantınaz (TAY TV General Broadcasting Director):
There will be opportunities for great business deals
I believe EQUIST is a very important fair. As well as it is a first in Turkey, it holds a great importance to its participants. Frankly, this fair was supposed to happen before. As a matter of fact, Turkeyholds a very important location as it's located in the center of Middle East, the Balkans and Europe. If we consider that Istanbul as a giant metropolis, many international firms' headquarters are here, it plays a large role in international trade; it is easy

araya gelebilecekleri gibi ticari alanda da çok önemli işlere imza atabileceklerini düşünüyorum.
EQUIST'in yarışçılık sektörünün tüm ihtiyaçlarına karşılık vereceğine inanıyorum. EQUIST'in katılımcı listesine baktığımda çok önemli isimleri görüyorum. Bir fuarın başarısı ziyaretçi sayısından ziyade katılımcıların kimler olduğuyla da ölçülebiliyor. Ben de listeye baktığımda EQUIST'in son derece başarılı geçeceğine kesin gözüyle bakıyorum.
Bizler de T.A.Y TV olarak 13-15 Nisan tarihlerinde fuarın çeşitli zaman dilimlerinde orada olacağız. İstanbul dışında olan veya o tarihlerde fuarı ziyaret etme şansı bulamayan dostlara kameralarımızla görüntüleri aktarma şansı yakalayacağız. Açıkçası ben de çok heyecanlıyım ve herkesi bu anlamlı, güzel fuara davet ediyorum."

Hüseyin Irmak (Kağıthane Bld. Basın Danışmanı):
Önemli Sonuçlar Bekliyorum
"Kağıthane Belediyesi olarak cirit sporunun özellikle uluslararası alanda tanınmasına yönelik bir takım çalışmalarda bulunuyoruz. Bu kadar heyecanlı ve coşkulu bir oyun olan ciritin dünyaya tanıtımında geç bile kalındığını düşünüyoruz. Fuarın Türkiye'deki at dünyası için çok önemli sonuçları olacağını düşünüyorum. Bizim Kağıthane Belediyesi olarak beklentimiz de; fuarda Anadolu'ya ait geleneksel at oyunlarının vitrine çıkmasını sağlayacak bir ortam oluşmasıdır. Biz bu konuda alınacak sonuçtan ümitliyiz. Özellikle bu açıdan EQUIST'in önemli yararları olacağını düşünüyorum."

Arman Oluk (Galopat Atçılık Yem İlaç):
Bizim İçin Büyük Şans
"Bu fuar Türkiye'de bir ilk ve dünyanın pek çok ülkesinden de katılım var. Bizim için büyük bir şans.
Fuara katılımcı olarak gelen yabancı firmaların Türkiye pazarına sıcak bakan firmalar olduğunu düşünüyorum. Bunların yakınımıza gelmesi bizim için önemli bir şanstır ve onlarla da fuarda görüşmeler yapacağız."

Burak Konuk (TJK Kurumsal İletişim Koordinatörü):
En Büyük Desteği Vermek Görevimiz
"Öncelikle şunu belirmek isterim, Türkiye'de ilk kez böyle bir atçılık fuarı gerçekleştiriliyor. Bu bakımdan çok önemli, dünyada çeşitli ülkelerde çok rastladığımız atçılık ve binicilikle ilgili fuarlar var ama ülkemizde ilk kez gerçekleştirilecek. Bu da tabi ki bugün Türk atçılığının geldiği noktayı çok güzel gösteriyor. Katılımcı firmalara baktığınız zaman gerçekten insanın keyiflenmemesi mümkün değil. Yani ülkemiz atçılıkta çoktan hak ettiği noktaya gelmiş durumda. Her konuda her branşta firma mevcut. Dolayısıyla gurur verici bir tablo var.
Biz TJK olarak tabi ki at yarışçılığının ve yetiştiriciliğinin Türkiye'deki lokomotifiyiz. Doğal olarak da bu fuarda en başta Tarım Bakanlığımız ile birlikte yer almamız çok normal, en büyük desteği vermek görevimiz. Büyük bir keyifle yapıyoruz bunu. Atçılığı tanıtmak, sevdirmek, Türkiye'de daha geniş bir alana yaymak için elimizden gelen her şeyi yapmaya gayret ediyoruz.
Tüm dinleyicilere ben buradan fuarı ziyaret etmelerini ve çok memnun kalacaklarını, pişman olmayacaklarını söylemek istiyorum. Binicilikle ve atçılıkla ilgili; ilgi duydukları, merak ettikleri, başlamak istedikleri, bir noktadan atçı olmak istedikleri durumlarda her türlü bilgiye ve iletişim noktasına bu fuar vasıtasıyla ulaşabilecekler."

Sinan Seçer (Türkiye Geleneksel Spor Dalları Federasyonu As Başkanı):
Fuar Bizim Önümüzü Açacak
"Kaliteli malzeme bulma konusunda rekabet ortamımız yok. Bu nedenle fuar bizim için çok uygun oldu. Çünkü yurtdışına çıktığımızda büyük at marketleri olduğunu görüyoruz ve onları gördüğümüz zaman çok eksiğimiz olduğunu fark ediyoruz. Bu malzemeler tek tek bireysel olarak ithal edilince pahalıya mal oluyordu ve tabi bizim Anadolu'da bu pahalı ürünleri alma şansımız yok ama fuar bizim önümüzü açacak, birçok firmayı tanımış olacağız. Ülkemize daha kaliteli malzemelerin gelmesi açısından çok faydalı olacağına inanıyorum. Fuarı düzenleyen arkadaşlarımıza, binicilik federasyonumuza, jokey kulübümüze teşekkür ediyoruz. Bizleri yeni bir şeyle tanıştıracaklar."

to access through land, air and sea. Therefore, the exhibitors will meet with many new companies and in terms of international businesses there will be opportunities for great business deals.
I believe that EQUIST will answer to all horse racing sector's needs. I see that there are many important names on the exhibitor list of EQUIST. The success of the fair is measured by the exhibiting company as well as the amount of visitors. As browse through the list, I strongly believe that EQUIST will be successful.
As TAY TV we will be there sporadically between 13 15 April. We will provide the horse lovers footages from the fair that could not attend or travel to Istanbul during those dates. Honestly, I am very excited as well and I invite everybody to this meaningful and great fair.

Hüseyin Irmak (Kağıthane Municipality Media Consultant):
I am waiting for important results
As Kağıthane Municipality, we are working on many projects to internationally promote Javelin sport. We believe that it is long awaited too late to promote the most enthusiastic and passionate sport of Javelin. This fair will bring great result to the horse world in Turkey. As Kağıthane Municipality our expectations are to have a ground to bring out the Traditional horse games to the surface. We are very hopeful what this fair would achieve in terms of the promotion. Especially for this matter EQUIST will create great benefits.

Arman Oluk (Galopat Horse Feed Medication):
It's a great chance for us
This fair is a first and there is participation from all around the world. This is a great chance for us. I think that the foreign companies that come to explore the Turkish Market have a positive expectation. It is a great chance for these companies to come near us and we will be having meetings with them.

Burak Konuk (TJK Corporate Communications Coordinator):
It is our duty to give the biggest support
First of all, I would like to underline that it is the first time that an equestrian fair has been organized in Turkey. For this reason it is very important. Throughout the world there are many important exhibitions in different countries but in Turkey it's the first. This shows us where Turkish Horsemanship as come. If we look at the exhibitors, one cannot not be excited. Therefore this means our country has come to a certain level in terms of horsemanship. There are companies from all sectors. Moreover, the picture makes us very proud.
As Turkish Jockey Club, we are the primary establishment in Turkey in terms of horse breeding and racing. It is natural for us to participate in collaboration with the ministry of agriculture is normal and is our duty to give the biggest support. We are giving it with a great pleasure. We are trying to promote equestrianism, horse love to a larger population in Turkey. I would like to say to all listeners to go and visit the fair and that they won't regret it on the opposite they will be very happy. They will reach out to all information about horseback riding and that we will be there to help them to answer any questions about horses and horsemanship.

Sinan Seçer (Turkish Traditional Sports Federation President):
Fair will serve our future
There is no ground of competition to find quality equipment. Therefore, this fair is perfect for us. Because when we visit other exhibitions we notice that there is a horse equipment market and we see that we have deficiencies in terms of equestrianism. We would buy the equipment piece by piece and the costs would increase. We don't have the luxury to buy expensive equipment in Anatolia but this fair will serve our future and we will meet many suppliers. I believe that we will receive quality equipment. I would like to thank the fair organizers, equestrian federation, and the Jockey Club. They will introduce us to new horizons.

ALMAN ATÇILIK ENDÜSTRİSİ'NDEN (GHI) DÜNYA ÇAPINDA DANIŞMANLIK HİZMETİ

Yüksek kalite binicilik ekipmanları hakkında geniş bilgi almanın en kolay yolu Alman Atçılık Endüstrisi'nden geçiyor.

GERMAN HORSE INDUSTRY CONSULTS WORLDWIDE

The easy way to get extensive information about high quality equestrian products.

"Yurtdışından bilgi talep eden müşterilere doğru kontakları kurmak için platform oluşturma fikri yeni değildi. Ama bunu komisyon ücreti talep etmeden ve kalıcı bir iş partneri altyapısıyla oluşturma fikri yeniydi." Bu sözler Alman Atçılık Endüstrisi (GHI) Yönetici Müdürü Ina Glaesser'e ait.
Dünya çapında danışmanlık hizmeti veren Alman Atçılık Endüstrisi (GHI) hakkında çeşitli açıklamalarda bulunan GHI Yönetici Müdürü Ina Glaesser; "İlk başta komisyonsuz iş ilişkisi kurmaktan bahsedince insanlar bize inanmadılar ancak daha sonra çok sayıda müşterimiz sistemimizi öğrendi ve beğendi. Endüstride en ufak şey için bile komisyon istenen bir zamanda, başlangıçtan itibaren bizimle beraber yola çıkan müşterilerimiz bize ve sistemimize hem çok sabırlı bir şekilde hem de devamlılıkla destek verdiler." diyerek sözlerine başladı.
"Hep beraber, biz güçlüyüz" konseptinin hem üreticiler hem de tüketiciler arasında sinerji yarattığını vurgulayan Glaesser; "Yurtdışında bazı insanlar çözülebilir ufak mevzular için danışmanlık hizmeti istiyorlar. Çoğu zaman da ne istediklerini bilmedikleri için internet üzerinden amaçsız araştırma yapıyorlar. Buldukları ürünlerin, üreticilerin güvenirliğini ve fiyatlarını bilmiyorlar. GHI bu durumda devreye girmekte ve müşteriye tek bir çatı altında çözüm sunmaktadır." dedi.
Açıklamalarının devamında sadece ahır ekipmanlarıyla sınırlı kalmadıklarını; at tartılarından yürüme bantlarına, yemliklerden binicilerin antrenman sonrası ceketlerine, eyer örtülerinden yarışlarda kullanmak üzere saat teminine kadar çeşitli kolaylıkları da sağladıklarını ifade eden Glaesser; "Uzun süren bir başarı için geniş çaplı insan ağını ve ilişkileri kullanmak gerekir. İlişkileri daha geniş pencereden kullanmak başarının yoludur. Hızlı beyinsel bağları kullanarak yaratıcı olmak başka bir şey, süreklilik ve fark yaratmak ise başka bir şeydir. Bu senenin sonuna kadar 14 farklı fuara iştirak edeceğiz, binicilik yarışmalarını izleyeceğiz, Asya ve Avrupa'da konferanslara katılacağız. Çünkü her zaman oralarda olmamız lazım. Bu gibi zamanlarda veya değişken yarışmalarda, kimse evde oturup telefonun çalmasını bekleyemez. GHI çalışanları olarak servislerimizi geliştirmek adına daha fazla ve aktif şekilde çalışmanın öneminin farkındayız." diyerek açıklamalarını sonlandırdı.

The idea of establishing a platform to offer the right contacts for interested parties from abroad in particular was nothing new. But being able to do this without charging a commission or costs to the customers and potential customers was. As was the idea of offering a permanent contact partner. "To start with, people looked at us in disbelief when we said that no commission was payable - or necessary - for the GHI", reports Ina Glaesser, Managing Director of GHI. "Now most of our partners have got to know the system and to like it. The members from those early days know how much patience and persistence we needed before a concept of this type could become established. Especially in an industry where it's normal to be asked for a commission for even the tiniest things."
The fundamental concept of "together, we're strong" creates synergies not only for suppliers but also, in particular, for consumers. "Abroad, we often find that potential customers ask about a particular product but actually need three or four things or solutions. Mostly, they don't know who they should ask, or they rummage laboriously around online to find what they need. But then they don't know anything about the quality of the products or the reliability of the supplier. It's also difficult to coordinate transport or negotiate discounts", Glaesser continues. "This is where GHI proposes solutions from under one roof: not just stall equipment, but also horse scales and an Aqua-Walker, the silo to go with the feed, or a rider's cooling vest to go with the endurance saddle, and a timer for competitions." It is the widespread network that forms the basis for long-term success, along with the networkers' ability to look beyond their own horizons.
"Being creative enough to create a rapid mental link with other synergies is one thing. Consistency and outstanding quality are another. By the end of the year, we will have attended 14 trade fairs, riding events and competitions, and countless conferences, mainly in Europe and Asia", says Mrs Glaesser. "We simply have to be there all the time. In times like these, and given today's diversity of competition, no-one can stay at home waiting for the phone to ring." GHI and its members are very well aware of this necessity and work actively to keep on improving their services.

TÜRKİYE JOKEY KULÜBÜ 2012 YARIŞ TAKVİMİ
JOCKEY CLUB OF TURKEY 2012 RACE CALENDAR

İSTANBUL KIŞ:	26
4 Ocak - 31 Mart	
İSTANBUL YAZ:	90
4 Nisan - 31 Ekim	
İSTANBUL SONBAHAR:	17
3 Kasım - 29 Aralık	
İSTANBUL TOPLAM:	133
Toplam Koşu:	912

BURSA KIŞ:	13
6 Ocak - 30 Mart	
BURSA YAZ:	61
2 Nisan - 29 Ekim	
BURSA SONBAHAR:	9
2 Kasım - 28 Aralık	
BURSA TOPLAM:	83
Toplam Koşu:	587

İZMİR KIŞ:	40
1 Ocak - 1 Nisan	
İZMİR YAZ:	59
5 Nisan - 27 Ekim	
İZMİR SONBAHAR:	18
1 Kasım - 30 Aralık	
İZMİR TOPLAM:	117
Toplam Koşu:	771

ADANA KIŞ:	47
3 Ocak - 22 Mayıs	
ADANA SONBAHAR:	34
4 Eylül - 29 Aralık	
ADANA TOPLAM:	81
Toplam Koşu:	492

ANKARA:	81
3 Nisan - 13 Kasım	
Toplam Koşu:	577

ELAZIĞ:	26
4 Nisan - 26 Eylül	
Toplam Koşu:	182

DİYARBAKIR:	16
6 Eylül - 27 Aralık	
Toplam Koşu:	112

ŞANLIURFA KIŞ:	22
2 Ocak - 29 Mart	
ŞANLIURFA SONBAHAR:	9
5 Kasım - 31 Aralık	
ŞANLIURFA TOPLAM:	31
Toplam Koşu:	217

TOPLAM YARIŞ GÜNÜ: **568**

TOPLAM KOŞU: **3.850**

OCAK / *JANUARY*

HAFTA	*WEEK*	52	1	2	3	4	5
P.TESİ	*MON.*		2	9	16	23	30
SALI	*TUE.*		3	10	17	24	31
ÇAR.	*WED.*		4	11	18	25	
PER.	*THU.*		5	12	19	26	
CUMA	*FRI.*		6	13	20	27	
C.TESİ	*SAT.*		7	14	21	28	
PAZAR	*SUN.*	1	8	15	22	29	

ŞUBAT / *FEBRUARY*

HAFTA	*WEEK*	5	6	7	8	9
P.TESİ	*MON.*		6	13	20	27
SALI	*TUE.*		7	14	21	28
ÇAR.	*WED.*	1	8	15	22	29
PER.	*THU.*	2	9	16	23	
CUMA	*FRI.*	3	10	17	24	
C.TESİ	*SAT.*	4	11	18	25	
PAZAR	*SUN.*	5	12	19	26	

MART / *MARCH*

HAFTA	*WEEK*	9	10	11	12	13
P.TESİ	*MON.*		5	12	19	26
SALI	*TUE.*		6	13	20	27
ÇAR.	*WED.*		7	14	21	28
PER.	*THU.*	1	8	15	22	29
CUMA	*FRI.*	2	9	16	23	30
C.TESİ	*SAT.*	3	10	17	24	31
PAZAR	*SUN.*	4	11	18	25	

NİSAN / *APRIL*

HAFTA	*WEEK*	13	14	15	16	17	18
P.TESİ	*MON.*		2	9	16	23	30
SALI	*TUE.*		3	10	17	24	
ÇAR.	*WED.*		4	11	18	25	
PER.	*THU.*		5	12	19	26	
CUMA	*FRI.*		6	13	20	27	
C.TESİ	*SAT.*		7	14	21	28	
PAZAR	*SUN.*	1	8	15	22	29	

MAYIS / *MAY*

HAFTA	*WEEK*	18	19	20	21	22
P.TESİ	*MON.*		7	14	21	28
SALI	*TUE.*	1	8	15	22	29
ÇAR.	*WED.*	2	9	16	23	30
PER.	*THU.*	3	10	17	24	31
CUMA	*FRI.*	4	11	18	25	
C.TESİ	*SAT.*	5	12	19	26	
PAZAR	*SUN.*	6	13	20	27	

HAZİRAN / *JUNE*

HAFTA	*WEEK*	22	23	24	25	26
P.TESİ	*MON.*		4	11	18	25
SALI	*TUE.*		5	12	19	26
ÇAR.	*WED.*		6	13	20	27
PER.	*THU.*		7	14	21	28
CUMA	*FRI.*	1	8	15	22	29
C.TESİ	*SAT.*	2	9	16	23	30
PAZAR	*SUN.*	3	10	17	24	

TEMMUZ / *JULY*

HAFTA	*WEEK*	26	27	28	29	30	31
P.TESİ	*MON.*		2	9	16	23	30
SALI	*TUE.*		3	10	17	24	31
ÇAR.	*WED.*		4	11	18	25	
PER.	*THU.*		5	12	19	26	
CUMA	*FRI.*		6	13	20	27	
C.TESİ	*SAT.*		7	14	21	28	
PAZAR	*SUN.*	1	8	15	22	29	

AĞUSTOS / *AUGUST*

HAFTA	*WEEK*	31	32	33	34	35
P.TESİ	*MON.*		6	13	20	27
SALI	*TUE.*		7	14	21	28
ÇAR.	*WED.*	1	8	15	22	29
PER.	*THU.*	2	9	16	23	30
CUMA	*FRI.*	3	10	17	24	31
C.TESİ	*SAT.*	4	11	18	25	
PAZAR	*SUN.*	5	12	19	26	

EYLÜL / *SEPTEMBER*

HAFTA	*WEEK*	35	36	37	38	39
P.TESİ	*MON.*		3	10	17	24
SALI	*TUE.*		4	11	18	25
ÇAR.	*WED.*		5	12	19	26
PER.	*THU.*		6	13	20	27
CUMA	*FRI.*		7	14	21	28
C.TESİ	*SAT.*	1	8	15	22	29
PAZAR	*SUN.*	2	9	16	23	30

EKİM / *OCTOBER*

HAFTA	*WEEK*	40	41	42	43	44
P.TESİ	*MON.*	1	8	15	22	29
SALI	*TUE.*	2	9	16	23	30
ÇAR.	*WED.*	3	10	17	24	31
PER.	*THU.*	4	11	18	25	
CUMA	*FRI.*	5	12	19	26	
C.TESİ	*SAT.*	6	13	20	27	
PAZAR	*SUN.*	7	14	21	28	

KASIM / *NOVEMBER*

HAFTA	*WEEK*	44	45	46	47	48
P.TESİ	*MON.*		5	12	19	26
SALI	*TUE.*		6	13	20	27
ÇAR.	*WED.*		7	14	21	28
PER.	*THU.*	1	8	15	22	29
CUMA	*FRI.*	2	9	16	23	30
C.TESİ	*SAT.*	3	10	17	24	
PAZAR	*SUN.*	4	11	18	25	

ARALIK / *DECEMBER*

HAFTA	*WEEK*	48	49	50	51	52	1
P.TESİ	*MON.*		3	10	17	24	31
SALI	*TUE.*		4	11	18	25	
ÇAR.	*WED.*		5	12	19	26	
PER.	*THU.*		6	13	20	27	
CUMA	*FRI.*		7	14	21	28	
C.TESİ	*SAT.*	1	8	15	22	29	
PAZAR	*SUN.*	2	9	16	23	30	

TÜRKİYE BİNİCİLİK FEDERASYONU TEMMUZ - ARALIK 2012 FAALİYET TAKVİMİ
TURKISH EQUESTRIAN FEDERATION JULY - DECEMBER 2012 COMPETITION CALENDAR

FAALİYET	ORGANİZASYON	YER	TARİH
2.KADEME (FEI LEVEL 1) ANTRENÖRLÜK KURSU	TBF	İstanbul	13.08 - 17.08.2012
ENGEL ATLAMA AVRUPA ŞAMPİYONASI EBREICHSDORF Ch, J, Y	AVU.BİN.FED.	Avusturya	13.08 - 18.08.2012
CUMHURBAŞKANLIĞI KUPASI		Kemerburgaz/İstanbul	31.08 - 01.09.2012
ENGEL ATLAMA ZAFER BAYRAMI VE 9 EYLÜL SUVARİ KUPASI	İz.ASK	İzmir	01.09 - 02.09.2012
ENGEL ATLAMA + DRESAJ BALKAN ŞAMPİYONASI	YUN.BİN.FED.	Yunanistan	06.09 - 09.09.2012
ÜÇ GÜNLÜK YARIŞMA DERBY TBF KUPASI	TBF	Daday	08.09 - 09.09.2012
BİRİNCİ KADEME YARDIMCI ANTRENÖR KURSU (ULUSAL)	TBF	İstanbul	08.09 - 12.09.2012
ENGEL ATLAMA CSIO2*	YUN.BİN.FED.	Yunanistan	13.09 - 16.09.2012
TÜRKİYE KUPASI		Bursa	21.09 - 23.09.2012
ÜÇ GÜNLÜK YARIŞMA BALKAN ŞAMPİYONASI	TBF	Eskişehir	21.09 - 23.09.2012
ENGEL ATLAMA PONY İSTANBUL BÖLGE ŞAMPİYONASI		İstanbul	22.09 - 23.09.2012
ATLI DAYANIKLILIK TBF KUPASI	TBF	Daday	25.09 - 26.09.2012
ENGEL ATLAMA TÜRKİYE ŞAMPİYONASI	İASK	Maslak/İstanbul	26.09 - 30.09.2012
ATLI DAYANIKLILIK CEI* 90 km.	TBF	Avanos	28.09 - 30.09.2012
ADAY HAKEM KURSU (ENGEL ATLAMA)		Ankara	28.09 - 30.09.2012
ATATÜRK KUPASI		Kemerburgaz/İstanbul	29.09 - 30.09.2012
TÜRKİYE ŞAMPİYONASI		Maslak/İstanbul	03.10 - 07.10.2012
AT TERBİYESİ TÜRKİYE ŞAMPİYONASI + (P1, P2 Kupa, P3 Şamp.)			12.10 - 14.10.2012
ENGEL ATLAMA BAŞBAKANLIK KUPASI		Ankara	13.10 - 14.10.2012
ENGEL ATLAMA TBMM, GENELKURMAY KUPASI	BBK	Gölbaşı/Ankara	19.10 - 21.10.2012
ATLI DAYANIKLILIK TÜRKİYE ŞAMPİYONASI (50-75-100 KM)	TBF	Eskişehir	19.10 - 21.10.2012
ÜÇ GÜNLÜK YARIŞMA TÜRKİYE ŞAMPİYONASI	TBF	Eskişehir	19.10 - 21.10.2012
ULUSLARARASI ENGEL ATLAMA CUMHURİYET KUPASI	İzASK	Buca/İzmir	26.10 - 29.10.2012
AT TERBİYESİ İSTANBUL RAFET CAN KUPASI		İstanbul	03.11 - 04.11.2012
FEI GENEL KURUL TOPLANTISI	TBF	İstanbul	05.11 - 08.11.2012
ATLI DAYANIKLILIK İSTANBUL KUPASI	TBF	İstanbul	17.11 - 18.11.2012
ENGEL ATLAMA PONY TÜRKİYE ŞAMPİYONASI + (P1, P2 Kupa, P3 Şamp.)			17.11 - 18.11.2012
ENGEL ATLAMA BAŞÖĞRETMEN ATATÜRK KUPASI	İz.ASK	İzmir	25.11.2012
FEI WORLD DRESSAGE CHALLENGE	TBF	İstanbul	08.12 - 09.12.2012
ENGEL ATLAMA TBF YIL SONU KUPASI	TBF	İstanbul	22.12 - 23.12.2012
AT TERBİYESİ ESİN ZEMBİLCİ KUPASI	TBF	İstanbul	29.12 - 30.12.2012

TRUVA DERGİSİ'NİN DAĞITILACAĞI FUARLAR
EXHIBITIONS TRUVA WILL BE DISTRIBUTED

SPOGA HORSE International Trade Fair for Equestrian Sport	**Cologne (Germany)** Exhibition Centre Cologne	02.09 - 04.09.2012
INTERNATIONAL HUNTING & EQUESTRIAN EXHIBITION International Hunting & Equestrian Exhibition	**Abu Dhabi (UAE)** Abu Dhabi National Exhibition Center-Adnec	05.09 - 08.09.2012
EQUIWORLD Exhibition of Horse Breeding and Horse Sports	**Kiev (Ukraine)** National Complex 'Expocentre of Ukraine'	05.09 - 08.09.2012
EQUIROS International Exhibition	**Moscow (Russia)** EcoCenter Sokolniki	06.09 - 09.09.2012
'HORSEVILLE' - FAIR OF HORSE BREEDING Fair of Horse Breeding	**Novi Sad (Serbia)** Novi Sad Fairground	27.09 - 30.09.2012
EQUID'ESPACES Horse Fair	**La Roche-sur-Foron (France)** Parc des expositions de la Foire de la Haute-Savoie Mont-Blanc	05.10 - 07.10 2012
ECUZAR - TAUROZAR Horse and Bull Show	**Zaragoza (Spain)** Feria de Zaragoza	06.10 - 14.10.2012
AL FARES - INTERNATIONAL EQUINE EXHIBITION Horse products and related services of the equine industry	**Dubai (UAE)** Dubai International Exhibition Centre	06.10 - 08.10.2012
SALON DU CHEVAL DE TOURNAI Horse, Pony and Donkey Fair	**Tournai (Belgium)** Tournai Expo	20.10 - 21.10.2012
FASZINATION PFERD NÜRNBERG Horse Show	**Nuremberg (Germany)** Exhibition Centre Nuremberg	30.10 - 04.11.2012
EQUITA' LYON International Horse Exhibition	**Lyon (France)** Eurexpo	31.10 - 04.11.2012
FIERACAVALLI International Horse Show & Exhibition of Equestrian Activities and Equipment	**Verona (Italy)** Verona Exhibition Centre	08.11 - 11.11.2012
GALOPEM Exhibition of Equestrianism and Equestrian Equipment	**Kielce (Poland)** Kielce Fairground	16.11 - 18.11.2012
SALON DU CHEVAL DE PARIS International Horse, Poney and Donkey Show	**Paris (France)** Paris Nord Villepinte	01.12 - 09.12.2012
PFERD & JAGD Exhibition on Equestrian Sports and Hunting	**Hannover (Germany)** Deutsche Messe Hannover	06.12 - 09.12.2012
CAVALIADA SHOW Horse Fair	**Poznan (Poland)** Poznan International Fair	07.12 - 09.12.2012
DIE NACHT DER PFERDE Yearly Horses Fair	**Hannover (Germany)** Deutsche Messe Hannover	07.12 - 08.12.2012
MIMAMO Horse & Pony Show for children	**Hannover (Germany)** Deutsche Messe Hannover	09.12 - 09.12.2012
OLYMPIA HORSE SHOW London International Horse Show	**London (UK)** Olympia Exhibition Centre	17.12 - 23.12.2012

AYSBERG

sizin için ÇALIŞIR

www.aysberg.com

halkla ilişkiler
basın danışmanlığı
kurumsal kimlik oluşturma
ilan hazırlığı
metin yazarlığı
fotoğraf çekimi
internet ve multimedya tasarımı
toplu hizmet paketi
süreli yayınlar
poster
broşür
promosyon
takvim
organizer
haritalar

Aysberg Basın Yayın San. Tic. Ltd. Şti.
Biracılar Sokak No: 10 Mecidiyeköy 34387 İSTANBUL - TR **Tel** +90.212.217 49 59 **Fax** +90.212.211 62 77 **E-mail** aysberg@aysberg.com **Web** www.aysberg.com

RESPECTLAND

www.respectland.com

AYSBERG +90.212.217 49 59

Respekt Tekstil Dış Tic. ve San. Ltd. Şti.

Fatih Cad. Ceviz Sok. Yaren İş Merkezi
Kat:4 Merter, Güngören-İstanbul/TR

Tel : +90.212 637 42 98 - 99
Fax: +90.212 637 43 00

E-mail: info@respectland.com
Web : www.respectland.com